



RECLAME SU EJEMPLAR SIN CARGO

# PÁDAR

La revista de ocio y cultura de **Página/12**

# Página/12

el país a diario

**TRUCHOLANDIA I**

BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 10 JUN 2002

COLECC N° D. 10.355

Buenos Aires, domingo 25 de agosto de 1996

Año 10-N° 2856 - Precio de este ejemplar: \$2,50  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

Quintana 59, el lujoso edificio donde viven el juez Trovato, el procurador Agüero Iturbe y el subsecretario de la Presidencia, supera por más del doble el límite de construcción permitido en la zona. Ahora la Justicia investiga presuntas coimas pagadas para conseguir la ordenanza municipal que lo autorizó

Páginas/2/3

# EL DETALLE QUE FALTABA

## COSAS

—¿Lo extraña? —remató  
imprevistamente el perio-  
dista.

Carlos Menem tomó aliento, bajó la cabeza apesadumbrado y comenzó a hablar despacio, casi en un murmullo.

—Todo el mundo conoce la amistad que tenemos. A los amigos siempre se los extraña, a menos que hayan pasado cosas irreparables. Y no ocurrió absolutamente nada entre nosotros. Cumplió una etapa excelente, el ministro Cavallo, excelente...



**TRUCHOLANDIA II**

## El increíble caso del falso ingeniero titular del PAMI

Página/2

Santa Rosa,  
por

**10** Horacio  
Verbitsky

En Malasia, donde  
no hay jubilación,  
Menem prometió más  
flexibilidad laboral

# UNA DE SALGARI

Página/4

INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES  
PARA JUBILADOS Y PENSIONADOS

# BRAMER MARKOVIC, EL EXTRAÑO INGENIERO DE LOS JUBILADOS

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Recién el jueves, luego de que tomara estado público que el director ejecutivo de la ANSES e interventor del PAMI, Alejandro Bramer Markovic, se atribuía indebidamente el título de "Ingeniero", el mismo se presentó ante la Justicia Federal para que se lo investigue, y al día siguiente dictó la Resolución 799 que en su único artículo "subsana el error de los sellos de la firma del suscripto en las resoluciones 752 a 789, y dispone que su texto ha de leerse con exclusión de la abreviatura del título de ingeniero". En esa resolución, Bramer Markovic justifica esa falsa ostentación en que el decreto presidencial del 30 de julio pasado que lo designó en el PAMI lo presenta como tal, pero lo cierto es que la impostura se arrastra desde por lo menos abril de 1994, cuando asume como subsecretario de Trabajo. Además, en sus tarjetas personales y en algunos de sus currículums se presenta como "Ingeniero". Por otra parte, casualmente hace cuatro días la Justicia condenó a cuatro años de prisión por usurpación de título y estas reiteradas al ex delegado regional del PAMI en Lanús, Eduardo Barbieri, que ya había sido despedido del organismo por resolución 774 del 2 de agosto pasado, una de las que Bramer Markovic firmó como "Ingeniero".

El domingo pasado en el programa "Día D" se reveló que tanto en el decreto que lo designó en PAMI, como en todas las resoluciones que emitió desde entonces, lo mismo que en sus tarjetas personales, Bramer Markovic aparece como graduado en ingeniería, título que él mismo confesó no tener.

Preocupado por la repercusión de la noticia e inquieto por una denuncia al respecto que han presentado los delegados del PAMI, Bramer se presentó el jueves en forma espontánea ante el juez Claudio Bonadío para que "con el objetivo de salvaguardar mi buen nombre y honor" se investigue el caso.

En el escrito señala que el error obedece a que en el decreto 882/96 se lo designa como interventor normalizador se deslizó por equivocación el atributo de "Ingeniero", y que por consiguiente "las oficinas encargadas de la confección de los sellos y formalización de los actos resolutivos incluyeron indebidamente la abreviatura de ingeniero". Relata que tuvo intención de corregir los errores, "pero me lo impidió el cúmulo de tareas que desarrolló". Bramer acompañó el escrito con copia de los legajos, en los que —según él asegura— no figura la palabra "ingeniero".

Sin embargo, es desde por lo menos abril de 1994 que se presenta con ese título. Fue entonces que asumió su primer cargo en el Poder Ejecutivo como Subsecretario de Trabajo durante la gestión de Enrique Rodríguez. En la respectiva resolución figura como "ingeniero".

Lo mismo en la resolución 139 del 14 de agosto de 1995, por la cual el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, lo designa director ejecutivo de la ANSeS, puesto que conserva en paralelo con el de interventor del PAMI. Nunca desde entonces tomó la iniciativa de enmendar el error, tal como hizo recién hace tres días.

En alguno de sus currículos también aparece como "ingeniero". Por ejemplo, hace dos meses tuvo lugar un seminario de la Organización Internacional de la Seguridad Social, donde entre otros participó el secretario de Seguridad Social, Carlos Torres. En el folleto del evento, Torres figura correctamente como "doctor en medicina". Brammer, como "ingeniero de la UBA".

es lícito ponerle fin". Dice también que "la gravedad de los hechos es mayor dado el destacado lugar que ocupan en el escalafón jerárquico".

Una de las 42 personas despedidas es Eduardo Barbieri, que como gerente general se desempeñaba al frente de una de las 33 delegaciones (Lanús) del PAMI. Casualmente la semana pasada Barbieri fue condenado a prisión en una causa que tramitó en el juzgado federal de María Romilda Servini de Cubría. La jueza explicó ayer a **Página12** que "mi instrucción acusatoria fue por usurpación de título y estafas reiteradas. Este hombre se hacía pasar por abogado para cobrar un sobresueldo, y además necesitaba de título profesional para poder ocupar ese puesto". La única diferencia con Bramer, es que el cargo de interventor del PAMI no requiere de estudios terciarios ni contempla una remuneración extra por título.

## La paradoja

Pero la más curiosa y paradójica es la resolución 774 del 2 de agosto, que es por lejos la medida más importante que aplicó. A través de esa norma despidió con justa causa a 42 altos funcionarios del PAMI. Entre los considerandos de la resolución que firmó como "ingeniero", menciona que "si en el curso de la relación laboral se producen reiterados actos de negligencia que impiden continuarla en el plano de buena fe y confianza,

Lo que faltaba: el lujoso edificio que se convirtió en el símbolo de la ostentación de riqueza por parte de un juez, el jefe de los fiscales y un altísimo funcionario de la Presidencia tuvo un origen ilegítimo: una jueza investiga el presunto delito de coima que se habría cometido para conseguir las excepciones inmobiliarias. El frepasista Ibarra, que investigó el negocio, dice que nada es casual. Y la radical Carrió, que investiga a Trovato, explica el porqué de un símbolo.

▲ (Por Susana Viau) El inmueble de la Avenida Quintana 59, habitado por el juez Francisco Trovato, el procurador general de la Nación, Angel Agüero Iturbe, y el subsecretario general de la Presidencia, Ricardo Romano, fue bendecido por una ordenanza municipal que le permitió superar en más de un cien por ciento el límite de construcción autorizado en la zona. Tanto la constructora Gitelle S.A., beneficiaria de varias medidas similares, como el edificio de Quintana forman parte de los casos que estudia la jueza Silvia Ramond en la causa que se sigue por presuntas coimas en el marco de las excepciones al Código de Planeamiento Urbano. Los entonces representantes comunales Carlos Viola (ex UCeDé y actual secretario de Acción de Gobierno de la Presidencia), Miguel Herschberg (UCR) y José Manuel Pico (PJ y presidente del Concejo Deliberante), votaron con fervor ciudadano en pro del pedido de Gitelle.

El constituyente del Frepaso Aníbal Ibarra, que como concejal fue el principal investigador de las excepciones, dijo a **Página/12** que "no es casual que uno de los centros de corrupción del

## Trovato y el hombre de confianza

# "A HERNANDEZ NO VOY

(Por Andrés Klipphan) “Termino una audiencia y lo atiendo; además, *Página/12* es un diario amigo, sólo piensa en destruirme”, dice el juez Francisco Trovato como si un diario hiciera algo más que investigar la realidad. Traje gris, camisa azul a rayas blancas y Rolex de oro en la muñeca izquierda, a su espalda cuelgan un crucifijo y varios cuadros: Trovato abrazando al ex presidente de la Corte Suprema de Justicia Ricardo Levene; Trovato saludando al ex ministro de Economía Domingo Cavallo; Trovato rodeado por micrófonos y grabadores a la salida de Tribunales, en una época más feliz, cuando en su juzgado había recalado la investigación sobre el asesinato de Leopoldo “Poli” Armentano, la causa gracias a la cual el magistrado ganó la tapa de todas las revistas. “Lo miro con total profundidad a sus ojos porque quiero que sepa que yo no tengo absolutamente nada que ocultar. Yo me considero un juez probó. Todo va a quedar claro cuando termine esta historia”, dice.

—¿Por qué no citó a declarar a Ramón Hernández en la causa que usted instruye por el asesinato de Leopoldo Armentano?

—Esa es una pregunta impertinente. Le voy a explicar: la causa de Leopoldo Armentano se encuentra en pleno trámite, motivo por el cual yo no debo violentar el secreto sumarial. Si otros lo quebrantan, deberán rendir cuentas después a la Justicia. Acá hay muchas conductas que debemos examinar, por ejemplo la conducta irresponsable de algunos funcionarios...

—¿Cuáles?  
—Por ejemplo, los que según **Página/12** han sostenido que yo dije que estaba extorsionando al Gobierno. Pero para que usted no crea que yo eludo su pregunta le voy a de-



## Trovato. Juicio político a cuestas.

cir concretamente que no he citado a ese señor (por Ramón Hernández) porque lo consideré absolutamente innecesario. Los jueces sólo citamos a personas que entendemos pueden arrimar elementos de interés para avanzar en una investigación. No citamos por citar, y mucho menos con relación a un homicidio, a un hecho tan grave como éste, porque de inmediato sabemos que pueden generar sospechas infundadas que comprometerán innecesariamente el buen nombre y honor de la gente.

—Entonces no lo llamaré a declarar a pesar de que fue una de las personas que cenó con Poli Armentano en Los Mirasoles horas antes de su asesinato.

—Mire, señor periodista, ya le he respondido. Acá nosotros creemos que una persona es inocente hasta que no demostrémos lo contrario.

—¿Por qué no investigó si Guillermo Coppola estuvo en el departamento de Armentano, el día de su asesinato, a las 10 de la mañana como sostienen dos testigos, o a las 18.30 cómo aseguró él en

el error  
eto 882/96

Subse Trabajo April 94

139

Buenos Aires, 14 AGO 1994

VISTO el Decreto N° 2741 de fecha 26 de diciembre de 1991, y

CONSIDERANDO:

Que por el artículo 3° del mencionado Decreto se determina que la ADMINISTRACION NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL estará a cargo de un Director Ejecutivo designado por el MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL.

Por ello,

EL MINISTRO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

RESUELVE:

ARTICULO 1°.- Designase DIRECTOR EJECUTIVO de la ADMINISTRACION NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL al Ingeniero D. Alejandro RAMER MARKOVIC (M.I.N° 11.286.013).

ARTICULO 2°.- Regístrese, comuníquese, ocase a la Dirección Nacional del Registro Oficial para su publicación, remítase copia autenticada al Departamento Publicaciones y Biblioteca y archívese

RESOLUCION MTSS N° 139

Clas.  
Estat.  
Fichas.

sospechoso nació como hijo bastardo

# DE COLIMOS

grossismo esté ahora acaparando la atención de la gente porque allí se instalaron los funcionarios menemistas que ahora hacen piruetas para justificar la procedencia del dinero con que compraron sus propiedades".

Dos cuestiones básicas fueron invocadas por los concejales de la administración grossista para dar luz verde al pedido de la constructora Gitelle y las dos estaban adornadas de una inusual originalidad: la densidad de la zona hacía necesaria una mayor oferta de departamentos, se afirmó, para redondear la idea con tesis de que, por otra parte, la obra daría ocupación a 600 trabajadores. La solicitud de la constructora fue sellada en mesa de entradas el 11 de julio de 1991 y se aprobó dos meses más tarde, el 25 de septiembre, en el transcurso de una reunión de la Comisión de Vivienda que presidió el ex concejal justicialista Juan Carlos Suardi, luego separado de su cargo. Así, el expediente 1980 G-9 tomó forma de ordenanza y se promulgó con el número 45.256 y las firmas del intendente Carlos Grosso y el secretario de Obras y Servicios Públicos de la MC-BA, Raúl Kalinsky.

Con la excepción en la mano, Gitelle concretó la compra del terreno de

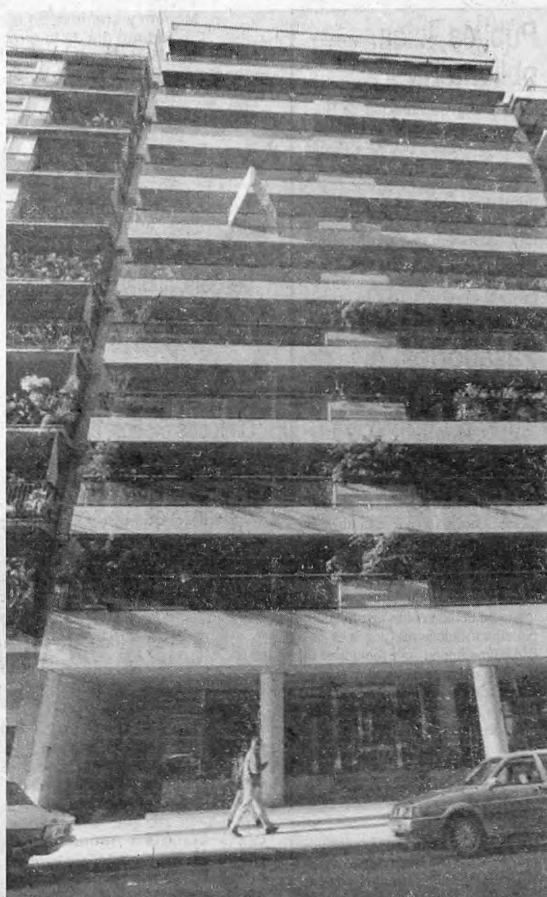
la Avenida Quintana donde se asentaron en poco tiempo los lujosos semipisos que ocupan los funcionarios menemistas. La operación se realizó con financiación del Banco de Galicia, que trabó una hipoteca sobre el terreno y el edificio que ocuparía, gracias a la flexibilidad de los miembros de la Comisión de Vivienda, una superficie construida de 12.200 metros cuadrados. De nada habían valido las objeciones de los concejales La Porta, Francos y Figuerero, quienes habían considerado que, justamente, la densidad de esa zona de primera categoría (calificado por el código como distrito R2 A1) produciría un impacto negativo sobre el abastecimiento de servicios públicos. "Me parece—había esbozado tímidamente Francos durante el tratamiento del tema— que implica un requerimiento de servicios públicos muy elevado y la infraestructura de la ciudad no lo puede soportar."

No obstante, a pesar de su agilidad, el trámite de la excepción había resultado lento para Gitelle, una sociedad presidida por Luis Fariña e integrada por Moisés Salama Cohen y Alfredo Jait, que estaba acostumbrada a soluciones más expeditivas. Por ejemplo, la que en diciembre de 1990 lograron para la obra de Juncal 1461, unos 7.500 metros cuadrados, para departamentos y cocheras, que se estudió en sólo 11 días y fue aprobada en la misma sesión que la Escuela Shopping.

O la de Talcahuano 1271, que contó con el visto bueno que los ex concejales Adelina Dalesio de Viola, Miguel Herschberg, Jorge Enrique Benedetti y Juan Carlos Villalba expresaron en la sesión del 18 de noviembre de 1989. También la torre de Coronel Díaz 2170, de 67 metros de altura y casi 18.000 metros cuadrados había recibido un tratamiento simple. En 47 días, Gitelle S.A. logró la promulgación de la Ordenanza 43.904. Todas las excepciones se apoyaron en los mismos conceptos de solidaridad social: empleaban de mano de obra en momentos de desocupación, daban impulso a la golpeada industria de la construcción, representaban aportes significativos de capital privado "acorde con las actuales necesidades que el país requiere en materia de inversiones" y, por último pero no menos importante, mostraban el loable

intento de "paliar el déficit habitacional" que, como todo el mundo sabe, padecen las clases medias y altas que suelen ocupar los departamentos del Barrio Norte. Los prolijos considerandos de estos decretos municipales no dejaban de tomar en cuenta el crecimiento de las arcas de la comuna, o dicho en la jerga de la documentación oficial, "el aporte que representan con referencia a los recursos municipales".

La picaresca del negocio inmobiliario suele agregar a los costos de construcción un ítem adicional: los 60 dólares tarifados como devolución de gentilezas por cada metro cuadrado más, ganado mediante excepciones. En el caso del edificio de la calle Quintana 59, por ejemplo, el Código de Planeamiento Urbano permite en la zona, unos 5.000 metros cuadrados FOT (Factor de Ocupación Total). La generosa ordenanza 45.256 hizo posible a Gitelle poner ladrillos sobre una superficie de 12.200 metros cuadrados, o sea 7.200 más que lo establecido por los reglamentos. Si la razón para tamaña excepción no hubiera sido el bien común—como lo explica el decreto correspondiente— sino el progreso económico de los ediles, el precio de la decisión habría estado en el orden de los 500 mil dólares.



Quintana 59, un símbolo de la Argentina actual. Surgió de una excepción que confirma la regla.

de Menem

## A CITARLO"

este mismo juzgado?

—...Bueno, vea. Yo no voy a hablar de ese tema porque tiene que ver con el secreto sumarial. Lo que le puedo explicar al respecto es lo siguiente: toda la actividad que el juzgado, y en particular yo como juez he cumplido y continúo cumpliendo sobre la causa Armentano, está reflejada en el expediente, el cual, además, está a disposición de la autoridad competente. Yo tengo la conciencia en paz. Todo se realizó con el debido respeto del fiscal, que es el representante de la comunidad, es el representante del Estado, y es el dueño de la acción pública. En mi juzgado ningún expediente tiene anomalías.

—La Comisión de Juicio Político no pensó lo mismo.

—Los diputados no emiten sentencia, además pedía que me permitieran ampliar mi declaración para que quedaran dilucidadas todas estas cosas y no me lo permitieron.

—Pero si lo habían invitado a que se exhibe por escrito.

—No lo recuerdo.

—¿Por qué no le preguntó al carpintero quién le había pagado el vestidor de 19 mil pesos?

—Vea, señor, yo no he recibido absolutamente ningún regalo. Usted se refiere al caso del placard. Eso es un caso ridículo, porque es la primera vez en la historia que se allana a un magistrado de la Nación. Y si usted le agrega el condimento que el allanamiento es por un placard, es paramatamos de la risa y pensar que estamos abriendo puertas realmente muy peligrosas.

—En el allanamiento que realizó la jueza Ramond en su domicilio secuestró una foto autografiada de Carlos Menem.

—Es la primera noticia que tengo, y verdaderamente le agradezco esta pregunta porque me permite sonreír, por primera vez, en todo el reportaje.

## Secretario

(Por Luis Bruschtein, especial desde Kuala Lumpur, Malasia) "¡Por favor! —exclamó ayer el presidente Carlos, evidentemente disgustado cuando se le preguntó por la posible renuncia de Ramón Hernández a raíz de la investigación del caso Armentano—. Nada tiene que ver Ramón Hernández con el juez Trovato. Ya el mismo juez ha dicho eso." Y para reafirmar el malhumor que le produce el tema, responsabilizó al periodismo por esta información: "Quizás algún medio está interesado en alejar al hombre de confianza del Presidente, algún medio, porque el juez ha dado su opinión y yo me remito a ella". Con estas palabras, el Presidente dio por cerrado un tema que produce cierto escozor también entre su comitiva, parte de la cual, al ser consultada respondió que las versiones sobre la renuncia de Ramón Hernández "son un disparate".

## "El 'Nunca Más' del menemismo"

(Por A. K.) Junto al diputado socialista Alfredo Bravo, tuvo una destacada actuación durante las tres semanas que duró la investigación en la Comisión de Juicio Político que terminó con el enjuiciamiento de Francisco Trovato. "La causa Poli Armentano será leída algún día por los argentinos como el libro *Nunca Más* del menemismo", afirmó durante el reportaje que concedió a *Página/12* Elisa "Lisita" Carrió, diputada chaqueña de la UCR.

Su padre, Rolando "Coco" Carrió, "un dirigente del radicalismo chaqueño de toda la vida", murió de cáncer 20 días después que la convencional constituyente Carrió juró la flamante Constitución. La actual diputada dejó su próspero estudio de abogacía. Antes había abandonado la docencia y, a los 28 años, la carrera judicial. De 39 años, se casó a los 16 y se separó un año después. Desde hace 11 vive con un abogado justicialista diez años mayor. Tiene ocho hijos, tres propios y cinco, "mis hijos del alma", heredados del primer matrimonio de su actual pareja. Dice que tiene "una formación de fuerte tendencia marxista que me viene de los años 70, cuando leíamos a Marx, cuando leíamos a Pablo Neruda, cuando el Che era nuestro ídolo".

—¿Cuándo desembarcó en la política?

—Hace muy poco tiempo. Vengo de una familia de tradición radical. Mi padre fue siempre un amigo íntimo de Raúl Alfonsín, pero recién hace dos años me afilié al partido. Después de la convención presidí el comité de campaña para la candidatura presidencial de Federico Storani. En 1995 me ofrecieron encabezar la lista de diputados nacionales, y aquí estoy.

—¿Por qué dejó su estudio jurídico por la política?

—Lo hice porque mi padre estaba gravemente enfermo de cáncer y... bueno... nosotros sabíamos que uno de sus deseos era que alguno de sus cuatro hijos se volcara al partido. La verdad es que quería cumplir con esa última voluntad sabiendo que faltaba muy poco tiempo para su muerte.

—Y su padre...

—Cuando llegué a Resistencia, después de jurar la nueva Constitución Nacional, mi padre dijo "ya estamos todos", dejó de comer y murió a los veinte días.



Elisa Carrió, diputada por Chaco.

as, a los 67 años. Yo heredé de él la mayor riqueza que una persona puede heredar de su padre: el saber que en mi mesa se podía sentar el Presidente de la República, o que podían estar Illia y Alfonsín, y al lado el carnicero o el peón. Para él las personas no eran intelectualmente iguales, para él las personas era realmente iguales.

—¿Y en esa mesa también podría haber estado sentado el general Perón?

—Sí, sí. Viniendo de una familia muy tradicional de mi provincia y radical desde sus raíces, los íntimos amigos de mi padre fueron dirigentes peronistas.

—¿Qué estaba haciendo el 24 de marzo de 1976?

—Era delegada de Franja Morada... Tenía graves problemas de salud... habían muerto en forma trágica un grupo de amigos. Tenía que

criar a un hijo muy chico y mi casa paterna se debatía entre dos posiciones: la profundamente democrática y la pro golpista.

—Usted dice ser una admiradora del ex presidente Alfonsín. ¿Qué sintió cuando firmó las leyes de Obediencia Debida y Punto Final?

—Casi muero.

—¿Qué se esconde detrás de la causa "Poli" Armentano?

—Creo que algún día será leída por los argentinos como el libro *Nunca Más* del menemismo. Esta causa, si realmente se investiga a fondo, demostrará qué hay detrás de tanta frivolidad y tanto dinero malhabido.

—¿Y qué hay detrás?

—El submundo de la droga, de la mafia. También está el submundo del negocio espurio, está el submundo del horror. La pérdida total de los valores. La muerte. Esta causa me interesa porque está demostrando todo lo que hay detrás del modelo cultural menemista, es decir la perversión de un modelo cultural frívolo. Si el juez Trovato hubiese investigado correctamente esta causa, los argentinos, quizá, ya habríamos encontrado la verdad acerca del modelo cultural de Carlos Menem. Es decir, saber quiénes son realmente los que aparecen como los *vips* de la Argentina.

## Pública, laica, obligatoria

La futura Constitución de Buenos Aires garantizará "la enseñanza pública, laica y obligatoria" si la Convención Constituyente aprueba el dictamen que la Comisión de Políticas Especiales consensuó ayer. Según explicó el constituyente Eduardo Jozami, del Frepaso, el dictamen será firmado mañana con la unanimidad de todos los integrantes de la Comisión y debatido en la sesión plenaria del viernes 30.

## Pasaportes suspendidos

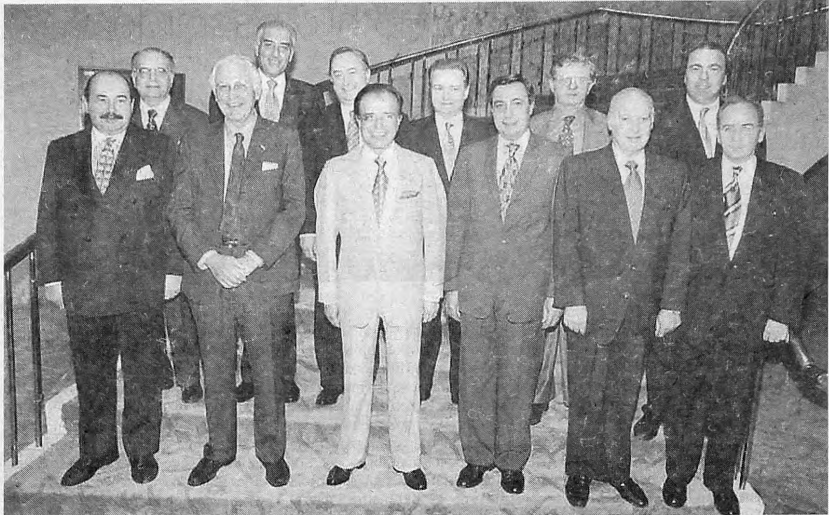
Hasta el 2 de setiembre permanecerá suspendida la entrega de cédulas y pasaportes. La policía informó que recién en esa fecha estará habilitado el nuevo Centro de Documentación. La nueva sede está ubicada en Azopardo 620 y cuenta con más de 6.000 metros cuadrados destinados a atención al público. La policía explicó que para "aquellos casos de urgencia debidamente justificada y por circunstancias que por su gravedad hagan imperiosa e ineludible el traslado del solicitante al exterior" entregará los documentos tramitados en Virrey Cevallos 342, en el horario de 9 a 18.

## Ya existe la calle Borges

El escritor Jorge Luis Borges tiene una calle en Buenos Aires: así fue rebautizado un tramo de la calle Serrano, entre Honduras y la avenida Santa Fe, en el barrio porteño de Palermo Viejo. "Borges es de todos y hemos querido realizar este bautismo con los vecinos, porque el nombre de esta calle es también un homenaje para ellos", dijo el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, al encabezar la ceremonia. De la Rúa destacó que le "alegra profundamente esta iniciativa. Es muy importante que las ciudades en los nombres de sus calles rindan homenaje, no sólo a sus políticos, sino también a sus poetas, músicos o médicos".

Menem y comitiva en el último día de la gira por Malasia, un modelo económico que los impresionó.

Menem prometió flexibilizar la relación laboral en la Argentina. Aunque ya había lanzado la promesa dentro del país, el marco que eligió ayer reforzó su proyecto: elogió la estructura del trabajo en Malasia, donde no hay un sistema de jubilación. De todos modos, aclaró que no peligra la jubilación en la Argentina. O sea: lo que avanza es la precariedad.



# MENEM QUIERE IMPORTAR LA FLEXIBILIDAD

(Por L. B., enviado especial a Kuala Lumpur, Malasia) El presidente Carlos Menem no pudo evitar ayer cierta dosis de envidia, durante una conferencia de prensa en esta ciudad con los medios argentinos que cubren su visita a Malasia e Indonesia, al comparar los modelos de economía de mercado entre esta nación del sudeste asiático y la Argentina. "Hay una serie de situaciones desiguales, principalmente en el campo laboral -explicó-, porque aquí ellos tienen totalmente flexibilizado el sistema laboral y eso les ha permitido alcanzar la plena ocupación." Las ventajas en Malasia con respecto a la Argentina a las que aludía el Presidente serían que aquí no hay descuentos por jubilación, ni salarios familiares, ni de obra social ni indemnizaciones por despidos. Aquí el empleador sólo paga el salario y a otra cosa. "Por esta razón -insistió Menem-, la Argentina tiene que lograr una legislación más 'flexible' en el campo laboral." Aunque aclaró que por razones históricas y culturales el modelo malayo no es aplicable en la Argentina, "donde, por ejemplo -puntualizó-, la jubilación no se puede eliminar". De todos modos se conformó con que "las últimas encuestas han mostrado que la desocupación bajó al 12 por ciento". Se refería a encuestas privadas que presuntamente maneja el Gobierno.

Sobre las otras encuestas -las de imagen- dijo que "la situación no es tan dramática, más allá de mi imagen, y yo no estoy peleando por la reelección, no estoy en campaña".

Al responder a una pregunta sobre "la posible vuelta al sindicalismo de otros tiempos", el Presidente manifestó que no lo veía así. "Los que se quedaron en ese tiempo, los que añoran y viven de la nostalgia por ese tiempo -señaló-, son los responsables de ese tiroteo en la CGT, pero no tienen ninguna posibilidad de nada porque el pueblo ar-

gentino ya no tolera, no acepta la violencia".

En este punto aprovechó para introducir una reflexión sobre los papeles. "Es un derecho constitucionalmente aceptado -dijo con aire de resignación-, pero no conducen a nada. En definitiva el que se perjudica es el trabajador, que pierde un día de su salario, pierde el presentismo y todo lo demás sigue igual. Pese a todo lo que se diga, les quiero recordar que desde 1989 a la fecha ha sido el período con menos conflictos laborales."

"¿Pero usted nunca hizo paro?"

repreguntó una periodista, lo cual motivó una sonrisa del Presidente tras un segundo de indecisión. "Hace siete años que no hago paro", fue la respuesta.

Sobre el encuentro entre Roque Fernández y los diputados dijo que veía bien al ministro "porque no se puede esperar que un ministro que va a informar tenga una reunión tranquila y pacífica con los legisladores y es lógico que en ese diálogo haya tensiones".

Sobre las demoras en el tratamiento parlamentario indicó que "Lamberto piensa que se puede acelerar la discusión del paquete, pero hay que tener en cuenta que el FMI ha dado todo su apoyo, así que

de todos modos consideramos que se conseguirá un préstamo waiver para solucionar la cuestión del déficit fiscal que, por otra parte, no pasa del 3 por ciento del PBI". Tras predecir para este año un crecimiento del PBI del 5 por ciento, aclaró que no habrá decreto para el impuesto al gasoil.

"¿Usted está orgulloso de la educación pública de la Argentina y de su gobierno?", se le preguntó en alusión a la descalificación de la educación pública que hizo Fernández en el Congreso. Menem recibió el viernes un doctorado honoris causa de la universidad malaya y gran parte de su discurso fue una exaltación de la Universidad de Córdoba y el nivel de la educación en la Argentina. "Por supuesto que sí -contestó con tono más combativo-, y no sólo eso, sino que va a estar mejor con las reformas educativas que hemos sido los únicos en afrontar."

## Opinión

Por Julio Nudler

## ¡Malhaya la jubilación!

A pesar del milagro económico de Malasia, que tanto deslumbró a Carlos Menem y su séquito, el ingreso medio por habitante de los argentinos es todavía dos veces el malayo. Además, y como para contrarrestar un poco el sentimiento de inferioridad, habría que recordar que el tamaño de la economía argentina es entre tres y cuatro veces mayor. Quiere decir que los argentinos somos el doble de ricos y conformamos un país económicamente mucho más musculoso, a pesar de lo cual el solo poner pie en Kuala Lumpur provocó accesos de envidiosa admiración en el Presidente y su cortejo.

El azoramiento quizá fuese provocado por el dinamismo de la economía malaya, que ha venido creciendo al 9 por ciento anual, si bien hasta 1994 tanto Menem como Domingo Cavallo se jactaban de parecidas pujanzas. Parece que la exportación tira de la economía malaya como una tremenda locomotora, a punto tal que Malasia vende afuera por más de 70 mil millones de dólares anuales, es decir, más que el triple de lo que exporta la Argentina. En una palabra: la peninsular es una economía bastante más chica pero mucho más competitiva.

Jugando con los números puede llegarse a otra notable comprobación: el valor de las exportaciones malayas es más o menos igual al del Producto Bruto Interno de ese país. En el caso argentino, las exportaciones representan entre 8 y 9 por ciento del PBI. Esto significa que, en proporción al tamaño de cada economía, Malasia exporta doce veces lo que la Argentina. Y es probable que en esta diferencia abismal de competitividad juegue algún papel el extremo desamparo en que la legislación malaya deja al trabajador, sin asegurarle una jubilación para cuando se retire ni el derecho a una indemnización si es despedido. También es probable que la competitividad responda además

a otros factores, que quizás interesen menos a Menem y su escolta.

Exportar es, en realidad, una forma de privación. Exportar mucho implica una gran renuncia a consumir lo que se produce para que otros se den ese gusto. Exportar masivamente, como Malasia, puede ser, además de un indicador de competitividad, una explicación de la pobreza en que viven la mayoría de los malayos. Pobres porque producen para que otros, no ellos, consuman. Pobres porque su trabajo mal pago y su desprotección social permiten costos bajos y más exportaciones.

A partir de este punto podrían plantearse varias preguntas. Muchos dicen que la verdadera razón para exportar es poder importar. Por tanto, el trabajador malayo podría consumir muy poco de lo que produce pero mucho de lo producen otros. Para ello necesitaría dinero, probablemente más del que recibe por su trabajo, que realiza en condiciones de país factoria. Pero si Malasia tuviera un gobierno justicialista, tal vez se ocupara de redistribuir el ingreso para repartir con más equidad los frutos del milagro.

Menem ha destacado que la tasa de desocupación es en Malasia del 2,8 por ciento. Es decir, apenas un sexto de la argentina. El no parece abrigar dudas de que ello es mérito de la absoluta desregulación laboral que rige en el país asiático. Pero se apresuró a aclarar que no era concebible trasladar a la Argentina condiciones malayas como la inexistencia de la jubilación para gran parte de la masa obrera. El silogismo menemista queda entonces claramente planteado. Primera premisa: gracias a la total desregulación laboral, en Malasia hay pleno empleo. Segunda premisa: ustedes (los sindicalistas, los trabajadores) no me permitirán aplicar ese sistema en la Argentina. Conclusión: aguántense la desocupación y no protesten.

## JUSTICIA Y MEMORIA

"... Porque no olvidaremos, exigimos justicia."

La masacre en la AMIA y la impunidad en la Argentina

Con la presencia de  
Sra. Irma Beigel (escritora)  
Lic. Miguel Rodríguez Arias (psicólogo, Dir. de "Las patas de la mentira")  
Sra. Clara Izrael  
(Org. Familiares de Desaparecidos)  
Sra. Martha Conde Cordero (Int. del CEMIDA, viuda del coronel Perlinger).

LUNES 26 DE AGOSTO  
A LAS 9.45  
en Plaza Lavalle  
Frente a Tribunales

CONVOCAN  
MEMORIA ACTIVA Y  
FAMILIARES Y AMIGOS  
DE LAS VICTIMAS

## CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO
- SUCESIONES
- ADOPCIÓN
- ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes
- FILIACIÓN
- MEDIACIONES PRIVADAS.

Escuchamos su consulta en el 311-1992  
Paraguay 764 piso 11 "A", Capital

Los cordobeses después de la marcha

# "FUE UNA PUEBLADA"

El día después de la manifestación más importante desde el retorno de la democracia en Córdoba, Walter Grahovac, titular de la Unión de Educadores de la provincia de Córdoba (UEPC), principal organizadora de la protesta, volvió a la carga contra el proyecto del gobernador Ramón Mestre de transformación educativa. "Ese proyecto se hizo a espaldas de la gente", dijo y calificó a la movilización del viernes como "pueblada".

Grahovac eludió referirse explícitamente a la ausencia del gobernador Ramón Mestre, que se encuentra en Rusia, y dijo que "por casualidad o no", esa ausencia "demuestra que la reforma educativa se planeó a espaldas y lejos de la gente". El gremialista dejó luego las sutilezas.

"No quiero ser irónico con el gobernador", señaló Grahovac al comentar la marcha realizada en la capital cordobesa, "pero espero que haya visto las imágenes de la marcha contra su proyecto educativo a través del satélite". El viernes, una compacta columna de manifestantes de diez cuadras de extensión recorrió las avenidas Vélez Sarsfield e Hipólito Yrigoyen hasta desembocar en la plaza España, a escasas cuadras de la casa de gobierno.

Todos los sectores —desde los organizadores hasta el gobierno provincial— coincidieron en señalar que fue la mayor movilización que se recuerda en esta ciudad desde el retorno de la democracia. Bautizada como "pueblada" por sus organizadores, la marcha recibió numerosas adhesiones y se desarrolló sin incidentes.

El proyecto cuestionado, derivado de la Ley Federal de Educación, sólo había interesado a sectores directamente vinculados a su instrumentación hasta el día en que Mestre mandó a Jorge Pérez, el ministro del área, a aclarar que significaba el cierre de unos ochenta colegios secundarios en

El secretario de los docentes dijo que la reforma cordobesa "se planteó a espaldas de la gente", y calificó la marcha de más de 50 mil personas del viernes como una "pueblada" contra el achicamiento y la imprevisión.

otros tantos pueblos de la provincia y el de 130 institutos terciarios. De estos últimos, el 70 por ciento pertenecen al clero y tienen subsidios estatales, lo que explica la inédita confluencia entre sectores políticos y sociales progresistas y la jerarquía eclesiástica local conducida por el conservador cardenal Raúl Primatesta.

Con el correr de los días se conocieron otros detalles igualmente irritativos: la concentración y reducción de establecimientos en zonas del interior obligaría a que los alumnos ten-

gan que recorrer largos trayectos desde su hogar hasta el colegio. O que el proyecto abarcaba la casi segura desaparición de los cursos para adultos, de las escuelas especiales que forman discapacitados, de los conservatorios e institutos artísticos.

Ayer, el titular de la UPEC volvió a fustigar el proyecto por considerar que "quiere cambiar de un día para otro el sistema de educación, sin ningún tipo de previsión ni resguardo tanto para los alumnos como para los docentes".

## Las formas de la oscuridad

Encabezados por Carlos "Chacho" Alvarez, dirigentes del Frepaso se apostaron en la esquina de Acoyte y Rivadavia para sumar apoyos al apagón de protesta contra la política socioeconómica, convocado por el partido para el próximo 12 de setiembre. La senadora Graciela Fernández Meijide, el estatuyente porteño Aníbal Ibarra y la diputada Irma Parentella, entre otros referentes frentistas, explicaron la medida, que se extenderá desde las 20 a las 20.05 y contempla la modalidad del "bo-cinazo" y "cacerolazo".

Ser de Telefónica es mejor.

**Dos líneas al precio de una.  
Con la misma inversión,  
duplique el rendimiento.**



### Promoción de Telefónica

para comerciantes y profesionales.

Ahora, si usted pide una línea para su

empresa, su comercio o su estudio,

Telefónica le instala dos al precio de una.

Para que usted, con el mismo esfuerzo,

llegue mucho más lejos. Aproveche esta

oportunidad lo antes posible. Dos líneas

comerciales o profesionales por sólo

\$ 500 + IVA. Llame sin cargo al 112,

o consulte en su oficina comercial.

**Hacemos más  
por usted.**



**Telefónica  
de Argentina**

## El Frepaso, la seguridad y Duhalde

"Le vamos a llevar al gobernador la profunda preocupación que tenemos los bonaerenses por la falta de seguridad creciente que vivimos en la provincia", dijo ayer Carlos Auyero en relación con la reunión que sostendrán mañana una delegación del Frepaso encabezada por Carlos "Chacho" Alvarez y el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde en la casa de gobierno de La Plata.

Hace algunas semanas, el bloque de diputados frepasistas de la provincia de Buenos Aires le había solicitado una entrevista al gobernador para hablar de los problemas de seguridad en el conurbano. Después de pensarlo, Duhalde puso como condición para el encuentro que éste asista Alvarez y fue el mismo gobernador quien lo llamó para invitarlo a que se sume.

Auyero, quien junto al dirigente provincial Oscar Laborde participó de la inauguración de un local partidario en Wilde, partido de Avellaneda, expresó que "los últimos hechos demuestran que debemos abordar con profundidad y responsabilidad el tema de la seguridad, que ya desborda la sospecha de que algunos miembros de la fuerza tenían vinculación con hechos delictivos y que nos obliga a pensar en irregularidades estructurales de la misma".

(Por Andrés Osajnik) "Son esencialmente estúpidas." Así definió Patricio Garrahan —uno de los científicos más reconocidos del país— las declaraciones del ministro de Economía, Roque Fernández, sobre la supuesta inutilidad de la universidad argentina, a la que por añadidura calificó como "centro de adoctrinamiento". Garrahan criticó las expresiones de Fernández: "Lo dice una persona que de universidad no sabe nada". Y opinó que empeoraba las cosas el hecho de que los dichos pertenecieran a quien dirige la economía del país. "Es peligrosísimo", afirmó Garrahan, docente de la UBA, secretario ejecutivo del Foro de Sociedades Científicas Argentinas e investigador del Conicet.

Por esas cosas de la paradoja, Garrahan evaluó para este diario los dichos del ministro en medio de un congreso científico internacional: 200 personas de veintidós países reunidas en Mar del Plata para tratar un tema específico: los sistemas que transportan sales a través de las membranas de las células. Además de los organizadores locales —entre los que se encuentra el propio Garrahan—, en el evento colaboró David Gadsdy, investigador de la Universidad Rockefeller de Nueva York.

"Yo hice mi posgrado en la Universidad de Cambridge, en Inglaterra, en un momento en que convivían allí varios recientes premios Nobel y dos años después de haberme recibido en la UBA, en 1960. Y nunca me sentí incapacitado respecto tanto a los investigadores como a los otros estudiantes de ahí. Todo lo contrario, a mí la universidad argentina me vino fantástico", explicó Garrahan.

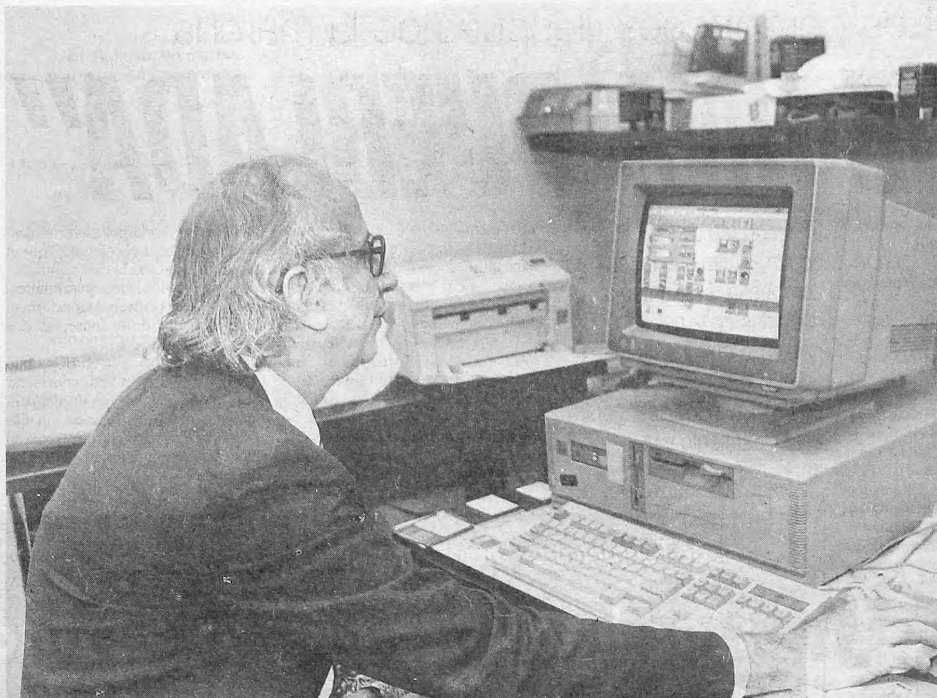
—Usted sigue perteneciendo a la universidad. ¿Cómo vive desde adentro las declaraciones del ministro?

—Yo creo que son declaraciones intrascendentes de una persona que de universidad no entiende nada.

—Pero que es el ministro de Economía...

—El ministro tiene derecho a opinar, aunque diga estupideces. Lo que no tiene derecho es a convertir sus opiniones no fundamentadas en políticas públicas.

—Casualmente, Fernández lo



Garrahan dijo que es peligrosísimo hablar de adoctrinamiento. Para él, Fernández violó la libertad académica.

Patricio Garrahan contesta declaraciones de Roque

# "SON ESTUPIDAS"

El secretario del Foro de Sociedades Científicas definió como "estúpidas" las declaraciones del ministro de Economía, que había despreciado la educación pública en la Argentina y definido a la universidad local como un "centro de adoctrinamiento". Para Garrahan, el peligro es que "esas declaraciones signifiquen una reducción del presupuesto".

dijo en un ámbito donde se discuten los presupuestos.

—En una democracia es misión de los legisladores decidir sobre los recursos, no es misión de un ministro de Economía. Por eso yo espero que los diputados le den tan poca trascendencia como la que yo le doy a las declaraciones del ministro.

—¿No ve peligro en esos dichos?

—Obviamente el peligro es que esas declaraciones signifiquen una reducción del presupuesto. Pero eso se puede neutralizar fundamentalmente a través de la libertad de opinión que tienen los diputados.

—De todos modos, no es la primera vez que desde sectores del Gobierno se hace este tipo de cuestionamientos. De hecho, a usted ya lo han tratado de vago (N. del R.: el ahora ex titular de Ciencia y Técnica, Domingo Liotta, le había regalado ese calificativo ha-

ce un año). ¿Qué conclusiones saca?

—Yo creo que en cierto nivel dirigente argentino hay una idea equivocada acerca de la capacidad intelectual tanto de nuestros docentes como de nuestros educadores. Y eso lo interpreto como una señal grave de desconexión entre el sector intelectual y otros sectores dirigentes, los económicos principalmente. No creo que sea compartido por todos los sectores de la dirigencia económica, pero ciertamente esto es compartido por algunos. Y me parece grave. En países bien estructurados las clases intelectuales y las clases económicas habitualmente interactúan para favorecer entre ambas al país. Y yo creo que esto no lo ayuda al país.

—Es más: cuando el ministro trató de explicar posteriormente sus dichos señaló que las universidades aquí son "centros de adoctrinamiento".

—En primer lugar, toda universidad, todo lugar donde se piensa independientemente, tiene que ser un centro donde la realidad se cuestiona, críticamente. Llamar a eso adoctrinamiento es peligrosísimo. La investigación científica y la vida universitaria, para poder ejercerse plenamente, significan poder cuestionar cualquier aspecto de la realidad.

—¿Por qué dice que es peligroso?

—Porque viola algo que se llama la libertad académica. Que es la capacidad de pensar y opinar con total independencia sobre cualquier aspecto de la realidad, incluyendo la realidad social, sin interferencias del poder político.



Roque Fernández había criticado la educación pública.

"A mí me vino fantástica", dijo Garrahan.

—¿Usted cree que la comunidad universitaria debió haber reaccionado de manera más contundente contra los dichos de Fernández?

—Creo que no, porque sería darle demasiada importancia a una cosa que es esencialmente estúpida.

—El diputado justicialista Oscar Lamberto consideró que se trató de un lapsus.

—No lo sé, pero si es un lapsus es un lapsus peligroso. Un ministro no puede cometer ese tipo de equivocaciones. Sobre todo en un país como la Argentina, donde se respeta mucho la enseñanza pública. Es cierto que si se diferencia, o se diferencié el resto de los países de América latina, es porque tiene un sistema de enseñanza pública muy abierto que fue un factor de igualdad social y factor de culturización muy grande. De modo que despreciar eso muy peligroso.

## El Centro Weizsaecker

participa a usted de la presentación de las Obras Completas en CD ROM, de su director, el psicoanalista argentino

**Luis Chiozza,**

el día Miércoles 28 de Agosto a las 19 hs., en la Biblioteca Nacional, auditorio "Jorge Luis Borges" Agüero 2502 1º Piso Cap. Fed.

**Hablarán**

**Sr. Héctor Yanover.** Director de la Biblioteca Nacional.

**Dr. Eduardo A. Dayen.** Compilador de la obra.

**Dr. Luis N. Ferreira.** Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires.

**Dr. Domingo S. Liotta.** Investigador del CONICET - Director del Programa PROCOAR.

**Ing. Horacio C. Reggini.** Miembro Titular de la Academia Nacional de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.

**Dr. Horacio Etchegoyen.** Presidente de la Asociación Psicoanalítica Internacional.

**Dr. Luis Chiozza.** Autor.



CENTRO WEIZSAECKER  
DE CONSULTA MÉDICA

Lo mejor  
que tiene cada uno es,  
precisamente,  
uno mismo.  
Quienes piensan  
así, tienen a su  
alcance un auto  
como Uno.  
Porque vos  
no necesitás un auto  
sólo para aparentar,  
sino para vivir.

# UN AUTO PARA LA GENTE QUE HA DESCUBIERTO QUE LA FELICIDAD

- Agil y maniobrable.
- Cómodo, espacioso, versátil.
- Versiones 3 y 5 puertas.
- Nafta y Diesel.
- Tan confiable que su  
primer service es  
a los 10.000Km.
- Con el exclusivo  
servicio **Pronto!  
FIAT**  
de asistencia total.
- Y la garantía de  
Fiat Auto Argentina S.A.

**NUEVO FIAT Uno S  
\$10.950.-\***



## ESTA EN UNO.

Cuota Plan  
de Ahorro  
**\$150.51.-**  
(Plan 84 meses)

LA LIBERTAD NACE EN UNO **FIAT**

\* Precio sugerido con I.V.A. sin gastos de flete/patentamiento. Modelo Fiat Uno S 3 puertas.

Leo Burnett Argentina.

José Rucci, Jorge Paladino  
(de la rama política) y  
Lorenzo Miguel.  
Cuando el vandomismo estaba  
en el máximo de su poder.



(Por Mario Wainfeld) El sindicalismo peronista hijo del Estado (y del gobierno) siempre amó a sus padres. El 17 de octubre del '45 salió a la calle a colocar a Perón en la historia. Luego, por diez años, fue manso e hipofisialista: de casa al trabajo y del trabajo a casa... Por entonces, los trabajadores tenían casa y trabajo. Debían esas conquistas a Juan Perón, y por eso la afiliación sindical creció de medio millón a más de dos millones y medio entre 1945 y 1955. Cinco por uno. Un fenómeno natural en una economía mercado internista donde prevalecían los sindicatos de servicio, en especial el de Comercio y los de industria liviana (textiles).

En 1955 la Revolución Libertadora expulsó al peronismo del poder, lo proscribió. En algún sentido lo salvó. Así aconteció con la CGT, que fue intervenida y sus dirigentes encarcelados. Las persecuciones, las deserciones, produjeron, según el historiador Héctor Cordone, un efecto inverso al buscado: el surgimiento de una capa dirigente más combativa y representativa que la desplazada, desprestigiada, aburguesada. La CGT seguirá siendo peronista y centro de la resistencia contra la dictadura militar. La ilegalidad genera la primera etapa de violencia opositora. Bombas de factura casera ("caños", en la jerga de entonces) explotarán por doquier. Los blancos eran cosas (edificios, monumentos). No eran habituales los atentados contra personas. Después de 1955 aparece la capacidad y la obstinación de la llamada burocracia sindical por conservar, contra viento y marea, la estructura de la CGT.

Fronzidi llegó a la presidencia en 1958 con el apoyo electoral del peronismo proscripto, que no buscaba un imposible cogobierno pero sí obtener ventajas. Para la cúpula sindical eran fundamentales dos: la normalización de la CGT y una ley de asociaciones profesionales con un sistema parecido al vigente antes de 1955. Esa promesa fue cumplida pero el romance duró poco. La CGT normalizada sería oposición y habría goma: la privatización del Frigorífico Municipal Lisandro de la Torre motivó en el verano del '59 una huelga general, ocupación del frigorífico y fuerte represión del gobierno, que aplicó un régimen represivo especial: el Plan Conintes. La principal violencia provino del Estado. La respuesta fueron ocupaciones, huelgas, molotovs, resistencia desde la legalidad contra el gobierno.

En medio de la transformación in-

## CGT y violencia, 40 años después

# CUANDO LOS TIROS TIENEN HISTORIA

CGT y violencia tienen cuarenta años de historia en común. El martes se escribió un nuevo episodio, en Ezeiza, parodiando una célebre tragedia. Es cierto que la historia tiene lógica y continuidades, pero no se repite: las batallas de hoy no son iguales a las de ayer porque hoy no es ayer. Repasar la relación entre la máxima dirigencia sindical y la violencia puede corroborarlo.

dustrial desarrollista, la batuta del movimiento obrero pasó a la industria pesada. Los sindicatos líderes fueron el SMATA de la industria automotriz y en especial la Unión Obrera Metalúrgica, que pararía a un protagonista de los 60: Augusto Timoteo "Lobo" Vandor, fogueado en la resistencia, preso por tres meses durante la Libertadora. Silencioso, pulcro en el vestir, burrero, el Lobo, con sus planes de lucha, fue la pesadilla del gobierno de Illia y un contortillo favorito de Bernardo Neustadt. Fue el único dirigente gremial que, sin delirar, fantaseó con desplazar a Perón. No le hacía ascos a la cachiporra pero también supo ponerse la corbata para asistir a la jura presidencial cuando el golpista Onganía derrocó a Illia.

Su era fue el clímax del poder sindical: vacas gordas para dirigentes y dirigidos. Obras sociales poderosas, hoteles espléndidos, salarios decorosos para los laburantes, studs espectaculares para el Lobo. La frase "roban pero hacen", un dilema de ética política, es bien adecuada para describir al vandomismo. Apretar para negociar: eso era lo suyo. El endurecimiento del gobierno militar produjo la emergencia de una dirigencia sindical combativa que en marzo del '68 le ganó la conducción de la CGT. El Lobo no reconoció esa victoria y apeló a un recurso extremo: dividió la CGT en dos: la Azopardo, liderada por la UOM, y la de los Argentinos, liderada por el gráfico Raimundo Ongaro. La unidad sindical es un desideratum del sindicalismo peronista en general y de la burocracia sindical. Pero con gobiernos represores los blandos prefieren escindirse de los duros. Así ocurrió en el '68 y con la dictadura procesista.

El Lobo encarnó una dirigencia rodeada de matones, dispuesta a usar la violencia para disuadir a los opositores. Dos asesinatos cifran la era de Vandor: el de Rosendo García y el suyo propio. García no era

un combativo. Era un opositor interno, una versión en chiquito de Vandor que luego optó por oponerse. En mayo del '66 estaba con unos compañeros comiendo unas muzzarellas con moscato en la pizzería La Real de Avellaneda cuando entró Vandor con varios más. Luego hubo tiros y cayeron asesinados Rosendo, Domingo Blajakis, un militante de la izquierda sindical, y Juan Zalazar, un arquetipo laburante peronista. El Poder Judicial no hizo gran cosa: no hubo juicios ni condena. Rodolfo Walsh produjo una investigación publicada en el periódico de la CGT de los Argentinos y luego ampliada en *¿Quién mató a Rosendo?*, libro por muchos motivos ejemplar. Walsh probó: a) que no hubo intercambio de balazos: todos los tiros partieron de un lado; b) que Rosendo fue muerto por la espalda por un miembro del grupo vandomista; c) que muy posiblemente el asesino fue el propio Vandor. Así se resolvían algunas internas.

El 30 de junio de 1969 Vandor fue asesinado por un comando denominado Emilio Maza que luego se sumaría a la organización Montoneros. Comenzaba una etapa de fuego cruzado en la que la burocracia sindical sería, con los militares, blanco predilecto de la guerrilla peronista. A su vez los sindicalistas participarían activamente en la represión paraestatal encabezada desde el '73 por la derecha peronista. Morirían asesinados, por no mencionar sino a los más granados, el dirigente de SMATA Dirk Henry Kloosterman (mayo del '73), el secretario general de la UOCRA Rodolfo Coria (marzo del '74) y, desde luego, José Ignacio Rucci, metalúrgico y secretario general de la CGT. Lo ejecutó un comando montonero en septiembre de 1973 a dos días de haber sido reelegido Perón presidente. Su eliminación no acabó con la burocracia sindical, pero fue el principio del fin de los Montoneros, el punto de inflexión en su tensión entre la política de masas y el terrorismo. La violencia pro y antiburocrática entre el '70 y el '76 procuró dirimir la interna peronista: sus actores creían que ganarla era quedarse con la sortija de la historia argentina. El modus operandi era el crimen, para amedrentar o como vendetta.

A partir del 24 de marzo de 1976 los trabajadores son blanco preferido de la represión. Según el *Nunca Más* el 30,2 por ciento de las víctimas del terrorismo de Estado eran obreros y 17,9, empleados, siendo estudiantes el 21 por ciento y profesionales el 10,7. Delegados de base y dirigentes y militantes de izquierda son los predilectos, pero no los únicos. También cae el secretario general de Luz y Fuerza Oscar Smith, secuestrado en 1977 por haber querido apagarle la luz al Proceso. Mientras la CGT Azopardo (la blanda) medita, la CGT Brasil (la dura) recupera la calle energética y pacíficamente: la violencia es de los otros. Es la hora del dirigente sindical que más gente puso en la calle: Saúl Ubaldini, que se prolonga durante el gobierno radical. Son años saseados para la Argentina y para el movimiento obrero, sin tiros ni piedras: sólo rompe la rutina el incendio de la sastrería Modart en 1988.

En el pasado la burocracia sindical peronista tuvo mártires y verdugos. Apeló a una surtida gama de medios: negociaciones, participación política en el oficialismo o la oposición y movilización. También generó violencia y tragedia, muy ligadas con el contexto político social, la violencia y la tragedia que signan nuestra historia.

## La parodia de Ezeiza

(Por M. W.) La violencia sindical durante el menemismo tiene visos de parodia. Hubo un par de trifulcas, una significativa: en 1989 durante un congreso en el Teatro San Martín, la barra brava de Chacarita apalea a los pesados de la UOM. Marginales contra una cruzada de militantes y pesados a sueldo: todo un signo de época. Barriónuevo, dirigente funebre y recontraooficialista, quería desplazar a Ubaldini. Lorenzo Miguel bancaba al cervicero. Por primera vez Lorenzo perdió en el ring, en el Congreso y en la estrategia. No era casual; se había acabado la Argentina "socialmente peronista". Cada vez hay menos trabajadores y dentro de ellos menos obreros y menos metalúrgicos.

Ezeiza II fue algo patético, protagonizado por hombres que ni parecían saber tirar. Acaso quienes los "conducían" quisieron aparentar in-existentes apoyos masivos o apretar en un Confederal de corcho. La violencia sindical ocurrió siempre, estuvo en sintonía con la existente en toda la sociedad. La batallona del otro día no es una recidiva del pasado sino una acabada muestra del presente de una dirigencia que hace mucho extravió el rumbo. No pudo administrar ni siquiera un rato de éxito. El paro general del 8 de agosto fue impactante, pero ese día la conducción de la CGT lucía abatida y desorientada. Hace rato que no saben no ya a quién tirarle sino para qué arco patear.



Otros tiempos. Saúl Ubaldini y Carlos Menem juntos en un palco.



**ES UN FAX.**

## ¿NO LE ENCANTARIA USARLO COMO FAX?

### PROMOCION LINEA ADICIONAL \$100.

Tener una sola línea para el fax y para el teléfono puede ser una molestia. A veces, a los que quieren mandar un fax los atiende el teléfono. Y a los que quieren hablar por teléfono los recibe el agudo chillido del fax.

Para terminar con estas incomodidades, Telecom ofrece líneas adicionales a sólo \$100 + IVA. Así puede usar su teléfono y su fax para lo que realmente fueron pensados. ¿No es encantador?

Llame sin cargo al 112.  
<http://www.telecom.com.ar>

**TELECOM**  
Nos pone más cerca.




## La gran vida

Angel Nicolás Agüero Iturbe no quiere extrañar las comodidades de su piso en Quintana 59 durante sus horas de trabajo en la Procuración General de la Nación. Por eso el riojano ha decidido construirse un espléndido departamento personal en la futura sede del organismo, en Avenida de Mayo 760, donde ocupará el séptimo y último piso. Según los planos de la Dirección de Arquitectura del 27 de marzo de este año, identificados con la nomenclatura como \*01, el Procurador ocupará un despacho de 6,35 por 8,36 metros, pero tendrá además una sala de televisión o microcine de 5,20 por 4 metros, un comedor privado de 4,62 por 4 y una sala de reposo y conferencias de 8,19 por 4,62 metros, además de los lujosos baños, la cocina y las dependencias para el denominado personal de apoyo. Esto permite tener una idea de las prioridades de Agüero en la asignación de los 110 millones de pesos del presupuesto de la Procuración. Primer Mundo, allí vamos.

Dispuesto a librar batalla en todos los frentes, el Procurador maneja ese presupuesto desde que la Constitución de Olivos definió al Ministerio Público como un órgano independiente, con autonomía funcional y autarquía financiera. De su caja chica salen los morlacos para comprar el té Delgacín que toma, el agua mineral, la manzana y el yogur con que intenta mantener la línea y hasta el aviso fúnebre que firmaron Agüero, su esposa y sus hijos cuando murió Carlos Menem (h.). Sin embargo, se las ha ingeniado para seguir cobrando el plus por desarraigo que por el decreto 1840, de 1986, perciben los funcionarios "convocados para cumplir funciones de nivel político en el ámbito del Poder Ejecutivo Nacional y que tienen residencia permanente en el interior del país". En caso de los Ministros y del Secretario General de la Presidencia, el beneficio debía ser concedido por decreto, y uno de 1990, con el número 467, incluyó en ese régimen especial al Procurador General, cuando aún dependía del Poder Ejecutivo.

La Dirección de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Justicia había dictaminado que a partir de la promulgación de la Constitución de Olivos, Agüero Iturbe no podía seguir cobrando como un funcionario del Ejecutivo. Pero uno de los ideólogos de la reforma y entonces Procurador del Tesoro de la Nación, Alberto García Lema, opinó que debía "atenerse a las circunstancias particulares de cada situación, que no siempre resultan previsibles y que pueden determinar variantes en las soluciones jurídicas", por lo cual todo podría seguir como era entonces, hasta que la ley estableciera la forma que asumirá la autarquía financiera. En cambio los recursos públicos fueron mejor defendidos cuando un grupo de fiscales trasladados al interior solicitó el

mismo beneficio: "No, no y no".

La causa por enriquecimiento ilícito de Agüero Iturbe, iniciada a raíz de la nota de este diario sobre la adquisición del piso, ocupa el primer lugar en las preocupaciones del Procurador General. La Procuración ordenó al fiscal Juan Sansone que planteara la incompetencia de la justicia de instrucción de la Capital para investigar la evolución del patrimonio de su jefe, aduciendo que es un funcionario con competencia federal. Pero el juez Raúl Yrygoyen rechazó la presentación del fiscal y le devolvió la causa para que hiciera su requerimiento. Según Yrygoyen, es prematuro opinar en qué momento se produjo el presunto enriquecimiento ilícito de Agüero Iturbe, ya que antes de ser Procurador General se había desempeñado como ministro del gobierno de Menem en La Rioja y como ministro del Superior Tribunal de esa provincia. La nueva estrategia que el Procurador acordó entonces con su ex socio en el estudio riojano, Joaquín Gasset, importado a la Capital como fiscal de Cámara, fue solicitar la inconstitucionalidad del artículo 268 del Código Penal, que desde hace tres décadas obliga a los funcionarios públicos a probar que su patrimonio fue obtenido por medios lícitos, cuando un juez se lo solicita. Esa es, por encima de las fronteras partidarias, la misma verónica que está intentando en Córdoba el desafiado senador nacional y ex candidato presidencial de la UCR, Eduardo Angeloz. La diferencia es que Agüero Iturbe es el titular y Gasset un miembro destacado de un órgano que según el artículo 120 de la Constitución "tiene por función promover la actuación de la Justicia en defensa de la legalidad" y "de los intereses generales de la sociedad". Este parece ser un nuevo caso de confusión entre el interés público y el privado. 

El gobierno denuncia una supuesta campaña desestabilizadora, pero el clima de visperas y sucesión presidencial antes de 1999 surge exclusivamente de sus filas: Ruckauf al gobierno, Duhalde al poder. Agüero Iturbe se hace construir un suntuoso piso en la nueva sede de la Procuración, obtuvo dictamen favorable para cobrar un plus como miembro del Poder Ejecutivo y pretende que se declare inconstitucional el artículo del Código Penal sobre enriquecimiento ilícito. Libertad de prensa e independencia de la Justicia en una Conferencia Internacional en la Comisión Europea de Derechos Humanos a la que asistió el autor de esta nota.

El mes pasado la ministra de Educación fustigó a "ciertos comunicadores que sólo muestran lo malo", y que representarían "una cultura golpista latente". Mediante "una exacerbación de los problemas y una exclusión de las cosas que están bien" pretenderían "crear un clima de ingobernabilidad". En los últimos días, los jefes de ambos bloques menemistas en el Congreso denunciaron presuntas campañas de desestabilización también a cargo de la prensa. Susana Decibe se refería al programa que Mariano Grondona dedicó a la desocupación. Augusto Alasino y Jorge Matzkin a las revelaciones de este diario sobre las moradas terrenales del Procurador General de la Nación, Angel Nicolás Agüero Iturbe, el juez Trovato, el subsecretario general de la presidencia Ricardo Romano (todos en el emblemático edificio de Quintana 59) y el propio Alasino, en Entre Ríos. Otros problemas inexistentes que los medios de comunicación generaron esta semana fueron el enfrentamiento armado entre matones de los dirigentes de los sindicatos de la construcción, gastronómicos y camioneros, a la vista y paciencia de policías uniformados de Buenos Aires, y el alambicado texto de la ley por la cual los legisladores justicialistas y radicales aspiraban a que una parte de sus ingresos no fuera alcanzado por el impuesto a las ganancias de los demás tontos. Tan perfecto es el engaño mediático a un público abriboacas, que la última medición de Gallup Argentina señaló a la prensa como la institución más confiable, con el 51 por ciento de aprobación, y a los partidos políticos como la menos, con el 4 por ciento.

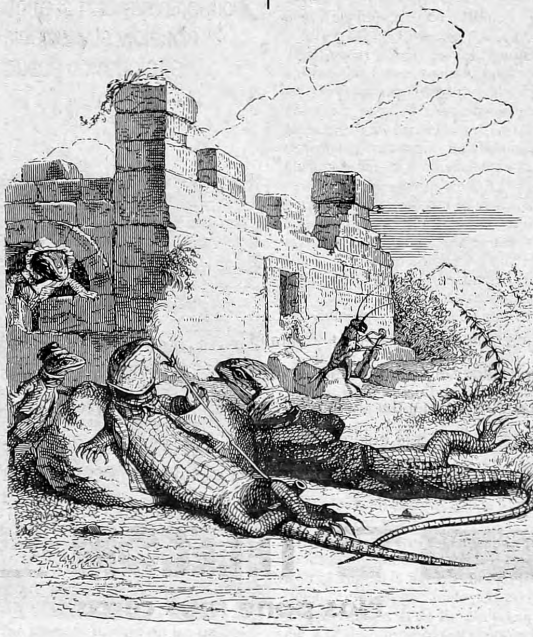
Es cierto que con el veranito en pleno invierno se ha instalado en la sociedad un clima peligroso de visperas, como si también el sistema político esperara una restauradora tormenta de Santa Rosa. Pero sólo a base de deshonestidad, intelectual o de la otra, es posible atribuirlo a una conjura de la prensa o de la dividida y débil oposición política. Tanto la ablación de Cavallo del gabinete nacional como el paquete de duras medidas económicas que el Congreso se resiste a deglutir sin respirar, la creación de un fondo de garantía de la convertibilidad entre el peso y el dólar cuando arrecian los temores de una devaluación, la revelación de que el déficit fiscal de este año ronda los 7000 millones de dólares y el debate entre el ministro de Economía Roque Fernández y su predecesor acerca de quién es responsable de semejante agujero negro, la descripción de los políticos justicialistas como jugadores de cartas en la cubierta del "Titanic", la desocupación estancada en un nivel sin precedentes, la represión a las ollas populares en las plazas durante el último paro general, el nuevo paro de 36 horas con movilización decretado con inverosímil energía por los gerentes de la CGT, la persecución a militantes de una entusiasta organización de lanzadores de baldosas empleando la muy dudosa figura de asociación ilícita, la promoción del juicio político al juez Francisco Miguel Trovato, la anulación de los contratos para construir nuevas cárceles porque tal como estaban redactados las celdas se

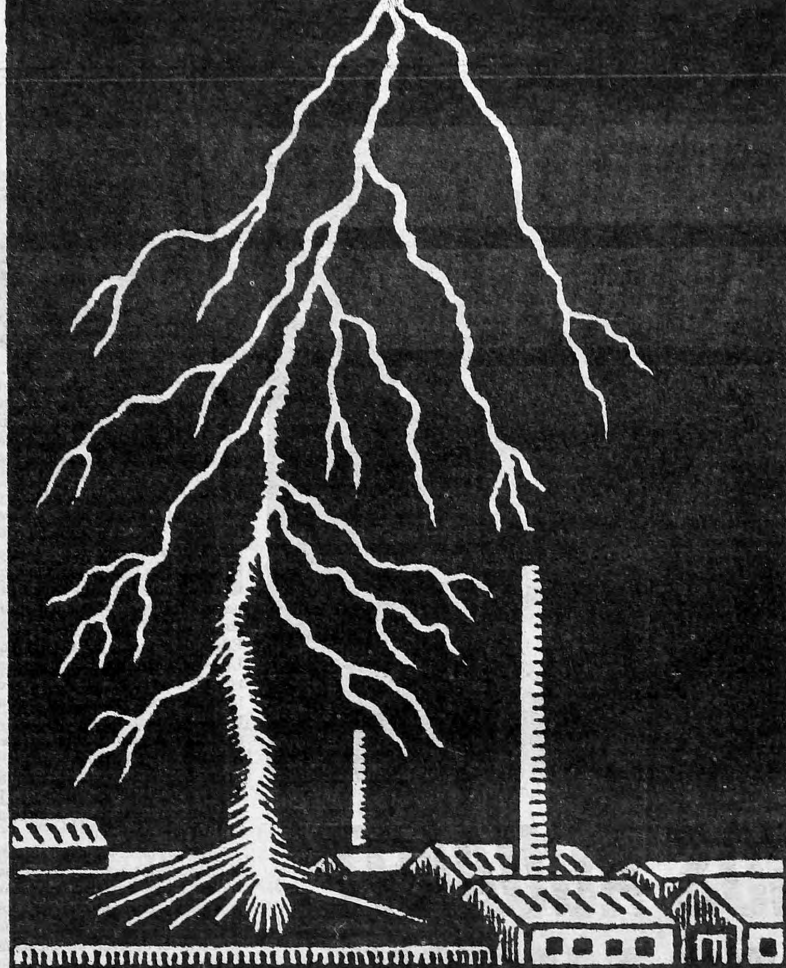
abrirían para los autores de la licitación, la devolución de parte de la coima pagada por el contrabando de armas a Croacia y/o Ecuador negociada entre un abogado y un juez menemistas como requisito para parar la investigación que conducía a "un alto empresario argentino y conocido y ampliamente vinculado al máximo poder político estatal" (según las palabras del prófugo coronel que pagó esa suma), la afirmación de que en estas condiciones el justicialismo será derrotado en 1997 y no debería presentarse a las elecciones presidenciales de 1999, provienen exclusivamente de funcionarios del gobierno o del partido oficial. La sobreabundancia de riojanos en el gobierno nacional, en la Justicia, entre los investigados por el oro y por el barro y entre quienes ingresaron a mano armada en la casa del senador Eduardo Menem con funébreos propósitos es otra responsabilidad que sólo de mala fe puede descartarse más allá de las tiendas oficiales.

Tampoco fueron Rodolfo Terragno ni Chacho Álvarez, quienes advirtieron que "una lucha de bandos (¿y bandos?) para la continuidad o la sucesión al poder dentro del partido parece poder alimentarse de esta crisis" que podría derivar en "tendencias autoritarias. En esta circunstancia el rol de las Fuerzas Armadas, aun sin llegar a intervenciones directas, tiende a adquirir un mayor peso relativo" y "ninguna reforma económica sistémica puede tener larga vida, así como la gobernabilidad misma no puede ser asegurada, si, en un largo proceso, no se promueven e implementan fundamentales reformas políticas; el reequilibrio de los poderes; el sistema de justicia; la organización de las Fuerzas Armadas, el sistema educativo, el sistema de salud, las relaciones en el trabajo". Esta convicción "puede generarse solamente después de una circunstancia límite, dolorosa, que nos haga sentir profundamente cuán grande es realmente el estado de necesidad de dicho cambio; la lucha contra nuestros demonios". La farragosa frase admonitoria pertenece al ex secretario de la presidencia de Menem, el prohombre de la Patria Contratista Vittorio Orsi.

Fue también en unidades básicas y sindicatos del justicialismo que comenzó a incubarse la quimera de un Frente Nacional que ante una emergencia incontrolable avanzaría por detrás de la silueta de Antonio Cafiero, cuyo nombre hace años que no es asociado con hechos de corrupción. "¿Menem termina?" es la pregunta que formuló un miembro de la primera línea del gobierno nacional a un estupefacto hombre de este diario. El funcionario, a quien a veces Menem consulta para saber qué ocurre en el país, describió otra supuesta alternativa: "Ruckauf, sostenido por Duhalde".

Uno y otro candidato parecen tomar la idea muy en serio. En su rol de prócer del pre e ideólogo del postmenemismo, el ex gobernador recorre ciudades de la provincia de Buenos Aires y del interior explicando en qué consistiría "el peronismo que viene", como tituló una recopilación impresa de su pensamiento vivo. El más jovial septuagenario de la política argentina también está dedicado a divertirse del brazo de Ramón Ortega, el ariete esco-





gido para perturbar el sueño del multimillonario Alberto Pierri, número uno en la lista de sus fobias. El tucumano, por su parte, exhibe con frenesí un "Análisis sociopolítico de la Coyuntura Argentina" realizado "para dirigentes empresariales y profesionales" por Soemerc luego del cambio de ministro de Economía. Ni siquiera uno de cada diez encuestados por la consultora de Manuel Mora y Araujo en todo el país expresa una valoración positiva del gobierno y casi nueve de cada diez considera que dentro de un año la situación será igual o peor. El principal problema es la falta de trabajo, seguido por los bajos salarios, la corrupción, la situación educativa y la de los jubilados, en ese orden. La imagen positiva de los partidos políticos compone un ranking nacional impensable hace poco tiempo. Lo encabeza el Frepaso, seguido por la UCR y el PJ. Pero cuando se interroga por los mejores candidatos presidenciales para 1999, sumando las menciones Ortega se impone a Duhalde y a Fernando de la Rúa, los tres seguidos de muy lejos por Menem, Alvarez, José Octavio Bordón, Graciela Fernández Meijide y Terragno. En cambio, si la pregunta es quién será electo presidente ese año, el orden es Duhalde, Ortega, Menem, De la Rúa, Alvarez, pero la mitad de la muestra no sabe o no contesta.

La Argentina ama mirarse en el espejo europeo o norteamericano, pero su imagen se refleja más nítida en el de la región que ningún voluntarismo político le ha permitido abandonar. Los acontecimientos que hoy ocupan la portada de los diarios del Perú, con el apasionado debate acerca de una eventual rrrrrelección del presidente Alberto Fujimori y las revelaciones del capomafia Demetrio Chávez, alias Vaticano, sobre el asesor presidencial Vladimir Montesinos, a quien dijo haber pagado 50.000 dólares mensuales a cambio de protección para sus negocios, tienen un perturbador aire de familia con algunas que atrajeron o pueden atraer la atención pública aquí.

La infiltración de intereses vinculados al comercio prohibido de psicotrópicos en los más altos niveles políticos de Latinoamérica es tan ostensible que sólo puede discutirse su alcance. En Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, México, Panamá, Paraguay, descompuso el sistema institucional

en un caleidoscopio de arrestos, fusilamiento o asesinato de jefes políticos, militares o policiales; invasiones estadounidenses; extradiciones o cancelación de visas de presidentes y ex presidentes que no pueden volver a pisar Miami; aparición de territorios liberados del poder estatal; corrupción y violencia como pan cotidiano. Chile y Uruguay son los únicos países de la región en los cuales ninguna denuncia sería señal de contaminación de la política por el negocio más fabuloso de la época. No es casual que sean, al mismo tiempo, aquellos con menor incidencia de los casos de corrupción gubernamental.

Aquí sigue bajo proceso como organizador de una banda de narcotraficantes el ex viceministro de Obras Públicas y vicepresidente del Partido Justicialista de la Provincia de Buenos Aires, Mario Caserta, está prófugo el ex concurrido presidencial Ibrahim el Ibrahim y fue absuelta por jueces designados ad hoc la ex secretaria de audiencias del presidente Carlos Menem, Amira Yoma. Al declarar ante la jueza Amelia Berraz de Vidal, Caserta dijo que la banda que integraba le reclamaba "dinero que este grupo habría puesto para la campaña" de la fórmula Menem-Duhalde en 1989. Su jefe, Mario Anello, obtuvo una falsa carta de ciudadanía argentina con ayuda del yerno de Juan Carlos Rousselot, es decir el candidato de Menem a la vicepresidencia que cedió su lugar a Duhalde para asegurar la victoria.

Duhalde designó a Ibrahim en la Aduana del principal aeropuerto del país y colocó al frente de la policía provincial al comisario encargado de la represión del narcotráfico. Siguió encomiándolo como el mejor jefe de la historia, aun después de que la Justicia estableciera que sus subordinados en vez de perseguir a los dealers les cobraban una cuota de protección. "Si quieren averiguar dónde está la droga, pregunté a Menem y Duhalde", dijo en 1991 la ex esposa presidencial Zulema Yoma, quien luego explicó que no había querido decir lo que dijo. Este año añadió que a su hijo lo había matado una mafia enquistada en el poder. Expresión similar empleó el ex ministro de Economía Domingo Cavallo durante su histriónica blitzkrieg sobre el Congreso, y el ex ministro del Interior Gustavo Beliz renunció al partido Justicialista afir-

mando que no quería un país "amenazado por el narcotráfico".

Este es el contexto, no por conocido menos alarmante, en el que el gobierno eligió "limpiar la imagen de la justicia en mi persona", según las gráficas palabras del juez exhibicionista que investigaba la causa por el asesinato del Rey de la Noche, Leopoldo Armentano. A quien lo suceda como subrogante le resultará muy difícil no investigar las pistas que Trovato desdén durante dos años y medio, como las menciones a la mafia italiana, el lavado de narcodólares y la presencia del secretario privadísimo y del jefe de la custodia del presidente Menem en la mesa de la última cena de Armentano, quien habría discutido en forma tensa con sus contertulios.

Nunca más que ahora el '99 parece un planeta tan remoto y desconocido como Marte. Indiferente por saber si allí hay vida electoral, Ruckauf usó su 15 por ciento en las últimas elecciones de la Capital para proclamar desde "Hora Clave" su plataforma para este duro hoy y aquí del planeta tierra: ejemplo personal, convicciones religiosas, militancia social y mano dura. El hombre que llegó al gobierno hace dos décadas de la mano de las 62 Organizaciones comenzó presentando un video sobre el programa que promueve desde el Senado de empleo a jóvenes discapacitados, pidió "leyes más firmes" para defender "a los que sufren la violencia", incluyendo aumento de penas, disminución de la edad de punibilidad, aumento de facultades y/o recursos a la policía y restricción de las excarcelaciones. Concluyó afirmando que no aceptó presiones para renunciar a la vicepresidencia, porque a "las instituciones hay que cuidarlas" y no hay hombres mágicos ni imprescindibles.

Es por lo menos curioso que la salida que comienza a imaginarse desde los sectores más inquietos del partido del gobierno se piense en torno de dos de los ministros de Isabel Martínez de Perón que en 1975 abrieron la puerta al juguete rabioso militar con los vergonzosos y vergonzantes decretos de aniquilamiento. Gente educada, sensible y sonriente que, a la hora de la hora, sólo pregunta dónde hay que firmar. Este no es un invento de la prensa, sino una advertencia y una apelación a la memoria.

## Prensa y Justicia

Su "alarma por el creciente uso del sistema judicial por parte de las autoridades para restringir las libertades de expresión y de prensa", expresaron los asistentes a la Conferencia sobre Libertad de Expresión reunida en Estrasburgo del 7 al 13 de julio bajo los auspicios de la Comisión Europea de Derechos Humanos, la Fundación liberal Friedrich Naumann de Alemania y el Centro para la Justicia y el Derecho Internacional (CEJIL), de Washington. Estrasburgo es la capital política de la Comunidad Europea.

Entre los juristas y periodistas participantes, de Europa, Asia, África y América latina, estuvieron Hans Christian Kruger, secretario de la Comisión Europea de Derechos Humanos, el ex presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, Michael Reisman, el juez de la Corte Interamericana de Justicia, Augusto Cançado Trindade, el nuevo director ejecutivo del Instituto Interamericano de Derechos Humanos, Juan Méndez, el de Human Rights Watch/Americas, José Miguel Vivanco, el profesor de la Universidad de Periodismo de Moscú Yassen Zassoursky, el director del Grupo Editorial Guardian Media de Londres, Peter Preston, Johan P. Fritz, del International Press Institute, la directora ejecutiva de Article XIX, Frances D'Souza, el miembro de la Corte Europea de Derechos Humanos Paul Mahoney; los profesores Christopher McCrudden, del Lincoln College de Oxford y Marie McGonagle de la universidad irlandesa de Galway; Ronald Koven del World Press Freedom Committee, el secretario del Nuevo Movimiento Democrático de Ghana, Anthony Akoto Ampaw; Manfred Wichmann, subdirector de la Fundación Naumann; y Viviana Krsticevic y Ariel Dulitzky, codirectores ejecutivos del Cejil. Los participantes argentinos fueron el director de la Asociación por los Derechos Civiles y ex secretario letrado de la Corte Suprema de Justicia, Hernán Gullo, y el autor de esta nota y miembro de la Organización No Gubernamental "Periodistas".

Al cabo de una semana de trabajo en plenario y comisiones en el Palacio de los Derechos Humanos la Conferencia emitió dos declaraciones. Una definió la independencia del Poder Judicial como "condición indispensable de la vida democrática y especialmente para el ejercicio de la libre expresión". La otra reivindicó los principios de Acceso a la Información y Divulgación de Información para beneficio del público.

Entre los métodos empleados por algunos gobiernos para negar o comprometer la independencia de los jueces la conferencia mencionó la violencia y el asesinato, el abuso del poder para designar y ascender magistrados, los tribunales especiales o militares,

la creación de mayorías políticas en los tribunales, las presiones mediante el control o manipulación por el Poder Ejecutivo de los presupuestos o finanzas del sistema judicial. Para impedir tales abusos recomendó "que las designaciones y ascensos de jueces se rea-

licen en forma abierta, sobre la base de la competencia profesional y la honestidad". También se pronunció en contra de la censura previa y sostuvo que "cualquier responsabilidad debe establecerse en actuaciones judiciales posteriores a la publicación efectiva". Además de rechazar las leyes de desacato (como la que se derogó en la Argentina en 1993) la Conferencia expresó que "no se castigará penalmente la expresión como tal. Los casos de calumnias e injurias que afecten a ciudadanos sólo se tramitarán ante el fuero civil, que puede imponer el pago de daños, pero no en el fuero penal que sanciona con prisión, exilio, prohibiciones u otros castigos de ese tipo. La ley civil sólo debe contemplar remedios del tipo de las disculpas, la corrección y/o la compensación. Los daños no deben ser punitivos sino reflejar el verdadero perjuicio financiero, material o moral sufrido. La prueba de ese perjuicio debe recaer en el demandante. En casos que afecten a funcionarios o personalidades públicas deben admitirse con mayor amplitud comentarios que usualmente serían considerados injuriosos".

La segunda declaración sostiene que "el derecho afirmativo de acceso a la información es esencial para que la gente se informe en una democracia" y el "derecho de acceso de los individuos a la información personal sobre ellos" es "esencial para la protección de la privacidad y la autodeterminación individuales". Con el fin de "promover una cultura en la cual la autoridad sea transparente y responsable según leyes que pongan en práctica derechos públicos fundamentales de acceso a la información y que protejan la libertad de difundir información en beneficio del público", la Conferencia recomendó "que se den pasos en los niveles nacional, regional e internacional, para establecer e implementar legalmente esos principios, en particular en forma de Protocolos a las Convenciones Americana y Europea de Derechos Humanos, y por medio de la recolección e intercambio de información".

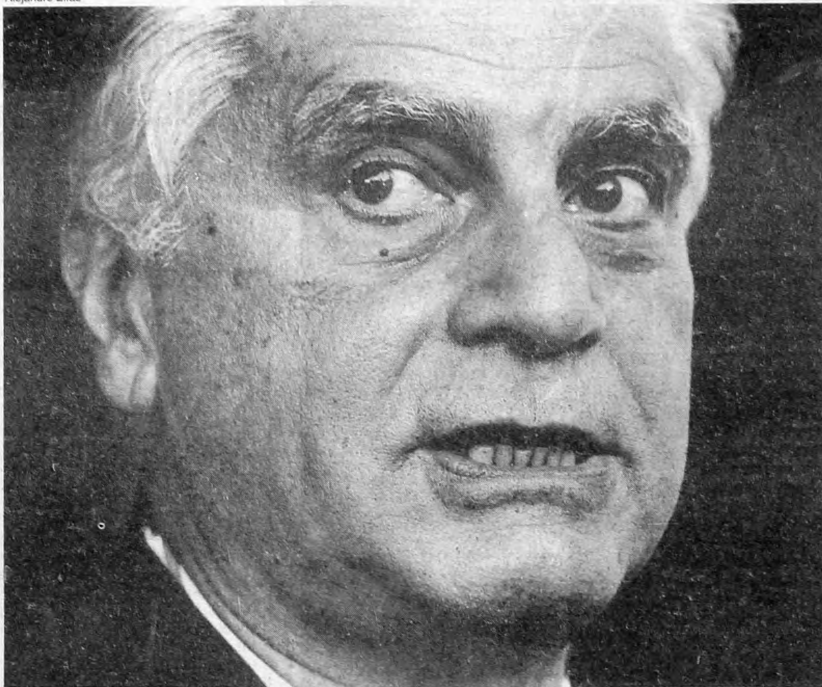
El Principio del Derecho de Acceso a la Información sostiene que "toda persona tiene el derecho fundamental a obtener información de las autoridades" y "las organizaciones que ejercen funciones públicas", y este derecho debe ser implementado "mediante un acceso fácil, rápido y no oneroso. Cualquier negativa de acceso será sometida a un rápido derecho de apelación ante autoridades judiciales civiles independientes". Esos tribunales sólo podrán negar el acceso a la información si esto es estrictamente necesario para prevenir daños serios en una sociedad democrática para la defensa nacional y la detección y persecución del delito, pero esto "nunca podrá incluir violaciones de los derechos humanos". Otros motivos admisibles de restricción son los intereses legítimos de privacidad personal o de confidencialidad comercial. Según el Principio de la Libertad de Difundir Información en Beneficio del Público, no deben aplicarse sanciones administrativas o penales a nadie que divulgue información "que constituya evidencia de una violación de la ley, abuso de poder, serio peligro para la salud pública o grave negligencia. Tampoco será castigada ninguna persona que reciba tal revelación".



"Las críticas las plantearé desde mi banca", dice Antonio Cafiero.

"Hay ciertos límites que no vamos a tolerar que se transgredan."

Alejandro Elias



(Por Esteban Schmidt) A los setenta y tres años, Antonio Cafiero ha resuelto asumirse como el último de los mohicanos del movimiento creado por Juan Domingo Perón. De Carlos Menem tomó la distancia justa. Ni tan cerca como para verse envuelto en escándalos, ni tan lejos como para que supongan de él resentimiento. La semana que pasó lanzó la idea del "panperonismo", "apenas una idea, pero con la intención de que el peronismo no se siga fracturando". Y se animó a decir lo que sonó como una herejía en el círculo aulico de Olivos: el menemismo, anunció, es una etapa superada. Quedará atrás, según Cafiero, como alguna vez sucedió con el vanderismo, el montonerismo y otros ismos que, con el tiempo, pasaron a ser apenas un momento en la historia del movimiento creado por Juan Domingo Perón. En esta entrevista con *Página/12*, el senador explica los pormenores de su idea y los motivos por los cuales intuyó que este era el momento indicado para hacerlos públicos.

¿Qué significa esta idea del panperonismo que esbozó esta semana?

—Es sólo una idea, muy en borrador, que expresa un sentimiento o una disposición política a que el peronismo no se siga fracturando. Es una idea sin urgencias electorales, es introducir un elemento, porque si no los desmembramientos van a lograr que el partido no pueda expresar toda su fortaleza política.

¿Va a convertir esa idea en pasos concretos?

—Hay que verlo. Analizar qué disposición tiene la gente en volver. No he dialogado con quienes se fueron y todavía no se cuál es su reacción. La idea es: si no podemos reunificarnos en un solo partido, habría que formar una suerte de coalición donde cada subdivisión del peronismo pueda mantener su identidad y generar un eje que nos pueda facilitar

El senador Antonio Cafiero planteó la idea del "panperonismo" como una forma de lograr el regreso de José Octavio Bordón y Gustavo Beliz al justicialismo y de retener a Ramón "Palito" Ortega.

una acción política concreta, conjunta. El actual partido no agota toda la riqueza representativa, pero tampoco todas esas manifestaciones valen de por sí sin la presencia del partido oficial.

¿Usted justifica los desmembramientos que tuvo el PJ?

—En términos generales no. Yo hubiera preferido que todos quienes se fueron hubieran librado la batalla del reperfilamiento del justicialismo desde adentro. Todos me dicen: "Pero vos te fuiste". Sí, me fui tácticamente porque no me dieron las condiciones para poder luchar desde dentro. En cuanto las tuve, volví inmediatamente. Esas mismas posibilidades las tuvieron (José) Bordón y el (Carlos) "Chacho" Alvarez a disposición. No sé (Gustavo) Beliz, que, evidentemente, padeció la estrechez mental de los dirigentes peronistas de la Capital. Alvarez y Bordón se fueron por otras causas y no por no poder alcanzar un proceso transparente de competitividad interna. Ahí hubo rechazo ideológico y es difícil procesar eso.

¿No le parece suficiente motivo el rechazo ideológico?

—No, es una actitud que tiene algo de sectarismo y si estas actitudes se hubieran tomado desde adentro, otra hubiera sido la posibilidad de dar una discusión doctrinaria dentro del partido y ganarla.

¿Cuál cree que será la reacción de quienes se fueron o amenazan con irse si usted insiste con la idea?

—Veré con el tiempo si esto tiene consenso o no y si hay réplicas negativas inmediatas. Creo que Ortega participa de esta idea central, de eso no hay duda. Muy cerca de Palito está Beliz y un poco más lejos está Bordón. Quien seguramente está más lejos es el Chacho Alvarez.

¿Descarta que Ortega esté contando las horas para irse del justicialismo?

—Creo que se va a quedar dentro del partido.

¿Le parece que la cuestión social y económica puede terminar comiéndose al Gobierno?

—No, eso es un tremendismo que no está ajustado a la realidad, aunque la sensación térmica nos diga lo contrario.

¿Toleraría una profundización del ajuste por parte del Gobierno?

—Las críticas las voy a marcar desde la banca, pero claro que hay ciertos límites que los peronistas no vamos a tolerar que se transgredan, tenemos aguante pero no tanto.

¿Cómo termina el gobierno de Menem?

—Va a terminar bien, sería una desgracia que pase lo contrario.

¿Se ve a sí mismo con chances políticas en el '99?

—No, yo no tengo ninguna ambición política para el '99, por eso puedo hacer este tipo de propuestas. Estoy luchando, como siempre he luchado, por lo mejor para el movimiento, que ahora necesita de amplitud y generosidad, de ideas y de planteos que necesiten renovar su presencia doctrinaria y programática.

## "TENEMOS AGUANTE, PERO NO TANTO"

La pelea

# Los

(Por Ernesto Semán, desde Olavarría) "Para ganar una elección no hay nada mejor que un poco de peronismo", decía ayer un intendente del conurbano bonaerense en la puerta del club Estudiantes de Olavarría. Adentro, hacía una de sus demostraciones de fuerza más grandes el presidente de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri, referente de la Liga Peronista Bonaerense (Lipebo), quien disputa con Alberto Pierri la herencia de Eduardo Duhalde en la provincia. Unas cuatro mil personas esperaron al gobernador para su monótono discurso de cierre, pero entre tanto aplaudieron a rabiar al senador Antonio Cafiero, quien habló de "este gobierno que se dice justicialista", y de lo que más temor genera en el oficialismo: la posibilidad de perder las elecciones del año que viene.

La pelea por la herencia de Duhalde en la provincia amenaza con convertirse en un choque de trenes sin precedentes en los últimos tiempos. Mércuri prepara sus armas con actos como el de ayer, un encuentro de la militancia para discutir la política de acción social, similar a otros dos anteriores para debatir sobre la salud y la educación.

Curiosamente, el temor a perder las elecciones como consecuencia de la crisis social convive con la certeza de que no hay quién pueda reemplazar al justicialismo. Los dirigentes que participaron del plenario afirmaban que la actual situación económica puso dura la calle para los militantes del PJ, y hasta el mismo Cafiero dijo que "no se trata de llorar por la derrota que podemos tener el año que viene". Sin embargo, en ningún discurso hubo mención alguna—por crítica que fuera—a ningún dirigente opositor, mientras que

## Con todos y con ninguno

"En el justicialismo hay dos grandes líneas que deben dirimir las candidaturas y yo voy a estar apoyando a las dos, pero sin tomar partido por ninguna", explicó Eduardo Duhalde al término del acto que organizó la Liga Peronista Bonaerense en Olavarría. El actual gobernador bonaerense salió de este modo a asegurar su prescendencia en la futura disputa interna del justicialismo para dirimir la candidatura a gobernador en las elecciones de 1999.

Duhalde se vio obligado a hacer la aclaración cuando le preguntaron si su presencia en el acto de Olavarría implicaba un apoyo a la eventual candidatura a gobernador del diputado provincial Osvaldo Mércuri, referente del Lipebo.

La otra línea interna, a la que hizo mención Duhalde, es la Liga Federal (LIFE) que tiene al presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, como principal referente y precandidato.

El gobernador llamó a la prudencia a sus herederos y sostuvo que "las líneas internas deben servir para participar en elecciones pero, además, deben hacer tareas que ayuden con ideas y proyectos al desenvolvimiento de la tarea de gobierno".

### MARCELO RAFAEL D'URSO

De la Asociación de Balnearios, Corredores y Martilleros Públicos  
Av. Juan de Garay 613 - Piso 1º - Oficina "2" - Tel./Fax.: 307-0864

### Excepcional Departamento a la calle c/telefono.

Superficie: 93 m2 66 dm2 - Ubicación: Zona Once  
Base: US\$ 55.000

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 40, a cargo del Dr. Guillermo P. Zuccarino, secretaria única a cargo del Dr. Carlos Eduardo Antonelli con asiento en la calle Uruguay Nº 714, 4º Piso de Capital Federal, comunica por dos días en otros caratulos "GARANTIA S.A. c/LA CRUZ FRANCISCA ACEVEDO Y OTROS s/EJECUCION DE ALQUILERES" Expediente Nº 36.533/94, que el martillero Marcelo Rafael D'urso rematará el día viernes 30 de agosto de 1996 a las 12 horas en el Salón de Ventas de la Asociación de Balnearios, Corredores y Martilleros Públicos, sito en la calle Talcahuano Nº 479 de Capital Federal, la unidad funcional Nº 7 identificada con la letra "A", ubicada en el tercer piso del inmueble ubicado en la calle Valentín Gómez Nº 3058 entre las calles Ecuador y Jean Jaurés de la Capital Federal. El inmueble a subastar posee dos puertas de entrada, por la principal se accede al living-comedor y por la complementaria se accede directamente a la cocina. El departamento da a la calle y consta de tres dormitorios, dos baños, cocina instalada y dependencias de servicio, estando ocupada por la demandada señora LA CRUZ, FRANCISCA ACEVEDO, en regular estado de conservación y posee una línea telefónica que responde al Nº 866-0999 funcionando con una SUPERFICIE TOTAL de 93 m2 66 dm2. FORCENTUAL: 6 con 70 centésimos. NOMENCLATURA CATASTRAL: Circunscripción: 9. Sección: 13. Manzana 79. Parcela 7. MATRICULA: 9-3307-7. Aduenda por Expensas comunes al 16-4-1996 según constancias de la Administradora ANA MARIA ROTUNDO a fs. 132 \$ 3.853. Aduenda por Alumbrado, Barrido y Limpieza según constancias de fs. 148 a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires al 19-4-96 \$ 3.203,27 más intereses y actualizaciones a la fecha de pagos. Aduenda a Aguas Argentinas S.A. al 24-4-96 según constancia de fs. 135 \$ 317,98 más intereses y actualizaciones a la fecha de pagos. Aduenda a Obras Sanitarias de la Nación según constancias de fs. 144 al 16-4-96 \$ 145,41 más intereses y actualizaciones a la fecha de pagos. Se visita los días 28 y 29 de agosto de 1996 en el horario de 15 a 17 horas. BASE: US\$ 55.000 (CINCUENTA Y CINCO MIL DOLARES ESTADOUNIDENSES). SEÑA: 30%. COMISION: 3% todo en dinero en efectivo y en el acto del remate. La venta se realiza al contado, en efectivo, al mejor postor y en el estado físico y jurídico en que se encuentra. Atento a lo dispuesto por el art. 598 del CPCC, inc. 7 reformada por la Ley 24.441 se encuentra prohibida la venta en comisión. Se comunica a los asistentes a la subasta que deberán constituir domicilio legal en el radio de la Capital Federal debiendo identificarse con documentos de identidad idóneos, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se les tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Código Procesal. Buenos Aires, 16 de agosto del año mil novecientos noventa y seis. Fdo. Dr. CARLOS EDUARDO ANTONELLI. SECRETARIO.



### Doctor JAIME FISBEIN

(Q.E.P.D.) Falleció el 26 de agosto de 1993. Su esposa, hijos y nietos en el tercer aniversario de su fallecimiento en constante recordación.

HERSH FUCHS, 47 años, mi padre.  
ESTHER, 44 años, mi madre.  
ABRAHAM, 24 años, mi hermano.  
SARAH, 16 años, mi hermana.  
EVA, 10 años, mi hermana.

Y sus nombres evocando a familiares, profesores, amigos y vecinos de mi ciudad natal Lodz (Polonia).  
Perecidos en Auschwitz en agosto de 1944.  
52 años después sigo recordándolos.

Jack Fuchs  
Mis abuelos y mis tios que no conocí.  
Marianne Fuchs

por la sucesión de Duhalde

# HEREDEROS

Un acto del Lipebo, una de las dos corrientes que disputan la sucesión de Eduardo Duhalde en la gobernación bonaerense, sirvió para plantear nuevamente el debate que atraviesa el justicialismo: cómo volver al peronismo luego de la etapa menemista y, sobre todo, cómo hacer para no perder las elecciones de 1997. Eduardo Duhalde apeló a su viejo método de hablar de sus obras y Antonio Cafiero volvió a plantear la necesidad de recuperar viejas banderas.

Las consignas de las barras se dirigieron exclusivamente a hostigar a Pierri, el enemigo que aspira a la gobernación. "Un minuto de silencio / para Pierri, que está muerto", fue la consigna que más prendió durante la tarde.

Los documentos marcaron uno por uno que las políticas sociales en la provincia eran necesarias para paliar el efecto de las políticas que se ejecutan a nivel nacional. El mismo Mércuri, quien reconoció el malhumor de la gente, aclaró en un diálogo posterior con la prensa que "eso no significa que haya que cambiar el modelo económico, sino agregarle una preocupación por lo social",

con lo que dejó expuesta la ambigüedad del tono opositor de la Lipebo, uno de los aparatos partidarios que más hizo para el triunfo del justicialismo y del presidente Menem en las últimas elecciones.

"Es innegable que existe un malhumor social por la falta de empleo, por los salarios, y por eso algunos dicen que vamos a perder las elecciones de 1997", dijo Mércuri ante unas tribunas repletas por un auditorio constituido, en su mayoría, por funcionarios y empleados medios del gobierno provincial y de las intendencias. No se trataba de los funcionarios del PJ que se sumaron al menemismo desde 1989, ni de las barriadas obreras y marginales que colman los actos del gobernador, sino de la "masa crítica" que la Lipebo cree central en su proyecto para disputarle la provincia a Pierri.

Los voceros de Mércuri hacían distintas interpretaciones sobre las consecuencias del acto. Para los más fervientes duhaldistas, la masividad del acto fue un categórico mensaje a Ramón Ortega para dejarle en claro que en la provincia hay mucho espacio dentro del PJ, y muy poco por fuera. Para quienes ponen el acento en la interna con la Liga Federal de Pierri, las gradas repletas y, sobre todo, la presencia de los intendentes más poderosos de la provincia fue la demostración de fuerza más clara para el presidente de la Cámara de Diputados de la Nación, y de que en su conjunto reúnen buena parte de los militantes y los recursos políticos de la provincia. Entre otros, estaban los jefes comunales de Lanús, Manuel Quindimil; Moreno, Mariano West; Baldomero "Cacho" Alvarez, de Avellaneda; Gilberto Alegre, de General Villegas.

Cafiero hizo su propio show, dirigido a la militancia y a fortalecer

su lugar crítico dentro del oficialismo. En el discurso que más aplausos arrancó —se trata, por lejos, del mejor de los tres oradores que tuvo el acto de ayer—, el senador dijo que "nuestro pensamiento y nuestra praxis han desaparecido del partido y del gobierno que se dice justicialista", para agregar luego que existe "otra ideología que se ha metido en nuestro partido y entre los funcionarios". En tono escéptico y fuertemente crítico, Cafiero se preguntó si "ustedes creen que el peronismo sigue creyendo que somos los abanderados de la justicia social". Cafiero tuvo otro pedido más claro para Duhalde cuando dijo que "vamos a pedirle al gobernador que garantice elecciones limpias y transparentes".

La Lipebo de Mércuri se disputó la herencia de la gobernación bonaerense con la Liga Federal de Pierri, y ayer decían que esperaban que, de aquí en más, la prescindencia de Duhalde sea un poco más clara (ver esta página). La seguidilla de críticas del senador Cafiero tuvieron una sola respuesta en el discurso del gobernador. "Hay quienes dicen que el peronismo está muerto. No saben lo que dicen", sentenció Duhalde, quien seguramente no dejó pasar los gestos de apoyo de Cafiero hacia Ramón Ortega en la carrera para el '99 y sus anuncios sobre el final del menemismo (ver entrevista). El resto del discurso del gobernador volvió a lo que más hace y más resultados le da: un agobiante recorrido por cada una de sus obras.



Gobernador Eduardo Duhalde y diputado Osvaldo Mércuri. Mércuri disputa con Alberto Pierri la candidatura a la gobernación.

## UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA BAR-ILAN

### FACULTAD DE CIENCIAS BIOLÓGICAS

Ciclo Lectivo 1996

Abierta la inscripción

### SEMINARIOS DE POSGRADO

#### CICATRIZACIÓN: ASPECTOS BIOLÓGICOS, CLÍNICOS Y QUIRÚRGICOS

Directores: Dr. Roberto Cherjovsky y Dr. Jorge Genovese  
Duración: 30 de septiembre, 1, 2 y 3 de octubre.  
Dirigido a: Médicos, Dermatólogos, Flebólogos, Cirujanos Plásticos, Cirujanos Vasculares.

#### ASPECTOS CLÍNICOS EN IMPLANTOLOGÍA Y PROTESIS APLICADA

Director: Dr. Eduardo Gurfinkel  
Duración: 28 de agosto, 4, 11 y 18 de septiembre.  
Dirigido a: Profesionales Odontólogos.

### CURSO DE EXTENSIÓN

#### PRIMEROS AUXILIOS PARA LA COMUNIDAD INSTRUCCIÓN TEÓRICA Y PRÁCTICA

Profesor Responsable: Dr. Ernesto Bartfeld  
Duración: 2, 3, 4, 5, 9 y 10 de septiembre.  
Dirigido a: Toda la comunidad.  
Contenidos: Introducción a la emergentología. Resucitación cardiopulmonar - shock - síncope. Traumatismos vértebro medulares (TVM). Fracturas en general. Heridas y quemaduras. Obstrucción de la vía aérea. Salvamento. Picaduras, mordeduras y arañazos. Prevención del SIDA: normas elementales para evitar la contaminación. Urgencias en oftalmología, obstetricia, otorrinolaringología, urología.

**BAR-ILAN**  
UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Tte. Gral. J. D. Perón 2933  
(1198) Cap.Fed. Tel.: 863-4061/69 Fax: 863-0440

## DENUNCIE LAS 24 HS.

### A QUIEN ALTERE O AGREDA A LA ECOLOGÍA Y AL AMBIENTE HUMANO

#### SE RECIBEN DENUNCIAS DE:

- VEHÍCULOS, PARTICULARES O DE PASAJEROS QUE DESPIDAN HUMO NEGRO.
- ALIMENTOS QUE PUEDAN ESTAR CONTAMINADOS.
- ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS QUE ESTEN VENCIDOS O DETERIORADOS.
- FÁBRICAS O TALLERES QUE ARROJEN RESIDUOS A LA VÍA PÚBLICA, ALCANTARILLAS O A CURSOS DE AGUA.
- ZONAS DONDE EL AGUA DE LA CANILLA SE SIENTE CON OLORES.
- QUIEN ARROJE BASURA EN LOS LUGARES NO DESTINADOS PARA ACOPIAR LA MISMA.
- A QUIEN ALTERE CON RUIDOS MOLESTOS O HUMO EL AMBIENTE.
- A QUIEN TRANSPORTE ALIMENTOS O RESIDUOS QUE ESTAN EN DESUSO.
- QUIEN OBSERVE QUE CORRE MUCHA AGUA POR LA CALLE; ESCAPES DE GAS O DE AGUA.
- QUIEN ARROJE RESIDUOS PATOLÓGICOS A LA VÍA PÚBLICA.
- ESCAPES DE COMBUSTIBLES, GAS Y AGUA.

#### ECOSISTEMA: ES CUIDAR SU VIDA Y LA DE SUS SEMEJANTES

FUNDACIÓN "ECOSISTEMA 2000"

Hipólito Yrigoyen 1534 2º piso  
Tel.: 374-6179/7611

ADOLFO E. HIRIART  
Presidente

—VACUNE A SU HIJO—

El menemismo fue inventado en aquella Plaza del Sí que juntó a los más ricos con los más pobres, a la farándula con el deporte, a los adalides del pragmatismo con los fundamentalistas del libre mercado. Cuando ya muchos comienzan a anunciar su muerte, queda por saber cuál fue su filosofía y si, después de su paso, lo sobrevivirá el peronismo.



Menem solía proclamar que todos los días leía a Juan Perón. Muchos plantearon al menemismo como una "etapa superadora del peronismo".

Alfredo Elias

# UN MOVIMIENTO DE SOCIOS, AMIGOS Y COMPLICES

(Por Gabriela Cerruti) Uno de los chistes más populares a poco de la llegada de Carlos Menem a la Casa Rosada decía así:

- “¿Sabés como se llaman los comunistas entre sí?”
- Camaradas.
- ¿Y los radicales?”
- Correligionarios.
- ¿Y los menemistas?”
- Complices.”

Tal vez no sea casual que el debate sobre el fin del menemismo esté dándose en el marco de los escándalos por enriquecimiento ilícito, asociaciones mafiosas y hasta miembros notorios del poder sentados a la mesa de asesinos y víctimas. Desmembrado el menemismo, acabada la complicidad. O viceversa.

Embragados de poder, y otras bebidas espirituosas, los nuevos habitantes de la Casa de Gobierno se sumaron a los partidarios de la muerte de las ideologías en 1989 y anunciaron jubilosos el nacimiento del “menemismo” como “etapa superadora” del peronismo. Eran los meses de los “justicieros”: los Alsogaray habían pasado a ser la cuarta rama, Bernardo Neustadt saludaba desde el balcón y el entonces secretario de Cultura, Julio Bárbaro, cantaba su adiós a la militancia. Si la utopía necesitó mártires, decía, el pragmatismo, en cambio, requiere técnicos eficientes.

Durante su primer año en el gobierno, Carlos Menem se preocupaba por explicar que era peronista, y que todas las mañanas se sentaba en su biblioteca a leer los libros escritos por el General. Como todo el mundo sabe, Carlos Menem no tiene biblioteca. Ni en su casa de La Rioja, ni en la Casa de Gobierno, ni en la residencia de Olivos. Los únicos textos de Juan Perón que

alguna vez leyó son aquellos relacionados con la capacidad de mando y obediencia, los que están resumidos en la conducción política: el menemismo fue, antes que nada, una forma de acumulación de poder político.

De allí sacó Carlos Menem eso del secreto y la sorpresa para tomar decisiones, y lo de decir que sí a todo el mundo y alentar los conflictos internos como forma de mantener el control. De allí también, probablemente, la ambición de perpetuidad y los sueños de hegemonía. Para el menemismo, el poder no se disputa, se ocupa.

Si a los hombres y los movimientos se los conoce por sus escritos, no será sencillo descender al menemismo. Quedan, por el momento, apenas sus rastros sobre la escena cotidiana, suficientes para intentar algunas claves.

El pragmatismo fue su dogma fundamental, junto a la confluencia del mundo de la política con el de la farándula y la noche porteña.

Tuvo como único proyecto político la reelección de Carlos Menem y como inevitable aspiración económica la lucha contra la inflación.

La alianza social que lo sostuvo quedó plasmada en aquella Plaza del Sí del 6 de abril de 1990: ricos y famosos junto a gremialistas ortodoxos y lumpenes movilizados por los punteros barriales. Quizás allí radicó su mayor distancia con el peronismo al que decía venir a superar.

Al margen de las lecturas fascistas, marxistas o incluso liberales que pue-

dan hacerse del movimiento de Juan Perón, escribió Ernesto Laclau, su especificidad radicó en su componente obrero y su poderoso lenguaje simbólico: ninguno de los dos sobrevivió al menemismo.

Ni la figura de Evita, ni la marcha peronista, ni las convocatorias a los

descamisados o los mejores días formaron ya parte de la realidad cotidiana del peronismo. La misa fundamental del movimiento, la convocatoria a la Plaza de Mayo, fue perdiendo poco a poco su razón de ser y hasta llegó en un momento a ser tildada de fanatismo nostálgico de los opositores. El men-

mismo le quitó a los peronistas su misa, sin darse cuenta que allí mismo estaba dejándolo sin ningún lugar de comunión.

Aquella mentada columna vertebral se desdibujó a medida que crecía la desocupación y los tercios de poder que alguna vez se dividieron entre los representantes de las tres ramas del movimiento tuvieron que buscar nuevos destinos. Los trabajadores ya no tenían trabajo, y los dirigentes sindicales se paseaban en los despachos oficiales. El partido dejó de ser hasta una herramienta electoral. Y las mujeres sucumbieron frente a María Julia y las modelos de moda.

Entonces hubo que hacer un nuevo reparto. Y terminó siendo treinta y tres por ciento para amigos, treinta y tres para socios y treinta y tres para cómplices.

Gustavo Beliz

## "PALITO YA ESTA AFUERA"

El 22 de agosto de 1993 se fue del gobierno. Hoy, tres años después, Gustavo Beliz acusa a sus ex colegas de “insensibles” y se niega a decir si es definitiva su salida del P.J. “Alguien con una cuenta de seis millones de dólares si está definitivamente afuera”, explica. Amigo de Ramón Ortega y de José Octavio Bordón, se distingue de ellos por la urgencia de sus obsesiones. “El ‘99 no me preocupa, soy el único que puede esperar hasta el 2015”, dice. Con el mouse de la computadora en una mano y un libro en la otra, recibió a *Página/12* en sus oficinas del Barrio Norte.

—¿Espera nuevas escisiones en el P.J?

—Es una gran incógnita cómo va a evolucionar el justicialismo rebelde, si en algún momento va a abrirse, si va a crear una corriente fuerte que cuestione al menemismo de corazón.

—¿A quiénes ve en esa postura?

—Veo a Néstor y Cristina Kirchner muy jugados a discutir un modelo y no una candidatura. Después veo voluntades dispersas que no sé cómo podrán en algún momento aglutinarse, lo que no es un dato menor porque yo sigo creyendo que sin una base social que exprese al peronismo tampoco se puede construir una base de poder fuerte.

—¿A qué otros sectores del peronismo está dispuesto a escuchar?

—Aquí es importante lo que opina Cafiero. Esto que ha sostenido sobre el “panperonismo” es interesante, algo que incluya por izquierda al “Chacho” Alvarez y que involucre a Palito Ortega, a (José) Bordón, a sectores que están adentro o que están afuera, aunque esto es relativo. Para mí un tipo que está afuera es alguien que tiene una cuenta de seis millones de dóla-



Milro Manuella

“Alguien que está definitivamente afuera es alguien con una cuenta de seis millones de dólares en Suiza”, dice Beliz.

res en Suiza.

—¿A Palito lo cuenta afuera o adentro del P.J?

—Si me guío por la reunión que tuvimos el otro día con él y con Bordón diría que lo veo afuera del justicialismo. Está muy crítico. Nos ha dicho que está dispuesto a romper lanzas con el Gobierno. Además, Palito ya no es más confiable para el menemismo.

—¿Por qué supone eso?

—Porque no le asegura una retirada en orden y una jubilación tranquila a Menem, Palito ha dado una muestra de independencia de criterio que para Menem es extremadamente peligrosa. El hecho de reunirse con Bordón, de mantener una relación fluida conmigo, de mantenerse cerca de Cavallo demuestra que ya no es confiable para el poder. Ese es el factor decisivo que va a alinear los apoyos de la Casa de Gobierno a tal o cual candidato.

—Perón decía que para hacer una casa había que tener adecuadas dosis de bosta y barro, pero que no se tenía que ir la mano con las dosis de

bosta. ¿Coincide con eso?

—Claro que coincide. Si no se puede caer en una especie de principismo fundamentalista que te hace quedar en tu casa encerrado entre cuatro paredes, pero la dosis de bosta tiene que ser mínima porque de lo contrario se te derrumba la casa.

—¿Y en ese pedacito de bosta admisible están Rubén “El Buscapié” Cardozo, Alberto Lestelle y Gustavo Green?

—No, por supuesto que no.

—Sin embargo, esos son aliados de su amigo Palito Ortega en el P.J.

—Algo de eso conversamos con Palito en la reunión del otro día. Es obvio que eso se vea como una contradicción, pero si uno quiere a un amigo, tiene que tener todo el cariño del mundo para no invadirle la libertad personal, pero también toda la sensibilidad y lealtad del mundo para decirle que algo no le gusta. De lo contrario no se es amigo de verdad. Creo que esos personajes son residuos insignificantes, marginales absolutamente.

Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC



Servicio  
Rapidez  
Precio  
Calidad

345-2345

Croma Color SRL • Av. de Mayo 982 4° • 7 a 23 hs

# El mundo visto desde los 10 o 12 años

## MIRADA DE CHICOS

Las noticias de esta semana son de terror. Un chico de la secundaria le pegó un montón de patadas a su profesora de psicología en el patio de la escuela. A un señor que vivía en Punta Chica lo mataron los ladrones en su casa y parece que por matarlo nomás. En Venado Tuerto, dos tipos le cortaron el pito a un pobre enfermero, no se sabe si mandados por la mujer, y los sindicalistas de distintos grupos se agarraron a tiros en una reunión en la que tenían que decidir cómo hacer un paro. A gente conocida nuestra les robaron por la calle, o en sus casas, y todo el mundo anda nervioso, preocupado por la economía y de mal humor. Hay más peleas en las casas y en la escuela. Hasta algunas maestras nos hablaron de que tenemos que ser buenos y colaborar con los padres, que andan muy preocupados.

### Una buena defensa

Esta semana hubo muchas noticias de violencia. Esto nos da miedo y nos hace sentir paranoicos. Tenemos nuestras defensas: cuando salimos solos llevamos un desodorante en aerosol en la mochila para tirarle en los ojos al supuesto chabón con malas intenciones.

Cuando nos quedamos solos en casa deambulamos con un cuchillo en la mano y recién después de comprobar que no hay chorros nos sentamos tranquilos a mirar televisión. Algunos días en que estamos más asustados miramos abajo de la cama a la noche porque nos imaginamos que hay alguien y no podemos dormir. En la calle, si vemos una patotita, nos codeamos entre nosotras y cruzamos a la otra vereda. A veces nos hacemos las vivas y vemos una película de terror y también da mucho miedo, pero es distinto al miedo que dan las cosas que pasan de verdad. Es feo sentir que uno vive en un lugar donde corre peligro todo el tiempo porque hay violencia. Nosotras pensamos que hay varias causas de esta violencia pero una de las fundamentales es el hambre y la falta de trabajo. Creemos que el nuevo paquete de medidas económicas va a provocar más y más violencia porque va a traer más pobreza y más

La semana vino violenta y en el Taller de Periodismo para Chicos que auspicia este diario todos quisieron escribir. Se dividieron en grupos, dejaron sus impresiones. A continuación, la realidad con otra mirada, la que va de los 10 a los 12 años. Cándida, sólo a primera vista.

desocupación. (Nota de Milagros Chaves, Brenda Gullo, Guadalupe Gort, Celeste Rubinsky y Camila Cepeda.)

### ¿Cómo nos sentimos en una sociedad violenta?

Caminar por las calles de noche, ahora, es una aventura y si no te roban una casualidad. La gente empieza a tener armas, alarmas y perros de policía. Las casas tienen cada vez más rejas y hay que pagar vigilancia entre vecinos. Te da miedo irte y dejar la casa sola, ir al banco, andar en bicicleta solo, y cualquier cara desconocida que te encuentras por ahí. Nosotros pensamos que alguna gente roba por necesidad, otra por diversión y otra porque necesitan plata para comprar droga.

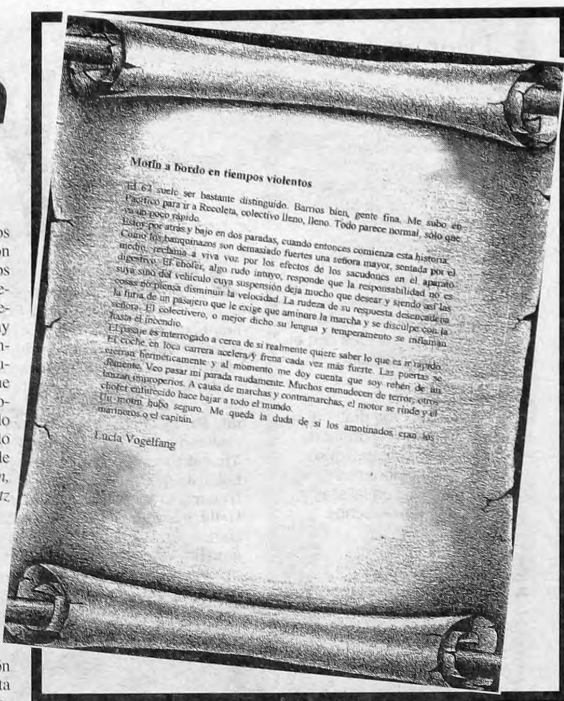
A los que roban por necesidad, habría que ayudarlos dándoles trabajo. A los que roban por diversión, habría que meterlos en la cárcel y mejorar las cosas ahí adentro para que salgan sin querer volver a robar. A los que roban para comprar drogas habría que ponerlos en tratamiento. Dos de nosotros creemos que si tuviéramos necesidad, necesidad, necesidad, podríamos llegar a robar, pero sin hacer daño (antes pediríamos préstamos). Los otros están seguros de que jamás robarían.

Creemos que esta violencia empieza cuando no hay trabajo, ni plata, y que la corrupción también hace que uno diga "si todos lo hacen...". Porque también son ladrones los que piden coimas

o se guardan la plata que es de todos para ellos. Otra causa es la televisión porque los chicos desde muy chiquitos ven mucha violencia en la tele y les queda el mal ejemplo grabado en la cabeza para toda la vida. En la familia hay más violencia porque nadie está tranquilo ni contento, todos están preocupados por lo que hay que pagar, porque nadie compra, nadie les paga, y explotan por cualquier pava. Sobre todo con los hijos, que hinchamos cuando llegan de trabajar cansados y llenos de problemas. (Nota de Federico Gaitán, Nicolás Goldstein, Gustavo Shevart, y Pablo Bruetman.)

### Roque es una roca

Ahora hay mucha violencia. Hay robos porque la gente no tiene trabajo. Eso no está bien, pero la culpa la tiene el Gobierno, porque cada vez hay más cosas que traen desocupación o hacen que la gente tenga menos plata y se llene de deudas y esté muy nerviosa y se pelee por todo. A nosotras nos da mucho miedo este momento porque parece que puede haber ladrones y asesinos por todos lados. Te hacen cuentos para distraerte y robarte la cartera en el auto, hay carteristas en el colectivo, a los chicos nos roban la bici, la campera y hasta las zapatillas. En las casas se está viviendo más o menos porque los padres no tienen plata y no pueden pagar todo lo que hay que pagar y algunos están sin trabajo. A nosotras nos da miedo de que no consigamos nunca más trabajo y que nos quedemos sin plata del todo. También nos preocupa qué estudiar cuando seamos grandes para que no nos pase lo mismo. En poquito tiempo le tomamos un odio terrible a Roque Fernández, el nuevo ministro de Economía, porque las medidas que tomó perjudican mucho a la gente que no tiene tanta plata y porque dijo que en sus estudios en la Argentina no había aprendido nada. Nosotras nos preguntamos si no se da cuenta de que hay mucha gente que ya no puede vivir, o que vive con miedo y así se desespera. Ningún desesperado puede ser feliz con su familia. (Nota de Noelia Fiorinelli, María Lucila Geromimi, Luisina Varona, Micaela Sourigues.)



## UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA BAR-ILAN

### FACULTAD DE HUMANIDADES

Ciclo Lectivo 1996

Abierta la inscripción

### MAESTRIAS

#### PROBLEMAS Y PATOLOGIAS DEL DESVALIMIENTO

Director: Dr. David Maldavsky  
Coordinadora General: Lic. Nilda Neves  
Áreas: Adicciones, Discapacidades, Neurosis traumáticas y catástrofes colectivas; Patologías orgánicas crónicas y terminales; Trastornos psicopatológicos; Violencia familiar.  
Comienzo: 3 de septiembre.  
Dirigido a: Graduados universitarios.

#### CIENCIAS DE LA COMUNICACION

Director: Prof. Dr. Eliseo Verón  
Comienzo: 27 de agosto.  
Dirigido a: Graduados universitarios.

#### DISEÑO Y PLANIFICACION DE ESTRATEGIAS DE COMUNICACION

Director: Prof. Dr. Eliseo Verón  
Comienzo: 27 de agosto.  
Dirigido a: Graduados universitarios.

### SEMINARIO DE POSGRADO

#### ACTUALIZACION EN EL CAMPO DE LA ADOPCION, COMPLEJIDADES Y DIFERENCIAS

Directora: Lic. Eva Giberti  
Comienzo: 5 de septiembre.  
Dirigido a: Graduados universitarios en Ciencias Humanas y Sociales.

### SEMINARIO DE EXTENSION

#### LIBERTAD DE CONCIENCIA Y RELIGION

Director: Dr. José Camilo Cardoso, Director General del Registro Nacional de Cultos  
Dirigido a: estudiantes y graduados universitarios, así como interesados en esta temática por su práctica laboral, confesional o académica.



INFORMES E INSCRIPCION: Tte. Gral. J. D. Perón 2933  
(1198) Cap.Fed. Tel.: 863-4061/69 Fax: 863-0440

## Concurso

# ACCION

En defensa del cooperativismo y del país



## INVESTIGACION PERIODISTICA

Los trabajos deberán ser inéditos y ocuparse de la actualidad argentina en sus aspectos políticos, económicos, sociales o culturales. El concepto de investigación periodística torna obligatoria la mención de las fuentes y testimonios utilizados. Cada participante podrá presentar un sólo trabajo. Su extensión no podrá superar las 400 líneas de 60 espacios.

Deberán enviarse cinco ejemplares encarpados, escritos a máquina o computadora, firmados con seudónimo. Por separado, en sobre cerrado, se consignarán nombre y apellido, número de documento de identidad, domicilio, teléfono y ciudad en que reside el autor. En la cubierta del sobre sólo se consignará el seudónimo.

No podrán participar los jurados, los miembros de la redacción del periódico Acción, incluidos los colaboradores permanentes, ni los directores

JURADO: Eduardo Aliverti, Osvaldo Bayer, Stella Calloni, Roberto Gómez, Enrique Vázquez.

vos y funcionarios del Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos.

Recepción de trabajos desde el 1° de setiembre hasta el 31 de octubre de 1996.

Los dictámenes del jurado - que se regirá por un reglamento propio - y la fecha de entrega de los premios se darán a conocer a mediados de diciembre.

El primer premio se publicará en el periódico Acción, que se reserva el derecho de publicar los nueve restantes. Los diez trabajos seleccionados serán publicados por Ediciones Desde la Gente, pagando \$ 250 a los que reciban menciones especiales.

Primer premio: \$ 5.000  
Segundo premio: \$ 1.500  
Tercer premio: \$ 1.000  
Siete menciones especiales

Para más información y entrega de trabajos, dirigirse personalmente o por correo certificado a Avenida Rivadavia 1906, 4° Piso G. (1033) Capital Federal, de 15 a 19 horas. Teléfono: 953-7475. Fax: 951-0837.

Publicación editada por el Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos

## Llano en llamas

✓ El médico René Mustafá, tres veces intendente justicialista de Quimilí, pretende destronar a su sucesor, el radical José Gelid, ganador de las últimas elecciones por dieciséis votos.

✓ Mustafá, enemigo histórico del caudillo provincial Carlos Juárez, ahora hizo las paces con el gobernador y cosechó su apoyo.

✓ En los últimos días hubo una intervención brutal de la policía provincial, que detuvo a funcionarios comunales, gremialistas y militantes de derechos humanos.

✓ El aparato de seguridad provincial mantiene todavía en sus filas a protagonistas de la represión durante la última dictadura militar.

(Por Eduardo Videla, desde Quimilí) Podría decirse que se trata del enfrentamiento entre dos hombres, uno médico pediatra y caudillo del pueblo; el otro hijo y nieto de terratenientes. Podría presentarse la historia como la lucha entre dos descendientes de árabes, uno sirio y el otro libanés. Pero la realidad es otra. El médico René Mustafá, tres veces intendente justicialista de Quimilí, pretende destronar a su sucesor, el radical José Gelid, ganador en las últimas elecciones por 16 votos. Herederos de aquellos haceros esclavizados a principios de siglo por las compañías forestales, muchos quilmitenses —incluso algunos peronistas— abandonaron el letargo de décadas

y salieron a la calle a defender a su intendente. Mustafá, enemigo histórico del caudillo provincial Carlos Juárez, ahora hizo las paces con el gobernador y cosechó su apoyo. La pulseada lleva ya ocho meses, pero en los últimos días alcanzó un nivel de tensión inusitado por la brutal intervención de la policía provincial que, a punta de fusil, detuvo a tres funcionarios comunales, dos gremialistas, tres periodistas, a otros dos vecinos de Quimilí y a cuatro militantes por los derechos humanos de Santiago. Consecuencia lógica, dicen aquí, del protagonismo que tienen hombres vinculados con la represión en la última dictadura como jefes del aparato de seguridad de la provincia (ver aparte).

Quimilí sobrevive como puede a la sequía que desde hace cuatro meses mantiene resaca a la provincia. El sol aporta lo suyo para que el termómetro marque más de 36 grados en las siestas de agosto, y el viento Norte, lejos de aliviar las cosas, levanta remolinos de tierra que invaden los ojos, la boca y los últimos resquicios de la ciudad.

### Bandidos

Para el cura párroco Eduardo García Ríos, un español de 71 años que vino por primera vez a Quimilí en 1980, las cosas están claras en Quimilí: "No es un conflicto entre dos partidos políticos. Se trata de los seguidores del doctor Mustafá contra el resto del pueblo, radicales, peronistas y gente sin banderías", dice. "Este médico pasó de pelearse a muerte con Juárez a reconciliarse como por arte de magia. Creo que cualquier unión es buena, pero a veces también se juntan los bandidos, ¿no?", des-

"Este médico pasó de pelearse a muerte con Juárez a reconciliarse como por arte de magia. Creo que cualquier unión es buena, pero a veces también se juntan los bandidos, ¿no?", desconfía el sacerdote.



confía el sacerdote.

Mustafá, electo intendente en 1973 y luego en el '87 y en el '91, todavía no alcanzó a digerir la derrota. El 10 de diciembre se atrincheró en la Municipalidad junto a una veintena de seguidores y resistió la entrega del edificio al nuevo intendente. Las puertas estaban trabadas por dentro con el mobiliario municipal, algo que hizo inútil el trabajo de un cerrajero. Hasta que alguien apuntó la trompa de un jeep contra el portón principal y la resistencia cedió con la embestida. Hubo gases y balas de goma contra los manifestantes que apoyaban al intendente electo, quien pudo asumir recién diez días después, cuando tuvo el aval de la justicia santiagueña.

La violencia retornó hace días a Quimilí, cuando los concejales mustafistas —"mustafascistas", les dicen sus opositores— dueños de la mayoría de la Legislatura, se disponían a votar un pedido de juicio político contra el intendente. Hubo forcejeos. Desde el interior del Concejo se escuchó un disparo y unas 400 personas que se habían reunido en la puerta comenzaron a apedrear el edificio y a quemar una puerta, mientras podían la renuncia de los concejales.

"No justifico la violencia —afirma

ahora el padre García Ríos—, pero algo de violencia es explicable por la desfachatez de Mustafá, que pide la destitución del intendente cuando él tiene seis denuncias pendientes en la Justicia por irregularidades en su gestión. Y además, por la actitud desigual de la Justicia, que ahora vino enseguida a llevarse a los detenidos, pero no puso a nadie preso en diciembre, cuando esos forajidos de alzarón contra la ley".

### Por una cabeza

A su espalda, en una pared de su despacho, el intendente Gelid ha colgado un retrato de Carlos Menem con la banda presidencial. "¿Por qué lo voy a negar si es mi presidente?", se justifica. Su abuelo, un estanciero libanés, fue intendente del pueblo en la década del '40 antes del surgimiento del peronismo; su padre, que nunca tuvo militancia partidaria, también estuvo al frente de la comuna durante gobiernos militares, entre 1966 y 1975 y desde 1981 a 1983. "La gente tiene un buen recuerdo de él. Será por eso que me ha votado a mí", explica.

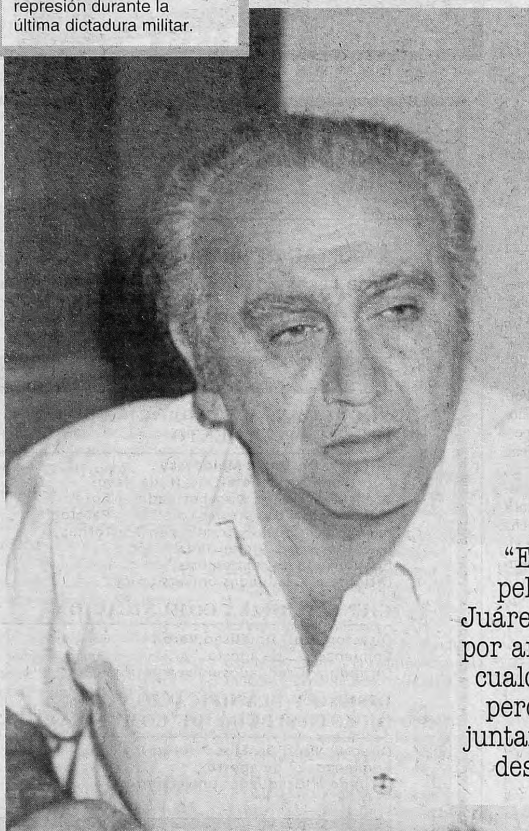
Lo cierto es que el radicalismo nunca reunió más de quinientos votos en

## Los viejos vecinos

(Por E. V., desde Quimilí) El abogado Luis Santucho presentó un hábeas corpus preventivo en favor de tres ciudadanos de Quimilí sobre quienes pesa todavía una orden de captura por su presunta participación en los incidentes de la semana pasada. Lo hizo ante el temor de que se repitan los brutales procedimientos realizados por la policía el viernes 15, en los que se detuvo a nueve personas sin exhibir orden judicial. Santucho denunció que se trasladaron en las últimas horas a Quimilí unos cuarenta efectivos de la Guardia de Infantería y que hasta esa ciudad en conflicto había llegado el propio director de Informaciones de la provincia, Antonio Musa Azar. Este funcionario, designado por Juárez al inicio de su gestión, fue denunciado ante la Comisión Nacional por la Desaparición de Personas (Conadep) por violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura.

Cuando Juárez designó a Musa Azar en Inteligencia y al ex protagonista de Monte Caseros, el carapintada Jorge D'Amico, como secretario de Seguridad, había previsto seguramente los conflictos sociales que sobrevendrían en esta empobrecida provincia. Varios municipios de signo opositor —entre ellos, La Banda, Choya y Loreto— están asfixiados financieramente por el recorte en los fondos de coparticipación, y los empleados hace meses que no cobran sus sueldos. Hace falta sólo una chispa para que se inicie un incendio.

Por lo pronto, según dejaron trascender funcionarios policiales, el gobierno habría ordenado conformar en forma inmediata un cuerpo antitumultos de la policía provincial, que está dispuesta a intervenir en el caso de una revuelta popular sin más trámite.



René Mustafá, justicialista, tres veces intendente.

### LICITACION PUBLICA NACIONAL REPUBLICA ARGENTINA BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION MINISTERIO DE EDUCACION DE LA PROVINCIA DE SAN JUAN

PROGRAMA DE REFORMAS E INVERSIONES SECTOR EDUCACION  
UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL

LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 01/96  
ADQUISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS Y DE REPRODUCCION

DECRETO/RESOLUCION N° 2148-ME-96

APERTURA DE LAS PROPUESTAS  
24 DE SEPTIEMBRE DE 1996 A LAS 09.00 HS.

LA APERTURA TENDRA LUGAR EN:  
Sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Norte)  
Subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan  
Teléfono: (064) 22-4762

- Las adquisiciones previstas para el presente llamado, se financiarán con parte del préstamo 845/OC-AR que la Nación Argentina ha solicitado al BID para el Programa. Para ello liberará fondos a la cuenta especial de la Provincia de San Juan, la que efectuará pagos de acuerdo a los plazos y condiciones del presente llamado.
- Por lo antedicho la UEP de la Provincia de San Juan invita a los licitantes a que ofrezcan bienes originarios de cualquiera de los países miembros del Banco, a presentar ofertas para la adquisición de EQUIPOS INFORMATICOS Y DE REPRODUCCION.
- Los licitantes que ofrezcan bienes originarios de cualquiera de los países miembros del Banco, obtendrán información en Sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Norte), subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan, teléfono (064) 22-4762.
- Los mismos podrán adquirir el juego completo del pliego, a partir del día 24 de agosto de 1996, en horario de 8 a 13 horas, en la sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Norte), subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan, teléfono (064) 22-4762, abonando por ello la suma de pesos noventa y siete, con 00/100 (\$ 97,00).

### Taller Literario de Enrique Medina

- Poesía - Cuento - Novela
- Guión Cinematográfico
- Nuevo Método Audiovisual
- Individual y en grupo

**802-9550**  
de 13 a 19 horas



## Llano en llamas

✓ El médico René Mustafá, tres veces intendente justicialista de Quimilí, pretendió destinar a su sucesor, el radical José Gélid, ganador de las últimas elecciones por dieciséis votos.

✓ Mustafá, enemigo histórico del caudillo provincial Carlos Juárez, ahora hizo las paces con el gobernador y cosechó su apoyo.

✓ En los últimos días hubo una intervención brutal de la policía provincial, que detuvo a funcionarios comunales, gremialistas y militantes de derechos humanos.

✓ El aparato de seguridad provincial mantiene todavía en sus filas a protagonistas de la represión durante la última dictadura militar.

(Por Eduardo Videla, desde Quimilí) Podría decirse que se trata del enfrentamiento entre dos hombres, uno médico pediatra y caudillo del pueblo; el otro hijo y nieto de terratenientes. Podría presentarse la historia como la lucha entre dos descendientes de árabes, uno sirio y el otro libanés. Pero la realidad es otra. El médico René Mustafá, tres veces intendente justicialista de Quimilí, pretendió destinar a su sucesor, el radical José Gélid, ganador en las últimas elecciones por 16 votos. Herederos de aquellos hacendados esclavizados a principios de siglo por las compañías forestales, muchos quimilistas —incluso algunos peronistas— abandonaron el letargo de décadas

La increíble guerra desatada en un pueblo perdido en Santiago del Estero

# YA NADIE DUERME LA SESTA

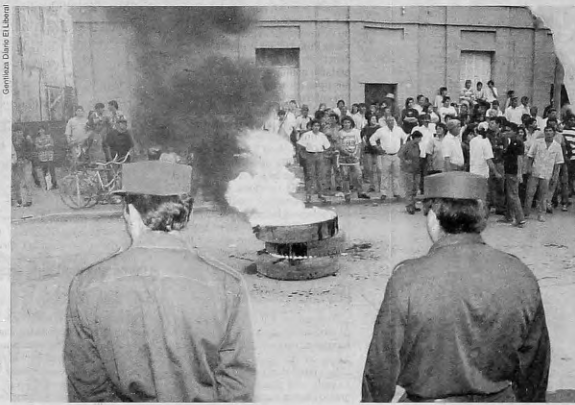
Quimilí sobrevive como puede a la sequía que desde hace cuatro meses manifiesta resaca a la provincia. El sol aporta lo suyo para que el termómetro marque más de 36 grados en las siestas de agosto, y el viento Norte, lejos de aliviar las cosas, levanta remolinos de tierra que invaden los ojos, la boca y los últimos resquicios de la ciudad.

Quimilí sobrevive como puede a la sequía que desde hace cuatro meses manifiesta resaca a la provincia. El sol aporta lo suyo para que el termómetro marque más de 36 grados en las siestas de agosto, y el viento Norte, lejos de aliviar las cosas, levanta remolinos de tierra que invaden los ojos, la boca y los últimos resquicios de la ciudad.

## Bandidos

Para el cura párroco Eduardo García Ríos, un español de 71 años que vino por primera vez a Quimilí en 1980, las cosas están claras en Quimilí. "No es un conflicto entre dos partidos políticos. Se trata de los seguidores del doctor Mustafá contra el resto del pueblo, radicales, peronistas y gente sin banderías", dice. "Este médico pasó de pelearse a muerte con Juárez a reconciliarse como por arte de magia. Creo que cualquier unión es buena, pero a veces también se juntan los bandidos, ¿no?", desconfía el sacerdote.

"Este médico pasó de pelearse a muerte con Juárez a reconciliarse como por arte de magia. Creo que cualquier unión es buena, pero a veces también se juntan los bandidos, ¿no?", desconfía el sacerdote.



Quimilí. Desde el Llano

confía el sacerdote. Mustafá, electo intendente en 1973 y luego en el '87 y en el '91, todavía no alcanzó a digerir la derrota. El 10 de diciembre se atrincheró en la Municipalidad junto a una veintena de seguidores y resistió la entrega del edificio al nuevo intendente. Las puertas estaban trabadas por dentro con el mobiliario municipal, algo que hizo inútil el trabajo de un cerrajero. Hasta que alguien apuntó la trompa de un jeep contra el portón principal y la resistencia cedió con la embestida. Hubo gases y balas de goma contra los manifestantes que apoyaban al intendente electo, quien pudo asumir recién diez días después, cuando tuvo el aval de la justicia santagueña.

La violencia retornó hace días a Quimilí, cuando los concejales mustafistas —"mustafascistas", les dicen sus opositores— dueños de la mayoría de la Legislatura, se disponían a votar un pedido de juicio político contra el intendente. Hube forcejeos. Desde el interior del Concejo se escuchó un disparo y unas 400 personas que se habían reunido en la puerta comenzaron a apedrear el edificio y a quemar una puerta, mientras pedían la renuncia de los concejales. "No justifica la violencia—afirma

ahora el padre García Ríos—, pero algo de violencia es explicable por la desfachatez de Mustafá, que pide la destitución del intendente cuando él tiene seis denuncias pendientes en la Justicia por irregularidades en su gestión. Y además, por la actitud desigual de la Justicia, que ahora vino enseguida a llevarse a los detenidos, pero no puso a nadie preso en diciembre, cuando esos forajidos de alzarón contra la ley".

## Por una cabeza

A su espalda, en una pared de su despacho, el intendente Gélid ha colgado un retrato de Carlos Menem con la banda presidencial. "Por qué lo voy a negar si es mi presidente?", se justifica. Su abuelo, un estanciero libanés, fue intendente del pueblo en la década del '40 antes del surgimiento de la Legislatura, se disponían a votar un pedido de juicio político contra el intendente. Hube forcejeos. Desde el interior del Concejo se escuchó un disparo y unas 400 personas que se habían reunido en la puerta comenzaron a apedrear el edificio y a quemar una puerta, mientras pedían la renuncia de los concejales. "No justifica la violencia—afirma

reunó más de quinientos votos en

concejales, mientras los radicales tienen solo tres.

Allí comenzó la guerra que se mantiene hasta ahora. Los concejales se negaron a tomarle juramento a Gélid y éste resolvió no girarles un peso para dietas ni para otros gastos. El Concejo rechazó todos los proyectos que mandó el intendente, y Gélid vetó las ordenanzas que sancionaron los ediles. Desde entonces, el jefe comunal gobierna por decreto. Tampoco el contra el sueldo. "Que Dios lo ayude. No sabe lo que he rezado por usted", le dice una abuela que se le cruza por la calle.

## "Juego democrático"

Nacido en Tucumán, hijo de un inmigrante sirio, Mustafá (58) llegó a Quimilí en 1969. Se ganó el cariño del pueblo por su trabajo como pediatra. "Nadie puede decir que alguna vez le cobré la visita", dice. Ese fue el lanzamiento de su carrera política. Como toda gestión peronista, sus tres mandatos tuvieron el sello del justicialismo. Le dejó al pueblo una herencia de jardines de infantes y postas sanitarias, pero también una serie de cuentas que no terminan de aclararse y que derivaron en procesos judiciales.

Lo critica a Gélid porque nombró a dos de sus hermanos en cargos ejecutivos: Alejandro, el fiscal de la comuna y Luis Fernando, secretario de Desarrollo Rural. Pero todos recuerdan que Mustafá también había designado a su ex esposa Teresa Paz como secretaria de Gobierno y que después ascendió a su actual mujer, Gladys Fon, de maestra jardinera a secretaria de Cultura.

## Movilización y represión

# LA BATALLA POR LAS TIERRAS

(Por E. V., desde Quimilí) "La represión en Quimilí no es ajena a los reclamos del movimiento campesino, que hace un mes reunió aquí a más de 1.500 manifestantes en reclamo de sus tierras", dice Angel Strappazzon, de la Asociación para la Promoción del Desarrollo Rural (CENEPP), que trabaja desde hace una década en esta localidad. Se refiere a la movilización que protagonizaron el 22 y 23 de julio los campesinos del departamento de Moreno, con cabecera en Quimilí, quienes están en conflicto con los grandes propietarios rurales por la tenencia legal de las tierras que ocupan desde hace más de veinte años. "Esto preocupó al gobierno provincial y a la policía, que interrogó a algunos de los detenidos la semana pasada sobre la organización de los campesinos", sostiene Strappazzon. Por otra parte, el viceministro de la Universidad Politécnica de Cataluña, Javier Álvarez del Castillo, quien impulsa un trabajo de cooperación con el movimiento campesino local, denunció esta semana a los consules de España en Córdoba y en Buenos Aires "una serie de atentados que vienen sufriendo las plantas de energía solar" instaladas por los catalanes, para el funcionamiento de los pozos de agua de los campesinos.

Por lo pronto, según dejaron trascender funcionarios policiales, el gobierno habría ordenado conformar en forma inmediata un cuerpo antitumores de la policía provincial, que está dispuesta a intervenir en el caso de una revuelta popular sin más trámite.

Sin Tierra, de Brasil", uno de cuyos delegados estuvo presente en la marcha del mes pasado. Por su parte, el comisario de Quimilí, José Pérez, convocó hace una semana al grupo de españoles que no encuentran trabajo en Quimilí para que se identifiquen y para que expliquen de dónde vienen y a quién representan. El CENEPP es una organización no gubernamental que trabaja con el apoyo del Comité Católico contra el Hambre y por el Desarrollo, de Francia, y que tiene convenios con el INTA, a nivel local, y con la Universidad Politécnica de Cataluña y la organización Veterinarios Sin Fronteras, de España.

"Nuestro trabajo apunta a que los campesinos tomen conciencia de que pueden defender sus tierras", explica Strappazzon. "Antes, cuando venía un terrateniente y les decía que se tenían que ir, agarraban sus cosas y se marchaban. Ahora los ayudamos a que hagan valer sus derechos ante la Justicia", agrega.

El CENEPP también trabaja en la capacitación de los campesinos, para que puedan mejorar su producción de cabras, desarrollar huertas familiares que les permitan mejorar la alimentación, ingresar en los circuitos de comercialización sin que sean explotados y de paso, crear sistemas integrales de salud.

"El gran problema de los campesinos del nordeste santagueño es el de la tenencia legal de la tierra", sostiene Strappazzon. El conflicto se agudizó en las últimas dos décadas, con la llegada a Santiago de inversores "del sur"—como llaman aquí

a los procedentes de Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe—grandes empresas que compraron enormes extensiones de terreno y están dispuestas a explotarlo, para aprovechar las ventajosas condiciones para el cultivo del algodón. "Compran las tierras con la gente adentro y los obligan a irse. Pero la gente tiene derecho a seguir allí, por posesión veintiduenaria", explica el titular del CENEPP.

Uno de los momentos más tensos en este conflicto, recuerda, se produjo en mayo último, cuando fueron detenidos cuatro campesinos, acusados de "desobediencia", porque habían sembrado en un terreno donde el juez había decretado la medida de no innovar.

Los campesinos de Quimilí y alrededores están nucleados en el Movimiento de Campesinos de Santiago del Estero (Mocase), que nuclea a unas 6.000 familias. "Ellos han decidido vivir en su tierra y, además, incorporar algo de la cultura mercantil", concluyó Strappazzon.

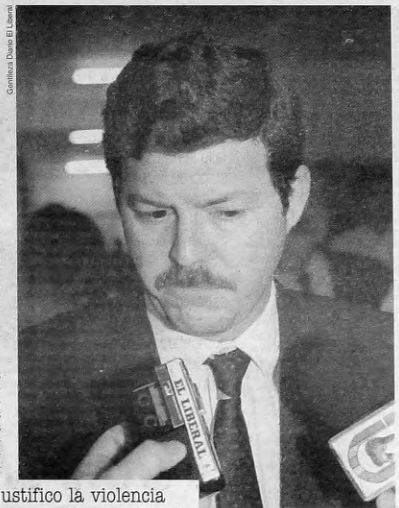
## El clásico del domingo.

por \$ 12.-

Incluye: entrada, bebida de pastas, bebida y postre.

DOMO RESTAURANTE

Av. Corrientes 1780 - Reserva 371-9926



José Gélid, radical, electo intendente por 16 votos.

"No justifico la violencia—afirma ahora el padre García Ríos—, pero algo de violencia es explicable por la desfachatez de Mustafá, que pide la destitución del intendente cuando él tiene seis denuncias pendientes."

**C. PELLEGRINI NACIONAL BS.AS.**  
ASEGURE INGRESO  
EXCLUSIVO SISTEMA DE ENSEÑANZA  
Córdoba 2210 P. 1º  
02-4975 INSTITUTO  
Santo Fe

## UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA BAR-ILAN

### CURSO DE INGRESO - CICLO 1997

Abierta la inscripción

Comienzo 2 de septiembre

### MEDICINA

Patrocinantes: Universidad Hebrea de Jerusalem, Hospital Hadassah.

### BIOLOGIA

Orientaciones: Acuática, Molecular y Biotecnología, Zoología, Botánica y Ecología.

### PSICOLOGIA

4 años de duración. Convenio con la Universidad Complutense de Madrid.

### ORGANIZACION Y DIRECCION INSTITUCIONAL

Título intermedio de Operador Institucional al 3er año.

### ADMINISTRACION

4 años. Al 3er. año se otorga título intermedio de Técnico Universitario en Administración de Empresas. Convenio con la Universidad Northeastern, USA.

\*El programa de aplicación

**BAR-ILAN**  
UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA

INFORMES E INSCRIPCION: Tte. Gral. J. D. Perón 2933

(1198) Cap.Fed. Tel.: 863-4061/69 Fax: 863-0440

René Mustafá, justicialista, tres veces intendente.

LICITACION PUBLICA NACIONAL  
REPUBLICA ARGENTINA  
**BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO**  
MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION  
MINISTERIO DE EDUCACION DE LA PROVINCIA DE SAN JUAN  
PROGRAMA DE REFORMAS E INVERSIONES SECTOR EDUCACION  
UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL  
LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 01/98  
ADQUISICION DE EQUIPOS INFORMATICOS Y DE REPRODUCCION  
DECRETORRESOLUCION N° 2146-ME-96  
APERTURA DE LAS PROPUUESTAS  
24 DE SEPTIEMBRE DE 1996 A LAS 09.00 HS.  
LA APERTURA TENDRA LUGAR EN:  
Sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Rosa)  
Subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan, teléfono: (064) 22-4762

1. Las adquisiciones previstas para el presente llamado, se financiarán con parte del préstamo 84500-AR que la Nación Argentina ha solicitado al BID para el Programa. Para ello liborará fondos a la cuenta especial de la Provincia de San Juan, la que efectuará luego de acuerdo a los plazos y condiciones del presente llamado.  
2. Por lo anterior la UEP de la Provincia de San Juan invita a los licitantes a que ofrezcan bienes originales de cualquiera de los países miembros del Banco, a presentar ofertas para la adquisición de EQUIPOS INFORMATICOS Y DE REPRODUCCION.  
3. Los licitantes que ofrezcan bienes originales de cualquiera de los países miembros del Banco, obtendrán información en Sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Rosa), subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan, teléfono: (064) 22-4762.  
4. Los licitantes podrán adquirir el pliego completo del pliego a partir del día 24 de agosto de 1996, en horario de 9 a 13 horas, en la sede de la UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL, sita en Calle Mendoza 138 (Rosa), subsuelo del Ministerio de Educación de la Provincia de San Juan, teléfono: (064) 22-4762, abonando por ello la suma de pesos noventa y siete, con 00/100 (\$ 97,00).

## Taller Literario de Enrique Medina

• Poesía - Cuento - Novela  
• Guión Cinematográfico  
• Nuevo Método Audiovisual  
• Individual y en grupo

**8002-9550**  
de 13 a 19 horas

**DIBUJO**  
Estoy  
Dibujado  
En Blanco  
y Negro  
CURSO  
"LA MESA  
MAGICA"  
924-0875

## Los viejos vecinos

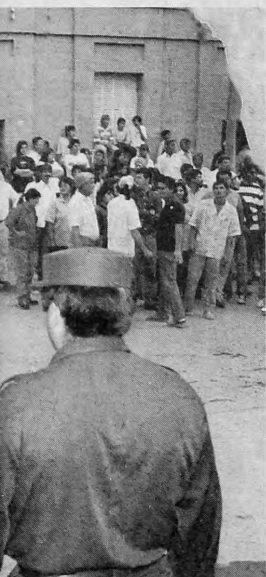
(Por E. V., desde Quimilí) El abogado Luis Santucho presentó un habeas corpus preventivo en favor de tres ciudadanos de Quimilí sobre quienes pesa todavía una orden de captura por su presunta participación en los incidentes de la semana pasada. Lo hizo ante el temor de que se repitan los brutales procedimientos realizados por la policía el viernes 15, en los que se detuvo a nueve personas sin exhibir orden judicial. Santucho denunció que se trasladaron en las últimas horas a Quimilí unos cuarenta efectivos de la Guardia de Infantería y que hasta esa ciudad en conflicto había llegado el propio director de Informaciones de la provincia, Antonio Misa Azar. Este funcionario, designado por Juárez al inicio de su gestión, fue denunciado ante la Comisión Nacional por la Desaparición de Personas (Conadep) por violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura.

Cuando Juárez designó a Misa Azar en Intendencia y al ex protagonista de Monte Caseros, el carpintero Jorge D'Amico, como secretario de Seguridad, había previsto seguramente los conflictos sociales que sobrevendrían en esta empobrecida provincia. Varios municipios de signo opositor—entre ellos, La Banda, Choyá y Loreto—están asfixiados financieramente por el recorte en los fondos de coparticipación, y los empleados hace meses que no cobran sus sueldos. Hace falta sólo una chispa para que se inicie un incendio.

Por lo pronto, según dejaron trascender funcionarios policiales, el gobierno habría ordenado conformar en forma inmediata un cuerpo antitumores de la policía provincial, que está dispuesta a intervenir en el caso de una revuelta popular sin más trámite.

perdido en Santiago del Estero

# LA SIESTA



concejales, mientras los radicales tienen sólo tres.

Allí comenzó la guerra que se mantiene hasta ahora. Los concejales se negaron a tomarle juramento a Gelid y éste resolvió no girarles un peso para dietas ni para otros gastos. El Concejo rechazó todos los proyectos que mandó el intendente, y Gelid vetó las ordenanzas que sancionaron los ediles. Desde entonces, el jefe comunal gobierna por decreto. Tampoco él cobra el sueldo "Que Dios lo ayude. No sabe lo que he rezado por usted", le dice una abuela que se le cruza por la calle.

## "Juego democrático"

Nacido en Tucumán, hijo de un inmigrante sirio, Mustafá (58) llegó a Quimilí en 1969. Se ganó el cariño del pueblo por su trabajo como pediatra. "Nadie puede decir que alguna vez le cobré la visita", dice. Ese fue el lanzamiento de su carrera política. Como toda gestión peronista, sus tres mandatos tuvieron el sello del asistencialismo. Le dejó al pueblo una herencia de jardines de infantes y postas sanitarias, pero también una serie de cuentas que no terminan de aclararse y que derivaron en procesos judiciales.

Lo critica a Gelid porque nombró a dos de sus hermanos en cargos ejecutivos: Alejandro, el fiscal de la comuna y Luis Fernando, secretario de Desarrollo Rural. Pero todos recuerdan que Mustafá también había designado a su ex esposa Teresa Paz como secretaria de Gobierno y que después ascendió a su actual mujer, Gladys Fon, de maestra jardinera a secretaria de Cultura.

Su vinculación con el empresario Exequiel Flores Gil, distribuidor local de gasosas y cerveza, despertó más resquemores que simpatías. Un mes atrás se descubrió que el empresario sin ser funcionario municipal recibía la recaudación de rentas del municipio, la depositaba en su cuenta y la devolvía al tiempo. Su hijo, Enrique Gil, es el director de la clínica Sor Angela, donde trabaja Mustafá. Aunque nadie puede demostrarlo, se sospecha que para su construcción recibió una mano de la comuna.

Por lo pronto, Mustafá tiene seis causas abiertas por defraudación y estafa y peculado por presuntas irregularidades en la aplicación de planes asistenciales y de vivienda. Quienes lo conocen aseguran que el ex hombre fuerte de Quimilí nunca va a mostrar lo que tiene. Con voz serena, sentado frente a una camilla en su consultorio, Mustafá asegura: "Goberné once años y no tengo nada. Vivo en la casa de mi suegro y lo único que tengo es mi auto".

Tampoco tiene cargos partidarios pero maneja a sus seis concejales entre ellos, su hijo—desde el llano. Para él, la toma de la Municipalidad en diciembre y los intentos para deponer a Gelid no son más que "parte del juego democrático". "Si alguien hace algo por el pueblo, también se puede llevar algo para él", lo defiende sin prejuicios el mozo de un bar al paso.



José Gelid, radical, electo intendente por 16 votos.

"No justifico la violencia —afirma ahora el padre García Ríos—, pero algo de violencia es explicable por la desfachatez de Mustafá, que pide la destitución del intendente cuando él tiene seis denuncias pendientes."

**C. PELLEGRINI NACIONAL BS.AS.**  
**ASEGURE INGRESO**  
**EXCLUSIVO SISTEMA DE ENSEÑANZA**  
 Córdoba 2210 P. 1º 952-4993  
**INSTITUTO Santa Fe**

## Movilización y represión

# LA BATALLA POR LAS TIERRAS

(Por E. V., desde Quimilí) "La represión en Quimilí no es ajena a los reclamos del movimiento campesino, que hace un mes reunió aquí a más de 1.500 manifestantes en reclamo de sus tierras", dice Angel Strappazzon, de la Asociación para la Promoción del Desarrollo Rural (CE-NEPP), que trabaja desde hace una década en esta localidad. Se refiere a la movilización que protagonizaron el 22 y 23 de julio los campesinos del departamento de Moreno, con cabecera en Quimilí, quienes están en conflicto con los grandes propietarios rurales por la tenencia legal de las tierras que ocupan desde hace más de veinte años. "Esto preocupó al gobierno provincial y a la policía, que interrogó a algunos de los detenidos la semana pasada sobre la organización de los campesinos", sostiene Strappazzon. Por otra parte, el vicedecano de la Universidad Politécnica de Cataluña, Javier Alvarez del Castillo, quien impulsa un trabajo de cooperación con el movimiento campesino local, denunció esta semana a los cónsules de España en Córdoba y en Buenos Aires "una serie de atentados que vienen sufriendo las plantas de energía solar" instaladas por los catalanes, para el funcionamiento de los pozos de agua de los campesinos.

La movilización de los campesinos preocupó al propio gobernador Carlos Juárez, que se preguntó en público "quienes son esos que invitan al Movimiento de campesinos

Sin Tierra, de Brasil", uno de cuyos delegados estuvo presente en la marcha del mes pasado. Por su parte, el comisario de Quimilí, José Páez, convocó hace una semana al grupo de españoles que no encuentran trabajo en Quimilí para que se identifiquen y para que expliquen de dónde vienen y a quién representan.

El CENEPP es una organización no gubernamental que trabaja con el apoyo del Comité Católico contra el Hambre y por el Desarrollo, de Francia, y que tiene convenios con el INTA, a nivel local, y con la Universidad Politécnica de Cataluña y la organización Veterinarios Sin Fronteras, de España.

"Nuestro trabajo apunta a que los campesinos tomen conciencia de que pueden defender sus tierras", explica Strappazzon. "Antes, cuando venía un terrateniente y les decía que se tenían que ir, agarraban sus cosas y se marchaban. Ahora los ayudamos a que hagan valer sus derechos ante la Justicia", agrega.

El CENEPP también trabaja en la capacitación de los campesinos, para que puedan mejorar su producción de cabras, desarrollar huertas familiares que les permitan mejorar la alimentación, ingresar en los circuitos de comercialización sin que sean explotados y, de paso, crear sistemas integrales de salud.

"El gran problema de los campesinos del nordeste santiagueño es el de la tenencia legal de la tierra", sostiene Strappazzon. El conflicto se agudizó en las últimas décadas, con la llegada a Santiago de inversores "del sur"—como llaman aquí

a los procedentes de Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe—, grandes empresas que compraron enormes extensiones de terreno y están dispuestas a explotarlo, para aprovechar las ventajosas condiciones para el cultivo del algodón. "Compran las tierras con la gente adentro y los obligan a irse. Pero la gente tiene derecho a seguir allí, por posesión veinteañal"; explica el titular del CENEPP.

Uno de los momentos más tensos en este conflicto, recuerda, se produjo en mayo último, cuando fueron detenidos catorce campesinos, acusados de "desobediencia, porque habían sembrado en un terreno donde el juez había decretado la medida de no innovar".

Los campesinos de Quimilí y alrededores están nucleados en el Movimiento de Campesinos de Santiago del Estero (Mocase), que nuclea a unas 6.000 familias. "Ellos han decidido vivir en su tierra y, además, incorporar algo de la cultura mercantil", concluyó Strappazzon.

**El clásico del domingo.**  
  
**por \$ 12.-**  
 Incluye: entrada, festival de pastas, bebida y postre.  
**DOMO RESTAURANTE**  
 Av. Corrientes 1780 • Reservas 371-9926

**UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA BAR-ILAN**

**CURSO DE INGRESO - CICLO 1997**  
**Abierta la inscripción**  
**Comienzo 2 de septiembre**

**MEDICINA**  
 Patrocinantes: Universidad Hebrea de Jerusalem, Hospital Hadassah.

**BIOLOGIA**  
 Orientaciones: Acuática, Molecular y Biotecnología, Zoología, Botánica y Ecología.

**PSICOLOGIA**  
 4 años de duración. Convenio con la Universidad Complutense de Madrid.

**ORGANIZACION Y DIRECCION INSTITUCIONAL**  
 Título intermedio de Operador Institucional al 3er año.

**ADMINISTRACION\***  
 4 años. Al 3er. año se otorga título intermedio de Técnico Universitario en Administración de Empresas. Convenio con la Universidad Northeastern, USA.

(\*) En trámite de aprobación

**BAR-ILAN**  
 UNIVERSIDAD HEBREA ARGENTINA  
Av. Pío del Río Hortega 100, 1º. 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000

**INFORMES E INSCRIPCION:** Tte. Gral. J. D. Perón 2933 (1198) Cap.Fed. Tel.: 863-4061/69 Fax: 863-0440

Wal Mart empezó en rojo, pero al parecer no por la proximidad de la cancha de Independiente. El desembarco en el país de la gigantesca cadena norteamericana, en 1995, habría resultado menos fructífero de lo esperado, entre otras cuestiones debido a la recesión con la que fue recibida a su arribo. De acuerdo con lo señalado por una publicación especializada, los resultados al cierre del ejercicio 1995 arrojan una pérdida de 3,5 millones de dólares.

Los expertos en "supermercado" niegan que la estrategia de Wal Mart consista en perder plata para ganar mercado, en una especie de *dumping* doméstico. "El resultado puede ser consecuencia de cierto derecho de piso que debieron pagar por ingresar sin socio local a un mercado cuyos gustos no conocían", comentó a **Página/12** Débora Giorgi, de la consultora Alpha. Roberto Dvoskin, también consultor, opinó que "habría que eliminar la idea de que Wal Mart haya tenido una política deliberada de vender por debajo del costo; en cambio es factible que al momento de hacer la inversión inicial esperaran un nivel de demanda más alta que la que tuvieron".

Según recordó Dvoskin, la cadena "llegó con un programa muy fuerte de expansión que no está cumpliendo, ya que de acuerdo a aquél a esta altura ya deberían tener en marcha cuatro o cinco establecimientos". Dvoskin entiende que las proyecciones de Wal Mart pueden haber fallado. "Veníamos de cuatro o cinco años de fuerte crecimiento ininterrumpido -subrayó-, pero el sector supermercadista en su conjunto se estancó en 1995".

Los dos expertos consideraron secundaria la estrategia de precios en los resultados de Wal Mart en su primer ejercicio en el país. "Se puede pensar que está en una disputa con Carrefour por ver cuál se instala como el hipermercado de más bajo precio -señaló Giorgi-, pero en este caso parece haber pesado más el hecho de haber traído un modelo demasia-

do rígido de gestión, que le costó un proceso de adaptación, no sólo al gusto del consumidor, sino también al recurso humano que encontró en la Argentina."

Su negocio es el volumen -apuntó Dvoskin-, y puede haber ocurrido que, al fallarle la previsión del ciclo económico (no haber previsto la recesión), no hayan podido cubrir los



Bobby Martin, presidente de Wal Mart International (abajo).

¿Qué almacenero podría perder 3,5 millones y seguir en el negocio?

## CON LA GONDOLA EN EL DILUVIO



costos fijos como pensaban hacerlo." Agregó que "además, si uno compara precios con otras cadenas de hipermercados, ve que las diferencias no son demasiado importantes". En cambio, estimó que existe una competencia más agresiva en la política de compras, negociando descuentos contra volúmenes y forma de pago a los proveedores.

Las pérdidas de Wal Mart en su primer ejercicio, de sólo cinco meses (inició sus actividades en agosto), no son demasiado significativas en relación con sus ventas, de 68,3 millones en el mismo período. La estrategia de captación del mercado estuvo apoyada en una audaz política de cantidad de productos ofrecidos, con más de 50 mil artículos en gón-

dola, duplicando la oferta de Carrefour, según refirió Débora Giorgi. Para Dvoskin, en tanto, aún no hay una real competencia entre las principales cadenas, porque sus áreas de influencia "todavía no se tocan". De todos modos, en su opinión se estaría alcanzando el grado de saturación del mercado, lo cual obligará a redefinir estrategias.

### Política telefónica

## TODO EL PULSO PARA KAMMERATH

(Por Luis Cortina) En una nueva muestra de su peculiar coherencia en materia de telecomunicaciones, el Gobierno volvió a alterar el marco político del sector. Mediante un decreto publicado ayer en el Boletín Oficial, ahora será la Secretaría de Comunicaciones la que resuelva directamente en cuestiones tan sensibles como "las políticas tarifarias de los sectores bajo regulación y control". Esta tarea, que implica decidir, por ejemplo, la futura reestructuración tarifaria del servicio telefónico, le había sido devuelta a la CNT (el ente regulador del sector) a mediados de abril. El principal beneficiario del nuevo decreto es el secretario Germán Kammerath, que aparece con una importante concentración de poder en sus manos. Por otra parte, la norma marca la desaparición práctica del Comfer, transfiriendo a la Secretaría de Medios el control sobre aspectos culturales, artísticos y de contenido de las programaciones.

El decreto dispone la fusión de la CNT, la CNCT (ente regulador de correos) y el Comfer (sólo en sus funciones técnicas, como la asignación y habilitación de frecuencias) en un nuevo superorganismo, la Comisión Nacional de Comunicacio-

nes, que funcionará como organismo descentralizado de la secretaría homónima. Quién encabezará esta comisión es aún una incógnita; lo que sí es seguro es que recrudescerá la lucha interna que acaba de cobrar su primera víctima con la renuncia de León Guinsburg al Comfer. A su reemplazante, Ana Lucía Tezón, se le atribuyen por partes iguales relaciones con el secretario de Prensa, Raúl Delgado, y con Kammerath. El interventor en la actual CNT, Alberto Gabrielli, ostenta al influente Eduardo Bauzá como padrino.

El cargo posee una importancia estratégica: tiene injerencia en un sector que, sólo en telefonía, factura hoy unos 5.000 millones de dólares al año, y que promete expandirse con la futura desregulación de las telecomunicaciones. Entre otros aspectos pendientes de resolución se destacan la futura ley del sector, que implica decidir, por ejemplo, si las empresas telefónicas podrán meterse en el negocio de la TV por cable y la transmisión de datos, y si las prestadoras de estos servicios quedarán autorizadas a operar telefonía básica. La conexión del control del espacio radioeléctrico (que había sido impulsada por Gabrielli y ahora quedó en suspenso), la licitación del PCS (un servicio de telefonía celular de avanzada) y la habilitación de nuevas licencias de satélites se agregan a la lista.

Con respecto a las tarifas telefónicas, desde la privatización de ENTel había sido un tema de incumbencia de la CNT. Pero el ex ministro Domingo Cavallo se lo transfirió el año pasado a la entonces Secretaría de Obras Públicas y Comu-

nicaciones, ante la polémica desatada por el proyecto de rebalanceo presentado por esta repartición (que, en realidad, había sido diseñado por las licenciatarias del servicio), que proponía un fuerte ajuste del precio de las llamadas urbanas para compensar rebajas en las de larga distancia. En ese entonces, el directorio de la CNT no respondía a las órdenes del mediterráneo, lo que motivó su intervención. En abril de este año, al recrearse la Secretaría de Comunicaciones bajo el ala de Presidencia (y con el ascenso de Gabrielli), el ente regulador recuperó esta atribución, ahora perdida.

Pese a la presión de las telefónicas, la reestructuración (que ya estaba prevista en los pliegos de licitación del servicio) no pudo concretarse hasta ahora: el Gobierno no logró encontrar un tiempo sin turbulencias políticas para autorizar el ajuste. Un reciente fallo judicial de la Cámara de Apelaciones congeló cualquier modificación hasta tanto el Ejecutivo presente su propuesta y se la discuta en una audiencia pública, según lo había dispuesto una resolución de Economía, que resultó un verdadero tiro por la culata.

La decisión de concentrar el tema en manos de Kammerath no sería casual: Gabrielli expresó en varias oportunidades su decisión de no avanzar en la discusión hasta tanto las telefónicas no hicieran una propuesta pública, dejando la pelota en ese campo. El secretario corrobora mantiene un muy buen diálogo con las empresas, cultivado desde su anterior paso por la misma función, en los primeros años de este gobierno.

CORTINAS HORIZONTALES

**CORTINAS LEVAL CREAN ESTILO.**

- enrollables roll screen® y mecho shade®
- verticales vertiband®
- romanos mecano®
- de tela plissé®
- para techos
- de oscurecimiento total
- rieles para cortinados binari®

**mini band®**

**LEVAL S.A.**

Ramírez de Velasco 517  
1414 Buenos Aires  
Tel. 854-4520 Fax 856-5733

**ESCUELAS TECNICAS ORT**

**CURSOS DE NIVELACION**

ingreso al  
CICLO LECTIVO 1997

para alumnos que estén cursando  
6º grado de la Escuela Primaria

**INICIO:**  
Lunes 2 de Septiembre de 1996  
Martes 3 de Septiembre de 1996

**ORT (A-531)**  
Yatay 240, T.E.: 958-4411

**ORT II (A-845)**  
Libertador 6796, T.E.: 787-4411

**ORT ARGENTINA**

**Página/12**  
en  
**NEUQUEN Y RIO NEGRO**  
**ELIO BRAT**  
TEL - FAX: 099 - 428320

El caso del padre Mario

# CURA DETENIDO POR EL CRIMEN

Inesperadamente, la policía detuvo a otro sacerdote dentro de la investigación por el asesinato del sacerdote Mario Borgione. El caso se maneja con suma prudencia en el juzgado, pero igualmente el magistrado admitió que no descarta ninguna hipótesis, lo que en medios judiciales se interpretó como una forma de correr la atención sobre la única alternativa que aparecía hasta el momento: la de que la culpa era del narcotráfico.

La causa en la que se investiga el crimen del padre Mario Borgione, un cura carismático de la diócesis de Morón cuya muerte se atribuyó inicialmente al narcotráfico, tuvo ayer una novedad inesperada: la Justicia detuvo a un sacerdote perteneciente al mismo obispado. Durante todo el día corrieron en los tribunales de Morón numerosas versiones, algunas de las cuales vinculaban al cura ahora preso directamente con el homicidio. La especie no fue confirmada, pero lo cierto es que el sacerdote había declarado en la causa y ahora está acusado por falso testimonio. El juez que investiga el hecho —y que por la tarde tomó declaración al religioso detenido— solamente señaló que no descarta “ninguna hipótesis”. En esa lista figura desde un intento de robo hasta un crimen pasional.

La cautela con se maneja el caso tanto desde el juzgado como en la Policía parecía ayer tener una única explicación: la investigación se aleja cada vez de la hipótesis de una venganza del narcotráfico —el sacerdote dirigía el Centro de Rehabilitación de Drogadictos, en Moreno, donde atendía a jóvenes drogadependientes que destacaron públicamente su tarea— para entrar en una zona que las crónicas definen como “esfera de la vida privada”.

Justamente, el hermetismo impuesto con el secreto de sumario esta vez funcionó a pleno. De todas maneras, desde la Jefatura de la Policía bonaerense se supo que la declaración del sacerdote apresado —cuya identidad fue prolijamente reservada— derivó en una serie de diligencias que comenzaron a llevarse a cabo anoche y que podrían derivar en el esclarecimiento del hecho. Esa misma fuente insistió en que al detenido no se le imputa participación alguna en el homicidio del popular padre Mario.

Por la mañana el vicario general del obispado de Morón, monseñor Olivera, se entrevistó con el juez penal de San Martín, Oscar Quintana, a cargo de la causa. Al término del encuentro, se

informó que el obispado brindaría una conferencia de prensa a las 16 para referirse al caso, pero finalmente hubo cambio de planes. “Solamente puedo decir que el sacerdote está acusado por falso testimonio y que esperamos su pronta liberación porque se trata de un delito excarcelable —dijo anoche monseñor Olivera a este diario—. Más no puedo decir porque queremos acompañar con el silencio la investigación que hacen el juzgado y la policía”.

El padre Mario desempeñaba sus funciones religiosas en la Iglesia Nuestra Señora de Itatí, a quince cuadras de la estación Ituzaingó Norte. Pertenecía a la orden de los salesianos y, según sus seguidores, tenía poderes sobrenaturales de sanación por imposición de manos. Borgione fue encontrado muerto dentro de su Fiat 132. Según las precias, fue asesinado entre la noche del domingo y la madrugada del lunes pasados de dos balazos en la cabeza, uno en la frente y otro en la sien derecha. El asesinato ocurrió, al parecer, en la localidad de Pablo Podestá, en el partido de Tres de Febrero. En la misa previa a su entierro participaron los jóvenes drogadependientes asistidos por Borgione y casi mil fieles que acudían habitualmente a él en busca de ayuda. Al entierro concurrió el líder de la Renovación Carismática, el colombiano Mario Betancourt.

Según las especulaciones, una de las claves para resolver el caso es determinar qué hacía el sacerdote a esa hora en el lugar donde finalmente fue asesinado. “En el auto (del cura) se secuestró su teléfono celular y otros elementos”, indicó el juez en una conferencia de prensa convocada el viernes último para desmentir que el sacerdote hubiera sido torturado y violado antes de su muerte.

—¿Cuáles son esos elementos? —fue la obvia pregunta.

—Eso no lo puedo responder —contestó.

Ayer, la palabra “elementos” se repitió. Pero nadie explicó de qué se trataba.



Mario Borgione, el sacerdote asesinado.

La clave son los “elementos” que se hallaron el auto.

## Hay secretos y secretos

(Por A. O.) El secreto de sumario, una herramienta con la que los jueces impiden la difusión de los detalles de una causa, teóricamente para no entorpecer la investigación, tiene en la práctica una utilización caprichosa: cuando una causa roza o compromete una institución de peso social, los secretos de sumario adquieren una rigidez única. En el caso del padre Mario, una serie de evidencias hacen sobrevalorar el fantasma de un crimen que nada tiene que ver con el narcotráfico, como se supuso originalmente. Pero en otros casos, donde los involucrados formaban parte de sectas, por ejemplo, los detalles salían a luz con fluidez extraordinaria. En febrero último, un seguidor de Sai Baba fue detenido con más de 3.500 pastillas de anfetaminas y la descarga de información fue drástica: ese movimiento espiritual en la Argentina está vinculado al narcotráfico. Nada de eso se comprobó. El proceso contra la Escuela de Yoga tuvo la misma evolución. Ayer, este diario recogió este comentario de un abogado con mucha experiencia en los Tribunales de Morón: “No es criticable el cuidado con que se trata el caso del padre Mario; lo criticable es que todos los casos no merezcan la misma vara”.

## “Diego está arrepentido”

El padre de Diego Ahumada, el estudiante que atacó a una docente en el patio del colegio Bartolomé Mitre, dijo ayer que su hijo está “arrepentido” de lo que hizo y que su intención es “seguir estudiando para no perder el año”. El adolescente, luego de un día de detención en la Comisaría 9ª, está internado por orden judicial en un hospital neuropsiquiátrico, tras haber sido declarado “inimputable”.

Esta semana se conocerá la sanción que las autoridades de la escuela y las de la Secretaría de Educación municipal impondrán al alumno por la insólita agresión a la profesora Teresa Ianarelli —Ahumada la derribó al piso y la pateó en diversas partes del cuerpo, principalmente en la cabeza—, aunque todo indica que será expulsado de la escuela.

Ayer, pese a que el colegio no pertenece a la órbita directa del Ministerio, la titular de Educación, Susana Decibe, terció en la polémica sobre el hecho. “No se puede hacer con este caso una extensión a todo el sistema educativo. En las escuelas existe un clima de mayor democracia que hace excepcionales los episodios de violencia”, opinó.

“El alma humana es compleja —dijo—, y en el caso Ahumada se dan circunstancias que analizarán los responsables de este tema.” Para restar magnitud a las repercusiones del caso, Decibe sostuvo que “violencia hubo en la dictadura, cuando desaparecían o mataban personas”, destacó.



colegio del pacífico

—Servicio a la comunidad—

Clases gratuitas de lengua y matemáticas para alumnos de 7º grado

ORO 2363

775-3341

DIRECTORES  
ARIEL GARBARZ  
JORGE NOVELLO

MARCELO ARIEL GELMAN

(1956-1976)

Secuestrado y asesinado por la dictadura militar.  
Rescatado de la noche y la niebla genocidas.

Recordamos

Tu padre, Mara, Nora, Jorge, Paola, Fabián, Iván,  
Elda, Andrea, Luciano.

Y tu hija o hijo secuestrado a quien seguimos  
esperando.



LAURA ESTELA CARLOTTO

1978 —25 de agosto— 1996

Secuestrada embarazada, dio a luz en cautiverio a un niño al que llamó Guido. Dos meses después, el 25 de agosto de 1978, fue vilmente asesinada por los hombres de la dictadura militar. Han pasado 18 años, y ella desde donde está nos da fuerzas para resistir, luchar, vivir... E inspira por el mundo canciones como ésta:

la sombra de Caín un día regresará  
carnicero, un día un grito de niño te reclamará  
consejero, un grito de niño te desmentirá

Son muchos los años  
que tú nos engañas

Tente los dineros, consejero  
pero dínos tus contactos, consejero

Con su hijo Laura te condena, consejero

¡Illegal Rap. Escrito en Cerdeña, Italia.

CLAUDIA GARCIA DE GELMAN

(1957-1976)

Secuestrada y asesinada por la dictadura militar.

Recordamos

Tu suegro, Mara, Nora, Jorge, Paola, Fabián,  
Iván, Elda, Andrea, Luciano.

Y tu hija o hijo secuestrado a quien seguimos  
esperando.

(Por Cristian Alarcón)  
"Cuando era un próspero comerciante tenía mis abogados personales, mis escribanos y mi contador. No era recontrabacán pero me sentía de clase media. Después me fui cada vez más abajo hasta que quebré hace unos seis meses y ahora me quieren rematar la casa. Me como el garrón de estar acá porque, como en todos los lugares públicos donde acudimos los pobres hay que sufrir la amansadora." El hombre de 47 años habla tranquilo y asumido como un nuevo pobre de la Argentina menemista. Por el piloto color natural, y la cuidada combinación de colores y del tamaño de su barba, es fácil confundirlo con uno más de los abogados que dan clases a los estudiantes del último año de la carrera.

Nelson Guedes cuenta su fracaso en el octavo piso de Tribunales, en realidad una terraza derruida, donde funciona el Centro de Formación Profesional de la Facultad de Derecho de la UBA. Las oficinas ocupan gente y la gente escupe problemas y lamentos. Entre los que esperan casi nadie sonríe. Pero Guedes sí, porque es un optimista empujado, y obviamente, el menos pobre de los pobres del lugar, el más nuevo entre los pobres presentes. Aunque él adjudica su buen humor a que de chico, en su Montevideo natal, conoció las hieles de la pobreza cuando cada día hacía 40 cuadras para conseguir un litro de leche a mitad de precio. La amansadora de hoy, seguro no es más que eso.

La espera, que estoicamente soporta Guedes, comienza a las cuatro de la mañana, con una cola que bordea el edificio de Tribunales. En el techo de esa manzana de cemento funciona el único lugar de la Capital donde no se paga para pretender justicia. Todos los días unos 120 porteños hacen fila por un abogado. El último año cien mil personas vi-

De lunes a viernes, a las cuatro de la mañana, las escalinatas del edificio de Tribunales comienzan a poblarse de gente extraña a la "fauna judicial". Son pobres, clase media venida a menos, que no pueden pagarse un abogado y que, frente a un problema legal, deben recurrir al servicio gratuito que ofrece la Facultad de Derecho de la UBA, en el derruido octavo piso de Tribunales. En el último año, cien mil personas requirieron los servicios del denominado "patrocinio", donde profesores y estudiantes avanzados de Abogacía brindan asistencia gratuita ante casos de desalojos, divorcios, tenencia de hijos o créditos impagos.

sitaron "el patrocinio". Así lo conocen las prostitutas, los linieras y los pobres con antigüedad. Se trata de un servicio de la Universidad donde se intenta darles a los casi abogados una experiencia previa al título. Y a los más necesitados, el patrocinio gratuito de sus casos. Violencia familiar, divorcios, tenencia de los hijos, alimentos, eran históricamente los temas de los que se ocupaban los estudiantes, siempre supervisados por sus profesores. El ajuste neoliberal inauguró nuevas vetas del Derecho en sus prácticas. Los alumnos ahora tienen que entender de desalojos, remates, créditos impagos. El boca a boca funciona a la perfección. Como la pobreza se multiplica, se multiplican los promotores del servicio. Los mismos profesionales derivan a los clientes que no pueden pagarles. En cualquiera de los cien barrios -o en casi todos-, alguna vecina tiene el dato. Las redes de solidaridad se rompen cada día, pero en la desesperación, en los momentos cercanos al quiebre, a nadie le cuesta aconsejar la atención del Centro.

Enrique Joaquín Repetti tiene 59 años, y la traza de un Petrocelli bien envejecido. Es el director del Centro de Formación Profesional dependiente del Departamento de Derecho Procesal y Práctica Forense de la facultad, el nombre legal del patrocinio. Repetti informa que de las 120 consultas diarias que reciben, treinta se transforman en casos que entran en el régimen de asistencia jurídica gratuita. "La composición social del que usa el servicio ha ido cambiando porque evidentemente la situación económica cada vez es peor. Quien antes podía con su sueldo pagar un abogado, ya no puede. Viene acá." Desde 1935, cuando comenzó a funcionar el Centro, nunca se había visto tanta gente en el octavo de Tribunales.

Desde la sociología se entiende que los "nuevos pobres" se caracterizan por tener sus necesidades básicas satisfechas pero con ingresos cada vez más bajos. Esto los lleva a racionalizar cada día más sus gas-

Ayuda legal gratuita para la

# ABOGADOS

## "Acá no me estafan"

Beatriz, o Beti, está sola hace nueve años y lucha con obstinación maternal para mantener alimentadas a las cuatro nenas. La mayor tiene 16, las mellizas 15 y la menor doce. El era ayudante primero de la Prefectura Naval. Pero una discapacidad lo dejó postrado y después una mezcla de tristeza y debilidad física lo mató. Lo habían estafado sus propios compañeros: Beti cuenta que les prestó un dinero para el piso de la sede social, y nunca lo volvió a ver. Ganó el juicio pero los abogados arreglaron, como a veces sucede en la práctica nacional del curro, y el dinero se esfumó. Beti se lamenta con una verbosidad que la hace, por momentos, una mujer extraviada. Se ha ido transformando en una señora de piel demasiado rosada y monotemática. Menciona una y otra vez "la estafa". La estafa y "la injusticia". Repite, y explica cómo, ahora, hace pocos meses, la estafaron a ella también. No sólo eso, perdió el trabajo en la mutual donde armó todo los sistemas informáticos para las cuentas corrientes. Porque Beti se recibió de perito mercantil, y alcanzó a estudiar un poco de Medicina. De la experiencia de su marido con los abogados le quedó la desconfianza y por eso se siente segura en el patrocinio: "Acá lo hacen por amor a su trabajo y no me van a defraudar", dice necesitada de alguna seguridad en la vida. Beti debe un crédito que no fue a parar a sus manos y muestra un papel que parece leer todo el tiempo sin leerlo; dice "mandamiento de embargo, citación de remate". También le embargaron parte de la pensión de su marido. Recibe sólo 150 pesos por mes. Por eso sobrevive con las sobras de la panadería de su barrio en Quilmes. "Todas las noches voy y le digo ¿te quedó algo Valentina?", y con eso comen los chicos. Y mate cocido. Tengo el gas cortado, la luz hace cinco días cortada. No puedo pagar nada." Beti dice que pensó matarse, pero no puede. No tiene a otra persona en el mundo y dejaría huérfanas a las nenas.

tos y a ocupar espacios que anteriormente estaban reservados a los sectores más excluidos de la sociedad. Así lo entiende el sociólogo de la UBA Eduardo Chávez Molina, que es docente en el Centro Universitario de Devoto y trabaja con sectores marginados de la provincia de Buenos Aires. "Esto no significa necesariamente que este espacio ocupado por los sectores empobrecidos rezague aún más a los sectores marginados. Porque en realidad el pobre estructural acude a los servicios cuando su situación es terminal. Cuando a un pobre lo quieren desalojar de una casa tomada, no va a un abogado; espera que lo echen o busca otro lugar. El que quiere un abogado es la nueva clase media empobrecida, que no deja de respetar la ley y los valores de legalidad e ile-

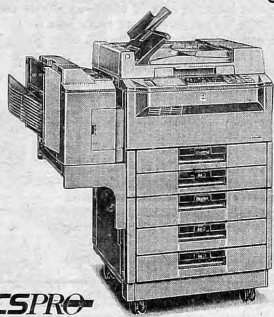
galidad de la sociedad, a pesar de que es esa sociedad la que lo está excluyendo."

Estuvieron once años juntos pero el amor se terminó. Según él, desde 1992 ya no viven bajo el mismo techo, pero el cálculo de su ex mujer es diferente. Lo seguro es que desde hace dos años son, subocupados primero, y desocupados después. El, Carlos López, tiene 37 y está sentado en el extremo de un banco de la sala de espera, que parece de los antiguos salones para señoras de las estaciones de trenes. Ella, Ana Icalde, de 43, se deja estar, encogida en el extremo del banco vecino. Nada podría provocar un roce entre sus cuerpos. Los dos están deprimidos y por fin están por empezar el trámite de divorcio. Un desagradable paso en un desagradable lugar que jamás pensaron pasar, cuando eran una pareja próspera.

-No tengo dinero para un trámite más rápido, más cómodo, más digno. Uno quisiera otra privacidad, otro ambiente. No es fácil divorciarse -dice Carlos.

## EL 2000 LLEGÓ...

... como en todo el mundo MINOLTA  
Presenta la fotocopiadora **EP2000**  
La última tecnología **CSPRO**



- amplía al 200% reduce al 50% mediante zoom paso a paso
- muy bajo nivel de ruido
- ocupa un espacio mínimo
- Nuevo sistema anti-traba de papel

CSPRO



DISTRIBUIDOR  
OFICIAL

Product Guide  
For Sales Personnel

MINOLTA: ALTA RESOLUCION



951-4440  
952-7050

Tucumán  
2163 4ª "A"



### CARLOS A. QUIETO

Detenido-Desaparecido  
20 de agosto de 1976

Ningún mártir muere en vano, ni ninguna idea se pierde en el ondular de las olas y el envolverse de los vientos.  
La alejan o la acercan, pero siempre queda la memoria de haberla visto pasar.

Jose Martí

A 20 años de tu desaparición física, te recordamos a vos y a los 30.000 compañeros. No olvidamos No perdonamos Juicio y castigo

Tu compañera Alicia, tu hija Lucila, tus hermanos, cuñadas, sobrinos y amigos que te recuerdan.

### Página/12

en  
Mendoza

Emilio Vera Da Souza

Cadetes Chilenos 93  
Ciudad - 5500 - Mendoza  
Tel/fax (061) 371139

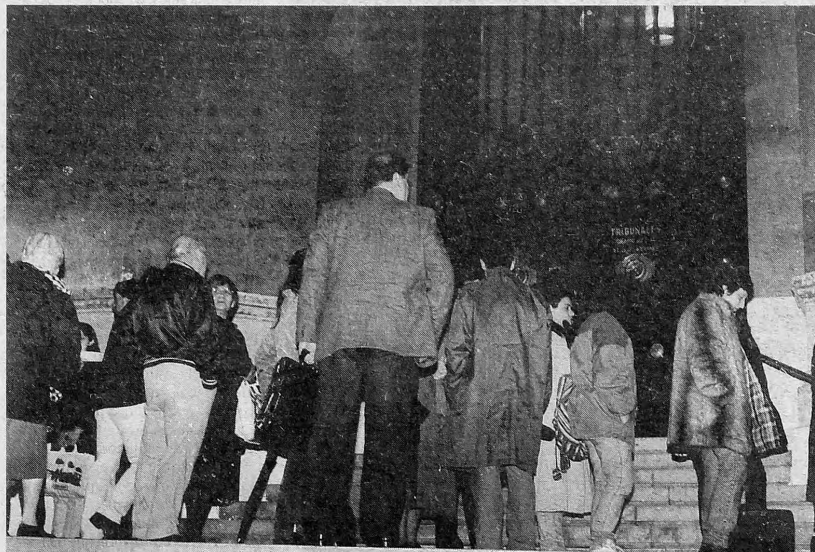
**DR Jekyll**  
Monroe 2315  
Buenos Aires  
Auspicio: **Página/12**

**DOMINGO 25. 22 hs. EN VIVO**  
**DEAD CAN DANCE**  
Localidades Agotadas

**JAZZ en JEKYLL**  
Miércoles 28 de Agosto a las 22 hs.  
**Tercer Mambo**  
LATIN JAZZ  
Yoye Lopez (percusión)-Adrián Biricis (piano) Fernando Diegues (batería)  
Alan Ballan (bajo)-Fabian Zylberman (saxos)

clase media venida a menos

# DE FRONTERA



Las colas en las escalinatas de Tribunales comienzan a las cuatro de la mañana.  
"La composición social del que usa el servicio ha ido cambiando con la crisis económica."

—Es deprimente. Un juicio de cualquier estilo es un mal momento —se queja Ana.

—Es una pavad, pero acá no hay un baño.

—No lo digamos muy fuerte porque de repente nos sacan incluso esto.

—No dudo que si un día arancelan la facultad se les va a ocurrir cobrar acá también —aventura Ana.

Por lo pronto, quieren salir ya del trámite kafkiano y volver a estar ocupados. El hacía liquidación de obras sociales en una droguería, pero como cada vez menos gente tiene obra social, entonces liquidaron su sector. "Me divorcio pero no me puedo proyectar. Estoy en zafar, en agarrarme del tren que pase, y no soltar. Si soltás te quedás afuera,

fuiste." Ella es profesora de Bellas Artes, mira con detención, como pintora que es, con unos ojos verdes rodeados de rimel azul. Pero cada vez pinta menos. Vive de los 150 pesos de la jubilación de su madre y pronto le cortan el teléfono. "La sensación es opresión, impotencia de no adquirir nada. No te digo lujos, sino zapatillas. Un malestar en todo el cuerpo que te hace sentir inútil. Se puso de moda cobrar entre 15 y 20 pesos para participar de los cursos, ni siquiera te queda la ilusión de ganarte un diploma."

Las clases de Derecho están llenas de pibes de veintipico que estrenan su primer traje, de mujeres jóvenes recién acostumbradas al rouge y de novatos en esto de hablar con pobres. Los futuros abogados se

dividen entre los que prefieren los casos de los que tienen menos que nadie, porque lo necesitan más, y los que no pueden evitar algo así como la solidaridad de clase. Sorprendidos de encontrar tanto medio pelo venido abajo, tanta señora exigente, tanta pregunta elaborada; ya casi no quedan alumnos que no cumplan con el práctico, o que cuelguen un expediente. Los nuevos clientes del Centro piden y exigen respuestas en la ansiedad de la miseria recién llegada.

Acostumbrado a su traje gris, y a la corbata de flores diminutas, Cristian Bezzan (27) se anima a juzgar a los que llegan a su comisión. Diagnostica una amargura general. Y dice que los problemas económicos acarrean divorcios, abandono de los

hijos, o malos tratos. "Hay como un shock psicológico en todo el mundo."

—¿Les molesta tener que venir a un lugar gratuito?

—Muchísimo. No entienden por qué tienen que esperar tanto, por qué tienen que hacer cola, por qué están tan mal atendidos. No lo entienden hasta que se acostumbren.

Se acostumbren a que el primer día tienen que estar en Talcahuano 550 antes de las siete de la mañana y esperar por un número. Ese número les da acceso a una tarjeta donde se les asigna una comisión (una clase) que tiene un profesor titular al frente. Entonces, según su turno, que puede ser entre las ocho de la mañana y las seis de la tarde, regresan con su problema. En la comisión se lo explican al docente y los alumnos y les asignan un grupo de cuatro estudiantes. Ellos los van a atender. Entre el comienzo y el día que empiezan a marchar su caso pasaron entre una y dos semanas.

Para el sociólogo Chávez Molina, lo que a diario ven los estudiantes que atienden a los nuevos pobres sin abogado, es lógica pura. "El miembro de la clase media empobrecida tiene algún conocimiento de las leyes. Son cautos, apelan, buscan ayuda, negocian. Van a hacer todo lo posible para no terminar en la marginación absoluta y para ello van a usar su fondo cultural. Esto es producto de sus historias de vida, en algún momento aprendieron cómo se utiliza un abogado, y saben o intuyen sobre los mecanismos de la Justicia. Cuando les rebotan un cheque, cuando no pueden pagar la tarjeta, o las expensas, les mandan una carta documento y la contestan. Necesitan hacerlo porque no hacerlo les traería más angustia, más miedo de ya no volver a pertenecer al sector que pertenecieron. El nuevo pobre sabe o intuye que lo más posible es que ya no pueda volver atrás."

Nelson Guedes está apurado. En la puerta lo espera su auto, que se convirtió rápidamente en remise: "El negocio de la desocupación", dice. Pero en el tiempo de espera que le queda continúa entre la contradicción de asumir su nueva pobreza o negarla, y enumerar las marcas del status perdido. "Tengo que aceptar que estoy arruinado y si voy con la cabeza levantada capaz es otra cosa", dice. Cree que los amigos de fierro están desapareciendo porque cada uno cuida lo que tiene, o lo poco que le queda. "Soy reacio a acudir a ellos, por pudor o porque no quiero demostrar mi decadencia", reconoce por otra parte. Vivió cinco años en Europa vendiendo en la calle, logró que su ex mujer y la actual se hagan amigas, tuvo una lancha a motor, les regaló un viaje a Disneyworld a su mujer y sus hijas, ahora, uno de sus hermanos participó de los Juegos Olímpicos representado a Uruguay en ciclismo. Pero el mayor de sus orgullos es la más grande de sus hijas. La nena tiene 20 años y está en tercero de Derecho. "Si me fundía en dos años más, por lo menos iba a tener abogada y me salvaba de la amasadora", dice, nostálgico hasta el final de los dorados días en que la clase media no pisaba "el patrocínio", en la terraza, o la pajareta de Tribunales.

## Lugar de desocupados y deudores

"En realidad vengo por mi hermana. Ella vive con el marido y dos chiquitos en la casa de una tía y le pide el desalojo. Quiero ver qué se puede hacer porque ella está enferma y el marido sin trabajo." Susana Tallarico supo del Centro de atención gratuita por su abogada, la que le lleva el juicio contra la fábrica textil que la despidió en 1994. Había trabajado 17 años y había llegado a jefa de personal. Ahora ella y sus tres chicos viven de lo poco que gana su marido colocando carteles en la vía pública. Pero la situación de su hermana es peor.

"Mi hermana trabajaba en la Comisión Nacional de Energía Atómica —cuenta Susana— y le dieron el retiro voluntario. Tuvo la mala idea de poner un negocio y se fundió. Su esposo perdió el trabajo cuando cerró Sudamtex, otra textil. Ahora ella está muy deprimida y tuvo problemas psiquiátricos. Es todo por lo mismo, porque ya no puede pagar nada, debe absolutamente todo." Con ingresos que están en baja, muchas veces la clase media no llega a cumplir con sus deudas. Y entonces acuden al servicio que presta "el patrocinio".

"La Justicia hace diferencias de clases. Y más la justicia penal. Lo penal está hecho para meter presos a la clase baja, los negros. En la cárcel hay 10 tipos en celdas VIP, que son políticos

o están vinculados con políticos. Y el resto. Al de abajo muchas veces no le queda otra que robar", dice el futuro abogado Cristian Bezzan, cada vez más empapado de la realidad social que le pasa por el costado en el pasillo más angosto de Tribunales.

—¿Y la clase media no roba?

—Ya empezó. No sé si a robar, pero sí a delinquir por no cumplir. Antes cumplían con sus deudas, el alquiler, las cuotas. Ahora se cagan en los impuestos, se cagan en la gente, se cagan en los amigos, se cagan en todo. Si no tenés plata cagás al que venga. No sé si roban pero la moral es otra. El de abajo roba, el del medio es amor al de arriba, el de arriba como siempre. Llegó a ser gerente de una pre-paga, pero ya solamente le quedan los trajes pasados de moda y una corbata blanca, a la que le brillan los arabescos en el tramado de satén. Habla mucho de su hijita de cinco años, Yamila Aldana. Pero de lo que más habla es de su pasado de 2500 dólares mensuales, de la traición de sus pares, "los gerentes no tratan de ayudarte sino de pisarte la cabeza", y de la injusticia: "Si afañás un sandwich vas preso pero si robás un millón de dólares te hacen reportajes y salís en Caras, sos el mister de los mejores. Eso no es justicia", dice, mientras espera por un abogado.



33,6

La inusitada ola de calor que cubre casi todo el país provocó en la Capital Federal y alrededores la temperatura máxima más alta del siglo para agosto, con 33,6 grados centígrados, pasadas las 16. En un comunicado, el Servicio Meteorológico Nacional informó que, a esa hora, la sensación térmica era de 37 grados, mientras que por la mañana se registró la temperatura mínima más alta de los últimos cien años, con 21,3 grados a las 8. El record anterior se mantenía desde el 16 de agosto de 1954, cuando se registró en esta Capital una máxima de 30,9 grados, mientras que el mínimo record ocurrió el 1º de agosto de 1972, con 17,8 grados.

## Luque quiere otros jueces

El abogado Víctor Pinto, defensor de Guillermo Luque, principal imputado por el crimen de María Soledad Morales, anticipó que objetará por inconstitucional la designación de los magistrados para el segundo juicio por el asesinato de la joven catamarqueña. Los cargos en la Cámara Penal II quedaron vacantes tras la renuncia de los tres jueces que pilotearon el primer juicio por la muerte de la adolescente de 17 años, de la que el 8 de septiembre próximo se cumplirán seis años.

## Vera, operado para orinar

Jorge Vera, el hombre de 31 años a quien dos desconocidos mutilaron el pene en una presunta venganza el miércoles en Venado Tuerto, fue sometido a una primera cirugía reparadora para recuperar sus funciones urinarias. Un equipo de cirujanos plásticos llegado desde Capital Federal, encabezado por el médico Herdulto Appiani, operó a Vera para "lograr el funcionamiento normal de su vía urinaria", explicaron jefes del sanatorio.

**Losada**  
Librería



|  |         |
|--|---------|
| ARTISTAS LATINOAMERICANOS DEL SIGLO XX                     | \$ 29.- |
| LA GRAN MUSICA - 5 tomos                                   | \$ 99.- |
| EUROPA 1492  | \$ 29.- |
| 1492 - UN SOLO MUNDO                                       | \$ 29.- |
| ORIGENES - Revista de Arte y Literatura                    | \$ 9.-  |
| LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA 2 tomos                           | \$ 25.- |
| THE COMPLETE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE                  | \$ 9.-  |
| DON QUIJOTE DE LA MANCHA con ilustraciones de Gustave Doré | \$ 17.- |

NOVEDADES Y TODO EL FONDO DE EDITORIAL LOSADA  
Av. Santa Fe 2074 • Buenos Aires

**LACAN PARA NO ANALISTAS**  
Dr. JORGE BEKEMAN  
373-8301

**ESCUOLA SUPERIOR DE ESCENOGRAFIA, VESTUARIO Y CARACTERIZACION**  
INSCRIPCION SETIEMBRE '96  
lunes a viernes de 18 a 21 hs.  
771-2736/2651 Luis M. Campos 889

# REELECCION CORREGIDA Y AUMENTADA EN PERU

**Página/12**  
**EN PERU**

(Por Carlos Noriega, desde Lima)  
Cuando un

exultante Alberto Fujimori anunció que "lo que el Perú necesita es un emperador", pocos tomaron en serio la afirmación del mandatario de origen japonés, cuya elección había sorprendido a todos. Poco después vino el golpe —o autogolpe— de abril de 1992 y la frase comenzó a tomar vigencia como una amenaza que se hacía realidad. Una nueva Constitución le permitió a Fujimori reelegirse en el poder en 1995 y la sombra del emperador ya dejaba pocos claros por donde las prácticas democráticas podrían sacar la cabeza. El gobierno civil-militar que gobierna el país desde el golpe de 1992 se había consolidado y Fujimori ya podía exclamar, con una gran sonrisa, "el poder soy yo" y anunciar que seguiría gobernando al Perú "incluso después de muerto", en una broma detrás de la cual algún psicoanalista perspicaz podría encontrar muchas verdades.

Para desmentir a quienes advertían de una entronización fujimorista en el poder, los seguidores del gobernante aseguraban que según la nueva Constitución que ellos habían aprobado la reelección era por un solo período y que en el año 2000 terminaría, definitivamente, el ciclo de Fujimori en Palacio de Gobierno. Este último jueves, esos mismos congresistas hicieron malabares lingüísticos para desmentirse a sí mismos, interpretar en sentido contrario lo que dijeron hace tres años y demostrar que este segundo gobierno fujimorista es, en realidad, sólo el primero. Malabares lingüísticos y mate-

Para algunos, Perú debería cambiar su nombre de "República Democrática" por el de "Imperio del Sol Naciente". Esto se debe a la última modificación constitucional impulsada por el presidente Alberto Fujimori, que logra la proeza matemática de que tres períodos presidenciales de cinco años se computen como dos y que Fujimori pueda ser reelecto así por tercera vez en las elecciones del año 2000.

máticos para dictaminar una ley que aprueba una nueva reelección presidencial, convirtiendo dos gobiernos en uno y haciendo que uno más dos sigan siendo dos y no tres. Una indignada oposición perdió la paciencia y hasta congresistas del derechista Movimiento Renovación, aliado del fujimorismo



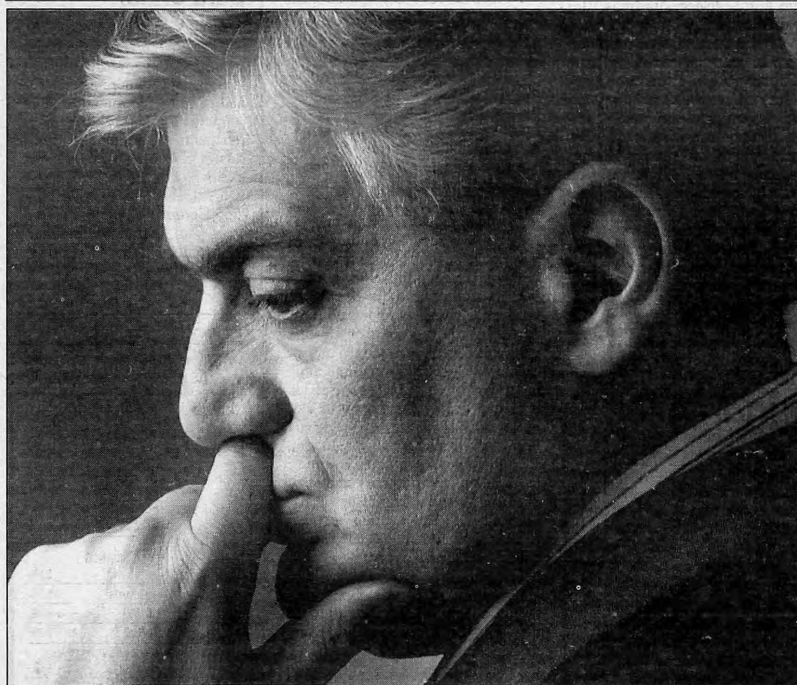
Presidente Alberto Fujimori: otra vez, "el poder soy yo".

tori perpetuarse en el poder.

La aprobación de la reelección presidencial cierra una semana marcada por los escándalos políticos que han sacudido al régimen fujimorista. Primero fueron las graves denuncias contra el principal asesor presidencial, Vladimiro Montesinos, de cobrar cupos para proteger a un poderoso narcotraficante detenido luego de que el vínculo entre ambos se rompió. Todo el régimen se movilizó para impedir que la denuncia sea investigada. Poco antes de aprobar la reelección presidencial, la mayoría oficialista se negó a formar una comisión para investigar el caso, pese a que el congresista Máximo San Román, vicepresidente de Fujimori hasta el golpe de 1992, aportó documentos que revelaban nuevas conexiones del asesor presidencial con el narcotráfico. Para la congresista del derechista Partido Popular Cristiano, Lourdes Flores, "reelección y narcotráfico están unidos" y lo que se pretende es "perpetuar a un gobierno para ocultar la corrupción", mientras para el apriista Jorge del Castillo, desde la madrugada del viernes en que se aprobó la reelección y se impidió la investigación de Montesinos, se debe comenzar a hablar de un "narcofujimorismo".

Esta ley se promulga en momentos en que el régimen de Fujimori atraviesa graves dificultades. A las denuncias contra Montesinos, se suman otros casos de corrupción que han comenzado a brotar en las últimas semanas salpicando a los círculos más íntimos del poder, y un descontento que se ve reflejado en marchas de trabajadores y desempleados que después de largo tiempo han vuelto a tomar las calles para protestar contra los bajos sueldos y el desempleo. El escándalo que ha envuelto a su asesor (que no da la cara) y la ley para una nueva reelección han debilitado a Fujimori. De acuerdo con diversos sondeos, entre un 65 y un 70 por ciento de los peruanos se oponen a una nueva reelección de Fujimori, mientras que un 90 por ciento cree que Montesinos está implicado, de alguna manera, con el narcotráfico. Hombre que no oculta su gusto por el poder ni el placer de sentirse un caudillo mesiánico, al extremo de proclamar que su misión es "inventar un país", Fujimori ha admitido no imaginarse a sí mismo fuera de Palacio de Gobierno. Está claro, pues, que su intención es permanecer en el poder, ya no hasta el 2000, sino más allá de esa fecha.

Y los llamados a la insurgencia, hechos por algunos parlamentarios al calor del debate, reflejan un sentimiento extendido entre los peruanos: nadie imagina a Fujimori abandonando voluntariamente la presidencia. Recordando el sentimiento que ha comenzado a invadir las calles del país en estos últimos días, el congresista Antero Flores Aráoz propuso que se cambie el nombre del país de "República Democrática del Perú" por el de "Imperio del Sol Naciente".



**CONTACTO DIRECTO con Santo Biasatti**  
**es el primer programa periodístico**  
**de actualidad.**

De lunes a sábados de 7 a 13 hs.

**AM 630**  
**RIVADAVIA**

Antes la verdad.

desde 1992, se negaron a avalar la ley que permite una nueva reelección como si se tratara de la primera.

Convencido de que ningún argumento jurídico haría cambiar la decisión ya tomada por la mayoría luego de una reunión de coordinación en el local de la Comandancia General del Ejército, conocido como el Pentagonito, el congresista de Acción Popular, Javier Alva, quien fuera vicepresidente en el gobierno de Fernando Belaunde (1980-85), anunció que en ese momento quedaban "abiertos los caminos de la insurgencia popular". Poco antes, Henry Pease, congresista de Unión por el Perú, partido que lidera Javier Pérez de Cuéllar, aseguró que la aprobación de una nueva reelección "le quita legitimidad al régimen y cuando la legitimidad se pierde se utiliza la fuerza". Cuando el reloj del hemiciclo marcaba la medianoche, la oposición en pleno se retiró del Congreso. Los rostros de sus miembros reflejaban incredulidad, indignación y rabia por lo que estaba ocurriendo. Los parlamentarios de la mayoría siguieron por una hora más con lo que llamaron "un amplio debate". Al frente de ellos, estaban las bancas vacías de la oposición. Finalmente, en soledad, aprobaron la ley que permitirá a Fuji-

## Montesinos más comprometido

El general Juan Ríos Araico, implicado judicialmente con el narcotraficante Demetrio Chávez Peñaherrera (alias Vaticano), dijo que hay indicios que corroboran las acusaciones lanzadas por éste contra el asesor del gobierno peruano Vladimiro Montesinos, a quien habría sobornado para ser protegido. "De acuerdo con el Código de Procedimientos Penales, el señor Montesinos debería acudir ante un tribunal en calidad de procesado, no sólo de testigo", dijo Ríos Araico a través de su abogado Heriberto Benítez.

Ríos Araico, ex jefe político-militar del Alto Huallaga (región de intenso tráfico de drogas ilícitas), citó en apoyo de su pedido contra Montesinos las declaraciones que en el juicio contra Chávez Peñaherrera dieron el también general del ejército peruano Eduardo Bellido Mora, quien ocupó la misma jefatura en 1992. Los indicios a que aludió el abogado de Ríos son la reaparición de pistas clandestinas de aterrizaje en la Amazonia, la ampliación en tamaño de la ubicada en Campanilla (San Martín) y el aviso que hacían los aviones militares con vuelos especiales a las bandas de narcos sobre el arribo de brigadas antinarcóticas.

Todos esos hechos ocurrieron en 1992, año que, según dijo "Vaticano" la semana pasada, pagó a Montesinos no menos de 50.000 dólares al mes para recibir su protección. Montesinos es asesor principal del presidente Alberto Fujimori desde su primer gobierno iniciado en 1990.

Vista panorámica del hangar donde los expertos intentan reconstruir el TWA.

Abajo a la derecha: Un trozo del fuselaje del vuelo 800 de la TWA es colocado sobre la cubierta de un navío.

**Página 12**  
**EN EE.UU.**

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

Los investigadores de la presunta explosión del TWA parecían estar esta semana un poco más cerca de la resolución del extenuante caso. "Hemos encontrado rastros microscópicos de explosivos de origen desconocido", dijo uno de los investigadores el viernes en una conferencia de prensa, para luego repetir la muletilla esgrimida hasta el cansancio de que todavía no había podido establecerse si la causa había sido "una bomba, un misil o un accidente". El camino para llegar a una conclusión definitiva puede todavía ser muy largo. O puede ser inmediato, si la suerte se pone de parte de la investigación, que por ahora ha estado signada más por la frustración que por el triunfo. Una tragedia de equívocos, una historia de inexperiencia y buena voluntad, sospechas mutuas entre el FBI y otras agencias, caos, esfuerzos inútiles y heroísmo, han sido los primeros treinta y seis días de la investigación. En una extensa nota publicada esta semana en el *New York Times*, se revela minuciosamente que las primeras semanas posteriores al desastre las diversas agencias que intervienen en la recuperación de los cuerpos y restos del avión y en la búsqueda de pistas para determinar la causa de la explosión se comportaron como "un matrimonio incompatible", según la definición de un investigador, en el que la norma fue el encontronazo entre las diversas culturas laborales de los distintos "bureaux", las agendas diferentes de los involucrados y la variedad de estilos personales. Hubo de todo: un intento excesivo del FBI de manejar completamente las entrevistas a los testigos, discusiones de esta agencia con la Oficina de Seguridad de Transporte Nacional, acusaciones y quejas rumiadas en los oídos de los periodistas, el temor omnipresente de que el avión hubiese sido derribado por "fuego amistoso", es decir por un misil norteamericano, un momento de pánico ante la posibilidad de que los restos humanos pudiesen infectar con sida, cooperación tecnológica imprevista con un rayo láser que permitió ubicar una parte del aeroplano y desconfianzas tan fuertes que algunos de los agentes del Bureau de Alcohol, Tabaco y Armas de Fuego manifestaron su convicción de que sus teléfonos habían sido pinchados por el FBI. Por sobre todo hubo una situación nueva que nadie estaba suficientemente preparado para enfrentar: la búsqueda de un avión repleto de cadáveres, destruido en miles de pedazos y sumergido en el mar.

Los primeros días estuvieron signados por la incoherencia. Barcos guardacostas, en su celo por proteger la zona marítima donde había caído el avión, impidieron la entrada de embarcaciones que habían sido oficialmente asignadas a cooperar con la investigación. Un impostor vestido con un uniforme del ejército apareció en el centro de comando y ayudó a dirigir el tránsito de helicópteros. Cuando lo desenmascararon lo echaron pero no lo arrestaron. Desconcertantemente, según las autoridades, el individuo "hizo un muy buen trabajo". "Todo el mundo corría tratando de hacer su propio trabajo. No había comunicación colectiva. El Departamento de Policía hacía su tarea y le enviaba sus reportes al intendente. El Departamento de Bomberos hacía lo suyo, pero no se hablaba con la policía. No se trata de que estuviese bien o mal, pero no estaban juntos", comentó uno de los agentes federales que pidió no ser identificado.



La investigación del TWA 800

# EL REVES DE LA TRAMA

La investigación del atentado contra el Boeing 747 de la TWA es un rompecabezas de 160 toneladas que los expertos aún no han logrado descifrar. Hasta ahora, los primeros 36 días de investigación han sido una tragedia de equívocos, una historia de inexperiencia y buena voluntad, sospechas mutuas entre el FBI y otras agencias.

Aguantando un calor agobiante, los investigadores realizaron su trabajo los primeros días enfundados en trajes especiales, aprehensivos de lo que podrían encontrar en la recuperación de los restos y temerosos de los imponderables. En una oportunidad, después de que circularan versiones de que había sangre infectada con el virus del sida, hubo un momento de pánico en una de las estaciones de los guardacostas, cuando un frasco de vidrio, con algo rojo que parecía sangre, se rompió derramándose por toda la habitación. La ruptura fue seguida por un instante de enloquecimiento y por la limpieza fren-

nética del líquido enigmático con lavandina y cepillo.

"Consigo todo lo que quiero. Puedo usar todo lo que quiera, hacer lo que quiera. No tengo ninguna limitación", dijo a quien quería oírlo James K. Kallstrom, subdirector del FBI, a cargo de la oficina de Nueva York, al comienzo de la investigación. Nadie se atrevió a contradecirlo.

Ese sentimiento de omnipotencia del FBI se tradujo en lo que ellos mismos llamaron una investigación "paralela" en vez de "conjunta", dueña de una hipótesis que buscaban comprobar rápidamente. Desde el primer momento, el FBI se manejó con la convicción de que el TWA había sido la víctima de un ataque terrorista. Su objetivo, entonces, fue reunir pruebas rápidamente y concentrarse en la persecución de quienes supuestamente habían perpetrado el crimen. Por su parte, la Oficina de Seguridad de Transporte tenía otro objetivo de acuerdo con su estilo. Su meta fue siempre hacer una investigación exhaustiva. Busca respuestas, no arrestos.

Pese a la tersa apariencia de "armónica cooperación" dada en las conferencias de prensa, las tensiones entre las dos agencias fueron fortísimas.

Con su gran superioridad numérica de agentes, su notable cantidad de dinero y su convicción de ser "líderes" en las investigaciones, no "administradores sin opinión", como definieron sarcónicamente a los agentes de la OST, el FBI copó prácticamente la tarea creando falsas expectativas en la opinión pública, comentando cada tan-

to que tenían confianza que el caso se resolviese en cuarenta y ocho horas. No sólo esto, en determinado momento también arruinaron las entrevistas con testigos. Siguiendo la teoría de que un misil había derribado al avión, no hacían las preguntas adecuadas y disminuían el valor del testimonio, dijo un veterano investigador. Sin embargo, la OST sostiene que las fricciones no han afectado la investigación. "Esta no es una investigación típica", dice Robert T. Francis, su vicepresidente, y sostiene que por esta razón la relación con el FBI ha sido inusual, debido a que este desastre puede haber sido un sabotaje.

## Sólo frustración

"Hubo un problema tras otro con esta investigación, desde los problemas climáticos hasta los resultados de laboratorios. La gente se sintió increíblemente frustrada. Luego, con tanta información sagrada, la gente se puso paranoica. Fue como si hubiese celdas separadas. Cierta gente sólo quería hablar con determinada gente", señaló un agente federal al *New York Times*.

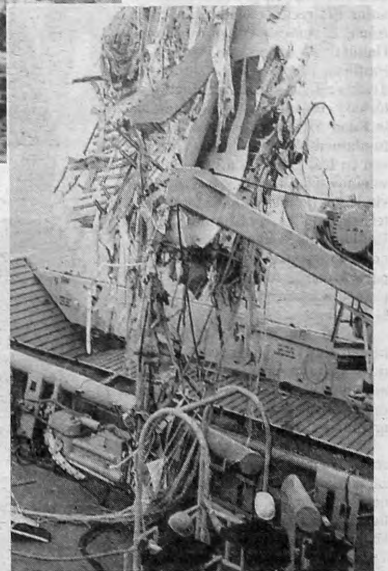
Las conclusiones conflictivas que fueron apareciendo con las diversas opiniones de expertos promovieron una cobertura de los medios aún más intensa que alentaba a la opinión pública a esperar la resolución de algo que se resistía a resolverse.

La investigación se convirtió en un ejercicio épico de eliminación de posibilidades. La idea de que la causa había sido una bomba fue siempre la más

fuerte. Pero esta teoría también fue cuestionada. La cabina del avión, por ejemplo, donde se especuló que se había puesto el explosivo, fue encontrada muy deteriorada pero con algunas partes impecablemente intactas como para que hubiese sido una bomba.

Pese a que para algunos expertos en misiles y seguridad aérea la teoría del misil era algo descabellada, ésta no desapareció y fue sostenida por el propio Kallstrom del FBI. Algunos investigadores especulaban que misiles Stinger contrabandeados desde Afganistán a Estados Unidos podrían haber causado el desastre. Y también se manejó la teoría del misil nacional. El Departamento de Defensa llevó a cabo una exhaustiva investigación en la actividad militar que había habido ese día en el área de la tragedia. Pese a las explicaciones del Pentágono, Kallstrom nunca descartó completamente la idea del "fuego amistoso". Se limitó a decir "no está en el espectro de mi radar".

Según los investigadores, los últimos descubrimientos de elementos explosivos microscópicos no entierran la teoría misilística. Lo que hacen es afinar la puntería de la cacería. No hay que olvidar que las pistas microscópicas produjeron cambios notables en la investigación de Panam 103. Una pequeña parte de un estereótipo Toshiba fue lo que determinó que los agentes partieran para el norte de África en busca de los criminales. Los investigadores del TWA, gente sacrificada y que ha llevado a cabo un trabajo monumental a pesar de sus errores, confía en que aquel éxito, o aquel milagro, se repita.



Entrevista con Fred Halliday

# "JOMEINI ERA COMO PERON"

Página/12

(Por Marcelo Justo, desde Londres) El fin

de la Guerra Fría, el descalabro del comunismo y el surgimiento de movimientos islámicos fundamentalistas contribuyeron a crear un nuevo eje explicativo de las relaciones internacionales. La idea de un conflicto irreducible entre Occidente y el Islam, expresado en la naturaleza secular o religiosa de ambas sociedades, encontró apoyo en la teoría del "choque de culturas" del estadounidense Samuel Huntington, en la retórica de fundamentalistas islámicos y en hechos tan variados como el terrorismo, el petróleo o la Fatwa, la condena a muerte del escritor Salman Rushdie decretada en 1989 por el ayatola Jomeini. "Este supuesto conflicto es un mito propagado por sectores interesados de Occidente y del Islam", dice Fred Halliday, profesor de Relaciones Internacionales de la London School of Economics y autor del recientemente publicado *Islam, El mito de la confrontación*. Halliday no niega la existencia de conflictos pero los define sin apelar a raíces religiosas o a un conflicto histórico y cultural que se remontaría a la Edad Media. "Los movimientos fundamentalistas islámicos que se ven en Irán, Argelia o Palestina no son movimientos religiosos; son movimientos políticos populistas característicos del Tercer Mundo", añade Halliday, quien siguió de cerca el fenómeno peronista y no duda en compararlo con las fuerzas políticas y sociales que llevaron al poder al ayatola Jomeini.

—Usted dice que los movimientos fundamentalistas islámicos son políticos más que religiosos. Ahora, si uno toma el ejemplo de Jomeini parece más bien un líder religioso con una fuerte inclinación política.

—No me cabe duda de que Jomeini era un hombre religioso, pero al analizar el movimiento que él lideró, se ve que sus fundamentos no están en la religión sino en bases tan seculares como las de otros movimientos populares del Tercer Mundo. Hay tres preguntas que me parecen básicas para el análisis: ¿Qué causó este movimiento?, ¿Cuál fue su programa?, ¿Qué ideología tenía? Y las respuestas a estas preguntas no están en la religión. Las causas de la revolución iraní se encuentran en la desigualdad, la corrupción, la ausencia de democracia, la explotación extranjera de su principal recurso, el petróleo. Estos factores se encuentran en movimientos revolucionarios seculares del Tercer Mundo. Lo mismo ocurre con la ideología de Jomeini, que es comparable con la que guió a otros dirigentes populistas del Tercer Mundo. En este sentido Jomeini es similar a Perón, aunque estoy seguro de que a ninguno de los dos les gustaría este paralelo. Es muy parecido el movimiento que ambos generaron, la convergencia de derecha e izquierda en torno de un líder. Recuerdo cómo me sorprendió durante mi visita a Irán, después del triunfo de la revolución, encontrar que la gente respondía a los cuestionamientos que se hacían de algunas políticas diciendo: "Bueno, El Viejo no sabe lo que está ocurriendo, y si lo supiera lo detendría inmediatamente". Escuchar de nuevo ese apodo: ¡El Viejo! Es decir, el mismo que utilizaba la izquierda peronista para referirse a Perón. Yo estuve en la Argentina en ese período del '73 y tuve oportunidad de dialogar con muchos dirigentes de la izquierda peronista y Montoneros. Y se respiraba la misma confianza por El Viejo que en Irán. Y, por supuesto, en ambos casos se vivió una decepción similar.

—Los movimientos islámicos fundamentalistas se explicarían por razones seculares, por su pertenencia al Tercer Mundo. Hay muchos, sin

El especialista británico Fred Halliday, autor del libro *"Islam, El mito de la confrontación"*, le explicó a **Página/12** que no existe un intrínseco choque de culturas entre Occidente y el Islam y ejemplifica su punto de vista con un polémico análisis de la revolución islámica iraní de 1979, a la que considera un movimiento populista característico del Tercer Mundo.

"Los movimientos fundamentalistas islámicos que se ven en Irán, Argelia o Palestina no son movimientos religiosos: son movimientos políticos populistas característicos del Tercer Mundo", añade Halliday, quien siguió de cerca el fenómeno peronista y no duda en compararlo con las fuerzas políticas y sociales que llevaron al poder al ayatola Jomeini.



Un cuasi niño militante de Hezbollah, encapuchado y con cuchillo, en El Líbano.

Según Halliday, en el fundamentalismo tiene más importancia la política que la religión.



embargo, que niegan vigencia a la categoría de "tercer mundo", entre otros Samuel Huntington y, por razones indudablemente menos teóricas, el presidente argentino Carlos Menem.

—No cabe duda de que la categoría "tercer mundo" puede ser tan generalizadora, tan homogenizadora de cosas diversas como la de islamismo que se aplica indiscriminadamente, como si significara lo mismo, a países muy diversos. Hay claras diferencias entre Haití y la Argentina. Sin embargo, hay también puntos en común que tienen que ver con el pasado colonial, la dominación extranjera, el tipo de movimiento político con fuerte participación popular, etcétera. De ahí los claros parentescos que se ven en diversos movimientos populares en Turquía, Egipto, Argentina, etc. En el caso de Jomeini, lo que él hizo fue adoptar el lenguaje de los movimientos populares de los '50 y '60 y darles un giro islámico. El no hablaba de imperialismo sino de "arrogancia mundial", no hablaba de "élite corrupta occidentalizada" sino de "idólatras corruptos". Pero en los hechos, cuando llega al poder, hace lo que hicieron otros movimientos, como el peronismo: crea un Estado corporativo, reduce importaciones innecesarias, intenta redistribuir la riqueza. De ahí que sea un mito hablar de la amenaza islámica como si fuera una cuestión religiosa. Primero porque ni el Islam ni el Occidente, al que estaría enfrentado, son entidades monolíticas. Hay 54 países islámicos que tienen conflictos con el mundo no islámico de todo tipo, sea por el precio de sus exportaciones, por la competencia con los mercados, de carácter histórico, etcétera. Pero estos problemas caracterizan a las relaciones internacionales en general: no son privativos del Islam. Tanto es así que esas mismas causas son las que están en el origen de conflictos entre países islámicos, como se ve en el caso de la guerra entre Irak e Irán o la invasión iraquí de Kuwait.

—¿Quiénes propagan el mito del enfrentamiento?

—Desde el Islam se encuentran, por una parte, la oposición fundamentalista que surge ante el fracaso del secularismo, sea de izquierda o modernizador —por ejemplo en Nigeria—, y por otra, desde el gobierno por los regímenes mismos que buscan consolidar su poder presentándose como custodios de la religión islámica —como en Pakistán, Irán, etc.— En Occidente el mito es propagado por una coalición entre el sector armamentístico que se beneficia con la idea de que hay que armarse para hacer frente a la amenaza islámica y la derecha política.

—¿Las ideas de Samuel Huntington forman parte de este mito?

—La idea de que la civilización es la fuente de conflictos no tiene a mi juicio asidero en la realidad. El Medio Oriente, que sería el caso más fuerte para apoyar esta teoría, la refuta. A mi juicio hay que entender la teoría de Huntington en el contexto de la crisis que provocó en Estados Unidos el debate sobre multiculturalismo. Huntington señaló que en el mundo había estados que tienen una fuerte identidad cultural que compiten sobre esa base, y que Estados Unidos debía hacer lo mismo si no quería quedarse atrás de cara al siglo XXI. A diferencia de lo que sucedía en el caso del comunismo, en el que la propaganda occidental era una inversión exacta de la comunista, en el caso de Occidente y los fundamentalistas islámicos los dos propagaban el mismo mito de una lucha eterna y ahistorica entre ambas partes. El problema obvio es que, por más que venga un libro como el mío para ofrecer una explicación alternativa de una serie de hechos, si la gente cree que hay un enfrentamiento entre el Islam y Occidente, esto termina convirtiéndose en un hecho concreto.

(Por Juan Carlos Gumucio, desde Karak, Jordania/El País, especial para **Página/12**) El primer ministro jordano, Abdul Karim al Kabariti, rechazó esta semana las demandas de la oposición y de una gran parte de la población para que dimita por haber duplicado el precio del pan. Kabariti aseguró que "está muy contento con la actuación de su gobierno" y que la "Rebelión del Pan" que provocó esta semana disturbios en varias ciudades siempre estuvo bajo control. Pero no es esa la impresión que ofrece Karak, la ciudad donde comenzaron los disturbios. Cada 50 metros una patrulla, en cada esquina un carro de combate y sobre casi todas las terrazas un centinela. Cinco días después del estallido de la revuelta popular, en las estrechas calles de esta ciudad jordana del sur hay calma pero nadie sabe cuánto puede durar.

También hay descontento frente a la formidable militarización ordenada por el rey Hussein en su declarado empeño por erradicar a toda costa las protestas. El lunes, en la llamada Calle de la Mezquita, no lejos de un monumento equestre al legendar

# LA

rio héroe Saladino, un empleado del Banco de Jordania que dijo llamarse Naser resumió así los días de violencia en Karak, Maan y Tafile: "La protesta del pueblo es justa. Hay hambre y Kabariti no se da cuenta. El rey tampoco quiere ver la realidad".

Naser se reunió con algunos colegas aprovechando un breve levantamiento del toque de queda para ir a inspeccionar la agencia bancaria, una de las primeras instalaciones públicas atacadas por los manifestantes. Había poco que ver. Las bombas incendiarias acabaron con todo. Justo

Niños

## LA ALEGRIA

(Por Juan José Dalton, desde El Salvador/El País, especial para **Página/12**) El Salvador es hoy por hoy un país de incertidumbre. Para muchos, frustrante, y para otros, esperanzador. Ya no está vigente una guerra con balas, pero la mayoría de la gente dice que existe una guerra con guantes blancos... Se lucha por sobrevivir. No en vano un destacado poeta local dijo que "deberían dar premios de resistencia por ser salvadoreño".

El volcán Guazapa, a unos cincuenta kilómetros de la capital de esta pequeña nación centroamericana, fue devastado en un 80 por ciento durante el conflicto armado que se prolongó desde 1980 hasta 1992. Millares de toneladas de explosivos cayeron sobre él, destruyendo bosques, vida animal y humana.

Lo esperanzador es que "los cafetales, los árboles frutales, los venados y pájaros, las gentes que se fueron, han vuelto a repoblar sus antiguos lugares. Está renaciendo la vida, claro, los que pudimos sobrevivir", contaba un campesino que ahora está a cargo de una cooperativa agrícola, ubicada en dicha zona, otrora uno de los más importantes bastiones de la insurgencia izquierdista.

Como el renacer de la vida en

Como cualquier gobierno del planeta, el jordano les echa la culpa de la rebelión popular que padeció esta semana a "los infiltrados", que allá serían iraquíes. "Pero no fue Saddam el que duplicó el precio del pan", responde uno de los furiosos manifestantes. El rey Hussein no acusa recibo, el ministro de la feliz idea se niega a renunciar y varias ciudades están desde hace una semana bajo toque de queda y con blindados militares en las calles.



Un tanque de guerra jordano y su conductor descansan durante un breve levantamiento del toque de queda en Jordania.

Esta semana en varias ciudades hubo alzamientos populares porque el gobierno duplicó el precio del pan.

## Toque de queda en Jordania

# REBELION DEL PAN

al frente del Banco de Jordania, las oficinas del Arab Bank ofrecían idéntico aspecto. "No queda nada. Nos costará más de 24.000 dólares reparar todo esto", comentó un empleado que contemplaba absorto los cables de un cajero automático arrancado con violencia. En total, seis sucursales bancarias fueron destruidas durante los motines. Nadie sabe con exactitud cuántos coches fueron incendiados. A la entrada del edificio del Ministerio de Educación, cuadrillas de trabajadores limpiaban la calle de cristales rotos y restos carbo-

nizados de escritorios y maquinaria de oficina.

No había ni siquiera un atisbo de rabia contra los manifestantes en los rostros de los hombres y mujeres que comenzaron a hacer inventario de los tres días de violencia callejera. "La culpa la tiene el gobierno, no los que destruyeron todo esto", dijo un estudiante que admitió haber participado "en más de un encuentro" con las fuerzas de seguridad jordanas. "La política de Kabariti golpea sin contemplaciones el bolsillo de los pobres. El gobierno protege a los ricos.

Los ricos no van a sentir el impacto del alza del precio del pan. Yo, que me ganó la vida como puedo y tengo que ayudar a mi madre y mis tres hermanos, no puedo quedarme de brazos cruzados ante esta injusticia", agregó el joven.

A pocos pasos de la municipalidad, detrás de una esquina fuertemente custodiada por soldados jordanos en fundados en flamantes uniformes de camuflaje del ejército norteamericano, Ahmed al Garada, el fornido propietario del restaurante Shalalaat servía té a tres oficiales. "El gobernador me ha ordenado que abra a pesar del toque de queda", susurró. A Al Garada debe darle la impresión de que Karak ha vuelto a la plena normalidad, pero al estudiante le parece una broma de mal gusto. "La gente está cansada de vivir en la pobreza. Ese es el problema", dijo.

Kabariti se sumó el lunes a las acusaciones hechas por el rey la noche del domingo contra "agentes iraquíes infiltrados", a los que responsabilizó directamente de los peores disturbios registrados en el reino hachemita desde la rebelión de 1989 que culminó con la destitución del primer ministro Zarif Zeid y abrió las puertas a las reformas democráticas.

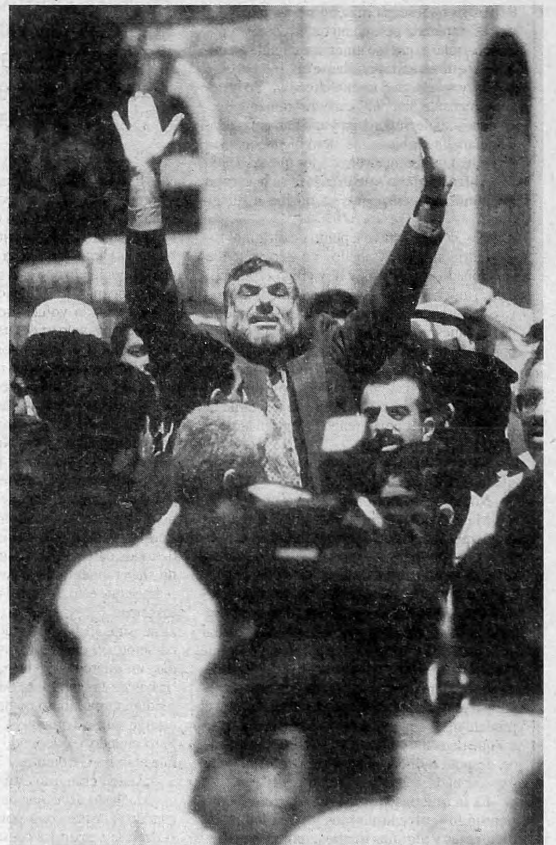
El gobierno de Irak, que otrora hallaba firme apoyo en el de Ammán y que todavía cuenta con amplia simpatía entre los jordanos, no se ha tomado siquiera la molestia de refutar las acusaciones del rey Hussein de que la rebelión que amenaza la estabilidad de uno de los principales aliados de Occidente en Cercano Oriente es parte de un complot urdido en Bagdad. "No es necesario", decía un funcionario iraquí. "Todo el mundo sabe que esas acusaciones no son ciertas."

La supuesta complicidad del régimen de Bagdad, a cuyo derrocamiento el rey se ha brindado a contribuir desde hace más de un año, es una cuestión que nadie toma en serio. "Saddam Hussein no ha duplicado el precio del pan", decía el lunes con sorna un joven dentista que se aventuró al mercado más cercano a comprar algunas latas de leche en polvo, harina y algunos tomates en las dos horas en que se levantó el toque de queda.

El gobierno no ha dado cifras de detenidos, pero varios residentes de esta ciudad aseguran que fueron 300. Circulan rumores de que muchos de ellos han sido maltratados y a juzgar por los grandes bastones de pino que esgrimen policías y soldados, no es imposible imaginarse que hay órdenes de apalear al que se ponga en el medio. El propio rey Hussein ha exigido "mano de hierro" contra la protesta.

En las calles, sin embargo, la pre-

sencia del ejército no inspira miedo, pese a la profusión de carros de combate, las bayonetas caladas y los innumerables controles militares. La pregunta que se hace mucha gente es si su ciudad va a permanecer indefinidamente militarizada. "Si se van todas las tropas los manifestantes volverán a las calles", pronosticó el propietario de un modesto hotel que se apresta a hacer frente a una fuerte caída del turismo.



El gobierno les echa la culpa a supuestos infiltrados iraquíes. El rey Hussein se comprometió hace un año a ayudar a derrocar a Saddam.

## desaparecidos en El Salvador

# DEL REENCUENTRO

Guazapa, también ha aflorado la alegría para algunas familias que durante la guerra perdieron a sus pequeños hijos y que ahora, gracias a la labor emprendida por un grupo denominado Asociación Pro Búsqueda de los Niños Desaparecidos, ha sido posible el reencuentro familiar.

El sacerdote jesuita Jon Cortina, de origen vasco, es el fundador de la asociación, que se dedica a la investigación del paradero de aquellos menores de edad que desaparecieron a causa del conflicto armado.

"Fueron niños y niñas arrebatados del seno de sus familias por el ejército, en operaciones contrainsurgentes que pretendían infligir terror en la población campesina para que abandonara sus lugares de origen y no diera apoyo al Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN)", explicó Cortina.

La asociación, legalmente nació en octubre de 1994, pero su trabajo se remonta a poco después de finalizada la guerra civil, en enero de 1992. Hasta el momento tienen documentados 360 casos de niños desaparecidos, de los cuales 30 han sido localizados y puestos en contacto con sus verdaderos familiares.

Del total de localizados, 25 han

tenido reencuentros físicos con sus familiares. Cinco que radican en el exterior, dos en Italia, dos en Francia y uno en Estados Unidos esperan viajar próximamente a El Salvador para conocer a sus progenitores y a sus parientes más cercanos.

Durante el conflicto salvadoreño perdieron la vida aproximadamente 75.000 personas, 12.000 quedaron lisiadas y 8000 desaparecieron. De acuerdo con informes de Unicef, casi 100.000 menores de edad fueron afectados directamente por la contienda bélica. Los datos se revisten de asombro cuando se toma en consideración que la población salvadoreña es de un poco más de cinco millones de habitantes.

Cortina estima que los casos de los niños desaparecidos durante la guerra rebasan la cifra de los 360. "Ni idea tenemos de cuántos son los 'desaparecidos' que fueron adoptados. Sólo en Estados Unidos, durante el período del conflicto, se dieron en adopción más de 2300 menores de edad, pero de esta cifra no se sabe cuántos fueron arrancados de su seno familiar en las zonas de guerra", manifestó el religioso, quien agregó que cuenta con documentos que evidencian que en Europa, especialmente en Francia e Italia, también existen decenas de salvadoreños que fueron adoptados.

Por D. L. y C. S.

**A** menos de 24 horas de regresar como técnico después de 20 meses, César Luis Menotti desgranó su verborragia habitual. Lo que sigue es parte de un extenso diálogo con *Página/12*, producido a esa hora imperfecta del miedo escénico.

—¿Por qué vuelve a ser entrenador?

—Te voy a contestar como Troilo...

—No, por favor...

—Yo no vuelvo, yo soy de ahí... soy de ahí. Hay una sensación muy especial entre la teoría y la práctica. Cuando pongo la pelota en mis pies dentro de una cancha siento una verdad casi absoluta de lo que sueño. Porque una cosa es que venga Karpov y te explique durante dos horas cómo jugar al ajedrez y otra que ponga el tablero y te diga "mové". Entonces, como fenómeno de expresión, que para ustedes es sentarse a una máquina y empezar a crear, para mí, con una pelota bajo los pies, al frente de un plantel siento que en la época del Far West yo tengo dos pistolas 45 y ellos tienen arcos y flechas. Encuentro en el campo la plenitud que supongo debe ser la misma de cualquier tipo que vive apasionadamente lo que hace. El que pinta, el que toca, el carpintero... al carpintero vos le pedís que te diga cómo hizo una silla y el tipo se mete en un quilombo. Ahora vos lo ponés con la madera y la sierra y el tipo dice "acá estoy soy yo y soy el mejor". Bueno, por eso vuelvo.

—¿Qué le faltó en estos 20 meses?

—El poder que me da la pelota, el que te da la máquina de escribir a vos, el microfono al otro, el pincel o el bisturí. El poder pasa por las cosas que vos manejas. Entre la pelota y yo hay



"Entre la pelota y yo hay un romance profundo... yo quise más a la pelota que a mi mujer y a mis hijos."

César Luis Menotti

# "ALGUN DIA VAN A DECIR EL FLACO TENIA RAZON"

un romance profundo..., yo quise más a la pelota que a mi mujer y a mis hijos. La pelota ha sido tan sagrada, ha sido tan grande la dependencia que he tenido por la pelota desde que tenía 8 años...

—Esa dependencia, esa dedicación, ¿qué le quitó?

—Y muchísimas cosas..., he pagado caro esto del fútbol..., qué se yo... Es que la pelota cada vez se me escapa más, se me va más y entonces retrocedo porque no quiero que sea platónico, quiero que ese amor sea carnal.

—¿Y qué es Independiente?

—Hay una larga corriente afectiva. Yo he ido a la cancha de Independiente dirigiendo a Boca en una final de Supercopa y me han aplaudido. Timidamente, tíbidamente, pero me reconocían. Es un lugar diferente a otros a los que yo he ido.

—Antes hablaba que la pelota se le escapaba. ¿Alguna vez pensó que ya no iba a dirigir más?

—No, porque estuve a punto de dirigir al Real Madrid antes de Capello. Yo estoy muy decepcionado con el país y hoy tengo otra facilidad..., antes los pibes míos eran chicos y ahora ya están grandes, se mueven solos. Antes me daban ataques por volver, ahora me dan ataques por irme, me agarra la locura. Mirá, yo soy el único técnico en la historia del mundo que le dijo no al Barcelona y cuando Núñez me dijo: "Pero cómo puede ser si a la hora que usted me dijo que no iba a renovar tengo 50 entrenadores". Y yo me quería volver...

—¿Y esto del Madrid, cómo es? ¿Usted no quiso o no lo quisieron?

—No, no..., el presidente estuvo un fenómeno. Me dijo que las prioridades eran Capello y yo. Arregló Capello porque no siguió con el Milan y aceptó.

—¿Se hubiera ido?

—Sí. Porque me cansé. De los entrenadores que no entienden que tenemos que trabajar por dignificar la profesión, que no nos pueden separar el líbero y el stopper. Porque me molestaba que Passarella crea que yo digo cosas porque quiero que él pierda o que se vaya. Yo le he cuestionado a este modelo las irrespetuosidades que el modelo tiene con este oficio. Como si un maestro que tiene los pibes un día, después veinte días, después quince y llega a fin de año y el pibe no sabe nada.

—Es lo que pasó esta semana, cuando suspendió los entrenamientos y para todos, los dirigentes y algunos medios, parece que fuera un tema menor.

Esta tarde volverá a sentarse en un banco, al frente de un equipo.

César Luis Menotti dejó la televisión y dirige a Independiente, al que llegó con el amplio consenso de los hinchas. En cambio, como siempre, provoca polémicas a la hora de hablar de eso que dice conocer "medianamente bien".

—Es que Daniel es tan apasionado que no acierta con los diagnósticos. El problema no es de la selección argentina. Para Grondona la selección sigue siendo prioridad número 1. El problema es el modelo y él va pergeñando este modelo suponiendo que esto se podía cambiar. Pero si tiene más de 10 jugadores de afuera..., entonces, cuando yo cuestionaba esto me sentía cada vez más solo y yo trataba de defender nuestro trabajo, que no seamos más sobrevivientes del azar. Entonces, ante mis conflictos con el modelo, los alcahuetes y los obsesivos del poder quisieron generar o intentar generar una diferencia personal con Grondona. Yo no tengo nada contra Grondona. No soy policía, no soy juez, no tengo por qué a meterme a revisar la ética de los demás. Lo que sí discuto con Grondona es el modelo del que hasta te diría es menos responsable Grondona que los dirigentes. Porque en un fútbol conflictivo como éste, donde todos deben algo, ¿cómo unificas si no hay un sinceramiento de las instituciones donde se plantee que esto, así, no da para más? Estos son los temas. Estoy peleando por el respeto a la raza nuestra: 30 días de vacaciones, 30 días de preparación, 30 días de ensayo, fechas programadas, un miércoles se juega pero el otro no, las fechas de la Copa y la Supercopa... Estoy defendiendo mi laburo como Grondona defendiendo el suyo, como Torneos y Competencias el suyo. Pero cuando yo defiendo esto estoy más solo que el indio Gerónimo.

—¿Usted cree que está solo en esto?

—Machado decía que hay que decir la verdad cuando te cuestan cosas porque hay muchos que, si decir la verdad les cuesta 10 pesos, se hacen los boludos. Entonces cuando veo estos reclamos

de Daniel, no lo veo como una contradicción sino como una evolución, y por la propia experiencia para darse cuenta de que el modelo es duro y difícil para los que trabajamos de esto. Entonces se aprovecha esta diferencia como aprovecharon y se aprovecharon de tal manera el tema de Bilardo. ¿Vos te creés que las diferencias con Bilardo pasan por el líbero y el stopper? Esto lo inventan los periodistas que son amigos de él. Pasaron muchas cosas, hay muchos reportajes y cosas dichas y sería bueno que hiciéramos una evaluación: qué cosas dice cada uno sobre lo que es una sociedad, sobre lo que es el deporte y sobre lo que es el fútbol y ahí se marcan las profundas diferencias. Pero jamás me van a escuchar a mí que me haya metido con Bilardo si ganó o perdió, si le fue bien o mal, cómo fue su pasado, cuánto hace que no gana... Nunca me vas a escuchar que yo cuestiono a Víctor Hugo Morales porque si está casado, por si esto o por aquello, si Montevideo, si le paga mucho o le paga poco a sus empleados, nunca jamás. Yo siempre discuto ideas, nunca me he metido con los tipos.

—¿Se sentaría con Bilardo a discutir ideas?

—No...

—¿Y entonces?

—¿Ideas futbolísticas?

—No, es más profundo.

—Yo no me sentaría con Alsogaray a discutir un modelo de sociedad, hermano. Como decía Sabato, hay cosas que no se discuten, se castigan. Entonces yo digo no y no quiero que nadie se haga cargo de esto. Es decisión mía. Mi decisión es no sentarme y no escuchar. Generar en mí una indiferencia absoluta. Mirá, el otro, después del primer entrenamiento volvía y puse la radio a ver qué decían. Y el tipo de Continental decía que había hecho el offside, que había perdido el equipo que yo elegí 3 a 2 y había ganado 2 a 1 y sólo repartí las camisetas y dije "jueguen". Fíjate vos hasta dónde llega. Me han puesto en un lugar de tanta importancia y eso me pesa tanto que genero como antídoto todo lo contrario, la más absoluta indiferencia.

—No quiere decir que esto sea correcto, pero son las reglas de este negocio, aunque usted diga que vuelve por amor a la pelota.

—Sí, pero mirá hasta dónde llega la obsesión que un tipo va a ver un entrenamiento y hasta cambia el resultado de un picado. Lo más fácil es acomodarse a pensar como piensa el jefe. Todos los dirigentes, en vez de discutir con Grondona, se sientan para alabarlos y levantarle la mano y cuando se van de ahí dicen barbaridades. Se hace una cadena de obsecuentes tal

que el de arriba, en algún momento, termina creyendo que todo está bien. Y ése no es mi estilo de vida.

—En todo caso, esto excede a la eterna discusión Menotti-Bilardo. Porque un día ustedes no van a estar más y esto va a seguir.

—Por supuesto que es así. Acá parece que la solicitud arranca diciendo "¿Usted es alcahuetete?". "Sí", bueno, 8 puntos. "¿Es el mejor alcahuetete?". "Sí", bueno, 10 puntos. "Es inteligente?". "Sí, bueno, 0,3...". ¿Sabe de fútbol? "Sí, bueno, 0,1. A tal punto hay una sumisión a los poderes que no creo que a las empresas les convenga porque las deteriora, no son creíbles. Yo trabajé en un programa de televisión y para no ser influyente me iba al café de la esquina y no participaba de la rutina. Llegaba, preguntaba qué había y listo. Simplemente decía "este tema habría que hablarlo con fulano". Al contrario, luché mucho para que sacaran el muñeco de Bilardo porque me parece una irrespetuosidad para un tipo con el que en definitiva hay que discutir en otro nivel.

—¿Qué fue lo primero que les dijo a los jugadores de Independiente?

—Que ningún técnico tiene el derecho de arrogarse el manejo absoluto del futbolista y su naturaleza. Porque ningún dirigente político tiene el derecho de arrogarse la vida de los demás. Yo no soy maestro, yo vengo a aprender, me preparé 40 años para hablar de fútbol y para discutir, no para mandar. Cuando uno maneja estas cosas delante de un plantel debe saber que no tiene el derecho de cagar en la naturaleza de un jugador de fútbol. Aunque sufra, aunque el futbolista no te entienda... Yo sé que alguna vez, cuando no tengan que rendirles pleitesía a las circunstancias que los rodean, cuando sean grandes y estén solos en una habitación y pongan la cabeza en la almohada van a decir: "Putá, El Flaco tenía razón". Como me pasó a mí cuando era pibe. Mi viejo quería que yo estudiara el piano y me mandaba a la casa de una prima que era concertista. Y yo decía "cómo me rompe los huevos el viejo", pero me tomaba el colectivo a las dos de la tarde y estaba una hora con mi prima. Yo la miraba a ella que estaba buenísima y no aprendía nada. Y si hubiera aprendido por ahí ahora tocaba solo el piano en mi casa o el bombo o la guitarra..., y ahora me digo: "Putá, el viejo tenía razón".

—¿Qué diferencia hay entre ver un partido desde el banco y comentarlos para la televisión?

—En la televisión trato de contar algunas cosas, con una enorme vanidad, para tratar de ayudar a la gente a entender las cosas que pasan en el juego y sin profundizar porque si no sería un plomazo. El fútbol del entrenador es imaginación, lo va imaginando, en vez el espectador y el periodista lo ven.

—¿Qué fútbol ve ahora, 20 meses después de irse de Boca?

—Te voy a contestar como Adolfo Pedernera: "Todo lo que veo ya lo vi y lo que veía antes desgraciadamente no lo veo". El fútbol es evolutivo y una actividad creativa. Para otros es un laburo estratégico y disciplinario. Un técnico busca descubrir cosas dentro del orden creativo para desarrollar una idea. Un equipo es eso, primero una idea y después un estado de ánimo. A partir de ahí todas las deducciones que quieras hacer, un poquito como la vida.

Categorico triunfo en Rosario ante Newell's

# VELEZ YA ESTA EN LA PUNTA

DYN

**0** **NEWELL'S:**  
Cristante; Basualdo, Luján, Fagiani, Priotti, Franco, Berti, Dalla Libera, Manso, Canobbio, Giménez, DT: Mario Zanabria.

**2** **VELEZ:**  
Cavallero; Zandoná, Méndez, Pellegrino, Domínguez, Husain, Gómez, Morigi, Camps, Posse, Pandolfi, DT: Osvaldo Piazza.

**Cancha:** Central (local Newell's). **Árbitro:** Luis Oliveto. **Goles:** 19m. Camps (V), 67m. Morigi (V). **Cambios:** 62m. Cáceres por Priotti (N), 65m. Galeano por Pandolfi (V), 78m. Cantoro por Camps (V), 87m. Banegas por Gómez (V).



Guillermo Morigi maniobra junto a Camps y no llega Berti.

Una constante. Dos o tres de Vélez por uno de Newell's.

Primera del Apertura

## LA PELOTA SIGUE RODANDO

Como decíamos ayer..., a sólo una semana de concluido el torneo Clausura de fútbol empieza el Apertura, que técnicamente ya comenzó el viernes con Lanús-Huracán y anoche con Newell's-Vélez. El atractivo en estos siete partidos de esta tarde estará en el doble choque de los dos grandes con los dos platenses, en el debut de los nuevos hombres de Carlos Bilardo, en el regreso de César Menotti, en la vuelta de Unión a Primera y en el bautismo de los correntinos de Huracán.

En el inusual horario de las 14.30 y a más de 60 kilómetros de su lugar natural, Estudiantes y Boca jugarán uno de los partidos más importantes. Esa hora fue elegida para evitar el encuentro de los hinchas albirrojos con los de Gimnasia en el regreso a La Plata y el Amalfitani fue elegido para tener más capacidad. Hace unos días, apenas, Estudiantes le ganó 2-1 a Boca en la Bombonera. Pero era por el torneo anterior y eran otros los hombres auriázules. Pudo haber sido el último partido de Navarro Montoya pero no fue, vaya el hincha a saber los motivos. Lo cierto es que Bilardo estrena titulares con la obligación de salir campeón, según le recordó su presidente Mauricio Macri. Y Estudiantes, con retoques, va para mejorar el tercer puesto del certamen pasado. Dirige Aníbal Hay.

Navarro Montoya; Lorenzo, Cáceres, Fabbri; Toresani, Cagna, Basualdo, Pompei, González; Latorre, Rambert son los once que empiezan la lucha por el torneo, los mismos que se estrenaron ante Argentinos por la Supercopa. Bossio; Ramos, Rojas, Azconzábal; Paris, Catán, Tony Gómez, Córdoba; Romeo, Palermo, Mazzucchi los que empezarán por Estudiantes.

Muy cerca de Liniers, pero desde las 15.30 como otros cuatro encuentros, juegan Ferro-Independiente,

Por supuesto el atractivo estará en el banco rojo, donde debuta César Menotti, con un puñado de entrenamientos y todavía sin refuerzos. Enfrenta al Ferro de Garré-Saccardi, que arañó el descenso hasta la penúltima fecha y arranca con uno de los promedios más bajos. Ferro; Paredes, Nicotra, Peralta, Sánchez; Martens, Claut, Sava, López o Vidal; Torres y Bustos para los verdes y para los rojos Mondragón; Clausen, Bustos, Arzeno, Ramírez; Acuña, Dorta, Molina, Burruchaga; Guerrero, Alvez. Dirige Roberto Ruscio.

A las 18.30 en el televisado juegan River-Gimnasia. Los locales vienen de cumplir la peor campaña de su historia. Los platenses de ser subcampeones y perder la final para ir a la Copa. Burgos; Díaz, Ayala, Berizzo, Altamirano; Escudero, Almeyda,

Gancedo, Ortega, Medina Bello, Francescoli por River. Griguol pondrá a Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Gustavo Barros Schelotto, Larrosa, Dueña, Alborno; Guillermo Barros Schelotto, Sosa. Y controla Daniel Giménez.

Racing juega en su cancha ante Central con el nuevo equipo. González; Navas, Serrizuela, Ubeda, Mac Allister; Michelini, Chacoma, Faciutto, Capria; Delgado, Vilallonga. Los rosarinos con Abbondancieri; Ordóñez, Loeschboer, Chávez, Arruabarrena; Coudet, Palma, Barrella, Da Silva; Bustos Montoya, Scott. Controla Ruben Pascualino. La fecha se completa con San Lorenzo-Banfield, Gimnasia de Jujuy-Platense y Huracán de Corrientes-Unión. Mañana completan Colón-Español.

Primera B Nacional

## LA CARAVANA AL ASCENSO

Los triunfos de Almagro, Estudiantes, Chicago y la goleada de Chacarita fueron los resultados más importantes de los siete partidos disputados ayer por la primera fecha del torneo Primera B Nacional que seguirá esta tarde con otros cinco encuentros.

Almagro derrotó por 2-1 a Almirante Brown con visitante con goles de Yagüe y Santillán de penal mientras que Guzmán había igualado transitoriamente para los de Casanova. Estudiantes venció a Morón por 1-0 en Caseros con gol de Cordone. Nueva Chicago se impuso en su estadio de Mataderos a Sarmiento de Junín por 2-1. Forestello puso en ventaja a los visitantes. El arquero local Eliaga le detuvo un penal a Berazza y en el segundo tiempo Rodríguez y Denis, de penal, dieron vuelta el marcador.

Chacarita goleó a Italiano a domicilio por 3-0. Guirland de penal, Guendulain y Leeb hicieron los goles. En Mendoza, Godoy Cruz sólo pudo igualar 1-1 con Gimnasia y Tiro de Salta y en el partido televisado, Temperley y Quilmes empataron 1-1. Gords hizo el gol celeste y después empató Romero.

Hoy se completa la fecha con Talleres-Douglas Haig y Atlanta-Arsenal como los partidos más importantes. En Villa Crespo se juega desde las 11, en Córdoba a las 15.30 junto a Cipolletti-Instituto y Antoniana-San Martín de San Juan. A las 18 lo harán San Martín de Tucumán-Chaco For Ever. Están postergados los partidos Aldosivi-Belgrano, Rafaela-Olimpo, Gimnasia de Concepción del Uruguay-Atlético Tucumán y Argentinos Juniors-Los Andes.

## Villeneuve amenaza a Hill

Jacques Villeneuve desafía a su compañero de equipo en Williams, Damon Hill. El canadiense hizo el mejor tiempo y logró la pole position para el Grand Prix de Bélgica que se disputa hoy en Spa Franco-champs. Villeneuve hizo 1.50.574 a un promedio de 226,859 kilómetros por hora. Hill marcó 1.50.890. En segunda línea largará Michael Schumacher, que hizo 1.51.778 con Ferrari y David Coulthard, quien marcó 1.51.84 con McLaren. En tercera línea lo harán el Benetton de Gerhard Berger y el otro McLaren a cargo a Mecía Hakkinen. Jean Alesi con Benetton y Martin Brundle con Jordan estarán en la cuarta línea, mientras que los diez primeros se completan con el Ferrari de Eddie Irvine y el Jordan de Rubens Barrichello.

## El CASI ganó el clásico

Atlético de San Isidro se quedó con una nueva edición del clásico del rugby argentino al superar como local al San Isidro Club por 17-14 en partido de la cuarta fecha de la Zona Campeonato del Torneo Superior de la URBA. En otros partidos hubo estos marcadores: La Plata 17 Hindú 19, Buenos Aires 31 Regatas Bella Vista 24, Atlético del Rosario 38 Alumni 25, Oliveros 23 Belgrano 24 y Los Mataderos 28 San Martín 16. Los rosarinos son punteros solitarios con 8 unidades.

## Paraguay ya tiene equipo

Paulo Cesar Carpegiani designó ayer a los 19 futbolistas de Paraguay para enfrentar el próximo domingo a Argentina por la cuarta fecha de las eliminatorias sudamericanas de fútbol. Chilavert, Ruiz Díaz y Battaglia serán los arqueros. Gamarra, Celso Ayala, Catalino Rivarola, Pablo Sarabia, Silvio Suárez y Jorge Alcaraz los defensores. Los volantes designados son Julio Enciso, Roberto Acuña, Charles Boudier, Javier Espinola y Francisco Esteche. Los delanteros, José Cardozo, Gabriel González, Artístides Rojas y Richard Báez.

## Cayó Conchita, ganó Arantxa

No habrá duelo español en la final del torneo de tenis de San Diego ni Conchita Martínez podrá defender el título logrado el año pasado. Perdió 6-2, 7-5 con Kimiko Date, que definirá con Arantxa Sánchez, quien derrotó a Jana Novotna por 1-6, 6-2, 6-3. En Long Island definirán Andrei Medvedev y Martin Damm. El ucraniano venció en semifinales a Karol Kucera por 7-6 (7-0), 6-3 y el checo a Adrian Panu por 5-7, 7-5, 7-5.

## Los pibes del básquet avanzan

El seleccionado argentino de básquetbol sub-22 se clasificó para las semifinales del torneo panamericano de la categoría al vencer a Brasil por 80-75 tras un parcial favorable de 37-36. Argentina, defensor del título y vencedor en las tres presentaciones de la ronda clasificatoria, se enfrentará con el perdedor del partido que anoche disputaban Estados Unidos-Puerto Rico. Si gana ese encuentro habrá logrado una de las tres plazas para el Mundial que se hará en Australia.

Quiénes y cuánto invierten en los mercados de pases

# LA SARTEN POR EL MANGO

(Por Ezequiel Fernández Mores) Las cifras asustan. Hoy cualquier jugador de rápida fama vale en la Argentina más de 1 millón de dólares. Y cualquier buen delantero se vende al exterior por no menos de 4 millones, por no mencionar los 7 millones ofrecidos en las últimas horas por Sevilla, de España, por el volante de River Matías Almeyda. Diego Maradona, nadie lo duda, sigue siendo el último gran rey del fútbol mundial. Pero su transferencia record de 8 millones de dólares de Boca a Barcelona en 1982 hoy aparece, sin embargo, en un alejado décimosegundo lugar de un ranking mundial. El propio Barcelona pagó hace poco 20,4 millones por el juvenil brasileño Ronaldo.

Pero no es esa la nueva cifra record. El primado lo tiene el goleador inglés Alan Shearer, comprado por el Newcastle a cambio de 23 millones de dólares. La madre de esta explosión de la pelota, se sabe, es la televisión. Los clubes españoles se adueñaron del mercado gastando más de 200 millones de dólares, casi todos aportados por Antena 3 y Canal Plus. Los italianos revivieron al terremoto mani pulite y gastaron 150 millones, en buena parte gracias a las transmisiones codificadas de su TV.

Y los ingleses invirtieron más de 100 millones por el aporte del zar Rupert Murdoch y su canal de cable. Los clubes argentinos y la AFA, que hace una década recibían apenas 600 mil dólares de la TV, reciben ahora unos 50 millones de dólares de la hegemonía Torneos y Competencias (TyC) de Carlos Avila. Y gracias a sus dineros iniciaron hoy el torneo Apertura invirtiendo unos 35 millones de dólares en la compra de jugadores. Fue un carnaval de transferencias efectuadas mientras se definía el Clausura, con jugadores que enfrentaban a su futuro equipo y con el habitual desfile de intermediarios, agentes, vecinos y tíos, todos prendidos de cifras cada vez más millonarias. Al frente de la tabla de transferencias, cuando no, se ubicó el Boca al que la publicidad y no el periodismo pasó a llamar el "Dream Team".

Mauricio Macri archivó el apodo de "cartonero Bález" que le había dado Maradona cuando hace unos meses el empresario ganaba las elecciones presentándose como un modelo de austeridad. El ahora ex "cartonero" revolucionó en estos días el mercado renovando su plantel por casi 20 millones de dólares y ganándose críticas de sus pares, que lo acusan de haber provocado la última gran inflación de la pelota.

"El mercado —protesta Fernando Miele, presidente de San Lorenzo— está confundido y esto es por Macri." Más dramático, el ex vicepresidente xenéxe Carlos Heller advierte que "el nivel de inversión que se está haciendo no lo soporta el fútbol argentino y no tiene retorno siquiera en Boca". "El problema —advierte Juan Franchi, ex manager de Maradona y representante de Almeyda y de muchos otros jugadores— viene cuando el club cotiza a un jugador a un precio muy elevado pero luego resulta que no tiene dinero para pagarle su contrato de acuerdo con la cotización que había fijado." "Hace un año se responsabilizaba de la inflación del mercado al hombre de los dineros en Racing, Daniel Lalín. Pero él compró a Silvio Carrario y Roberto Pompei por 2,2 millones de dólares y ahora Boca pagó por ambos 3 mi-

llones. ¿Y el Pijo López, cuyo pase a Valencia dejó una ganancia de más de 3 millones? ¿Y acaso el propio Boca de Macri no compró a Juan Verón por 1,5 millón para venderlo ahora por unos 6 millones al Sampdoria de Italia? "Hay que tener cuidado cuando se dice que el fútbol paga cifras disparatadas porque uno después puede encontrar que la realidad convalida el negocio", dice a **Página/12** el economista Pablo Gerchunoff. "El fútbol —agrega— creció en la Argentina mucho más que ninguna otra actividad y creo que seguirá creciendo todavía más, porque está muy vinculado con ese otro negocio aún más grande que es el de las telecomunicaciones." La TV que vende imágenes (la camiseta de Bo-

AFP



Ronaldo pasó al Barcelona por 20,4 millones de dólares.

Zé Maria y Hernán Crespo, los nuevos chiches del Parma lacteo.

ca cotizaba a 40 mil dólares hace una década y hoy vale 2 millones de dólares) parece haber encontrado en la popularidad del fútbol su socio ideal. El matrimonio fútbol-TV es uno de los negocios más fabulosos en esta explosión mundial que, según los especialistas, atraviesa la economía de servicios. La pelota se está inflando de tal modo que, según se afirma, por cada partido del Mundial del 2002 de Japón y Corea del Sur la televisión pagará la friolera de 20 millones de dólares. Así como se lee: 20 millones por partido.

Que la industria del fútbol está en crecimiento lo reflejan las cifras del mercado del campeonato que empuja hoy en la Argentina. Porque los clubes gastaron en apenas unos

días 35 millones de dólares para comprar jugadores. Pero ingresaron más de 70 millones con las ventas. La cifra no incluye la inminente irrupción que muchos aguardan del Independiente de César Menotti. Así como la TyC de Avila paga inclusive la mitad del salario de Birlardo en Boca, muchos aguardan que la América TV de Eduardo Eurnekian apoye ahora aportando dinero para los refuerzos del Independiente de Menotti. Porque los partidos no se juegan sólo dentro la cancha. Se juegan también en los estudios de TV y en sus negocios paralelos. De los 35 millones que los clubes argentinos gastaron en refuerzos, 15 de ellos fueron invertidos para "repatriar" a jugadores como Fernando Cáceres, Sebastián Ram-

## ¿Cuál fue el pase más caro en cada país?

|             |                          |                 |
|-------------|--------------------------|-----------------|
| Inglaterra: | Alan Shearer (Newcastle) | 23.080.000 US\$ |
| España:     | Ronaldinho (Barcelona)   | 19.620.000 US\$ |
| Italia:     | Enrico Chiesa (Parma)    | 16.000.000 US\$ |
| Argentina:  | Fernando Cáceres (Boca)  | 3.760.000 US\$  |

berto, Néstor Gorosito y Sergio Bertti. Pero los clubes, o muchas veces los hábiles intermediarios, ganaron a su vez más de 50 millones de dólares vendiendo jugadores al extranjero. Una lista dominada por goleadores, desde Hernán Crespo al Turu Flores, pasando por Javier Mazzoni, Claudio Biaggio y hasta el cordobés de Instituto Diego Klimowicz. De 1985 al '95 el fútbol argentino ingresó 60 millones de dólares por transferencias de jugadores, casi la misma cifra que ganó ahora en apenas dos meses. El fenómeno alcanzó tal magnitud que los clubes chicos, que habitualmente necesitaban vender su figura a un

club grande para que recién allí se produjera el pase a Europa, ya no necesitan de ese trámite: Gimnasia de La Plata vendió al Yagui Fernández al Español en 1,4 millón, Colón a Horacio Ameli al Rayo Vallecano en 1,350 millones y Lanús a Gabriel Schurrer y Alejandro Simonatto al Rayo Vallecano y al Racing Santander por 2,3 millones por ambos.

Los más de 50 millones de dólares obtenidos por el fútbol con la venta de jugadores al exterior duplican por ejemplo el presupuesto anual que tiene Hugo Porta en la Secretaría de Deportes. Pero no significan nada en el contexto de las exportaciones de la Argentina, que en el último año anduvieron por los 21 mil millones de dólares. Hoy están lejos aquellos años '50 en los que Enrique Omar Sívori marchaba a Italia por unos 300 mil dólares y también aquellos '70 en que el Matador Kempes se iba a España por 600 mil dólares. Hoy, Gimnasia La Plata, que cotiza en 5 millones de dólares para el mercado local a Guillermo Barros Schelotto, la figurita más requerida del momento, encontró su última mina de oro en el goleador Roberto Sosa. Hace unos meses compró la opción de su pase pagando sólo 40 mil dólares. Y el hombre, después de sus goles en las fechas finales del Clausura, vale hoy más de un millón de dólares. Si sigue la racha en el Apertura sus goles cotizarán en oro.

## ¿Cuánto gastaron comprando jugadores?

|             |                  |
|-------------|------------------|
| España:     | 200.000.000 US\$ |
| Italia:     | 150.000.000 US\$ |
| Inglaterra: | 100.000.000 US\$ |
| Argentina:  | 35.000.000 US\$  |



(Por Carlos Stroker) Las empresas de indumentaria deportiva pagan a los clubes de fútbol, entre dinero, ropa, pelotas y carteles de publicidad, unos 60 millones de dólares anuales, tres veces más del presupuesto que tiene el secretario de Deportes de la Nación, Hugo Porta.

Así como los clubes se pelean por tener a algunas figuras en sus equipos, las empresas de indumentaria deportiva nacional e internacional compiten incansablemente para convertirse en sponsor oficial de esos clubes. Es que en el marco del gran negocio y del dinero que mueve el fútbol, la vestimenta ocupa un lugar sumamente importante. Se acerca la finalización de los contratos en diferentes instituciones y las empresas ya iniciaron la carrera con la finalidad de ganar nuevos clubes. Pero la competencia no sólo incluye la ropa de los jugadores, sino también a los árbitros y las pelotas que suelen patear los protagonistas. Por eso, Penalty de Brasil acaba de sellar un acuerdo con la AFA por 800 mil dólares por dos años para que a partir de muy poco se utilicen las "bolas" brasileñas.

Es por eso que, por ejemplo, vestir a Boca durante un mes y medio significa una gran recompensa económica y un fuerte impacto en el mercado interno. Por eso, Topper negoció con Olan hacerse cargo de la vestimenta del equipo de Carlos Bilardo por 60 días, lo que además motivó un cierto disgusto de Nike, futuro sponsor de la entidad.

Olan es una empresa radicada en San Luis, dedicada a fabricar básicamente camisetas de fútbol. Era la indumentaria que utilizaba Boca, pero ante un problema económico de la marca puntana ésta cedió a Topper la camiseta de Boca hasta el 1º de octubre de este año, día en que Nike hará su presentación oficial con la casaca azul y oro. Esta negociación entre Olan y Topper provocó el enojo de Nike con Boca e impactó en el ámbito empresarial, ya que las camisetas de fútbol Topper que tiene Boca difícilmente se pondrán a la venta, ya que el sólo hecho de efectuar todo el recorrido para terminar en los negocios dura unos 20 días. Carlos Bilardo es un conocido hombre de cabalas. Boca se entrenaba con camisetas Topper sin leyendas y antes de iniciarse la Supercopa, llegaron 60 camisetas con la inscripción "entrenamiento". El entrenador, enojado, pidió "retirar esas camisetas y traigan las otras, las viejas". Topper debió abastecer al plantel con las remeras que sólo tenían la inscripción de la empresa y la de Quilmes. El problema, dicen, podrá surgir si Boca gana todos los partidos con esas camisetas. Pero negocios son negocios y firmas son firmas. No casualmente Nike pagará casi 20 millones de dólares (con la ropa incluida) por cinco años de contrato.

Olan dejó Boca pero seguirá con Estudiantes de La Plata en la primera división. En River hay que renovar contrato. Hoy, la camiseta de River es de Adidas y vence el vínculo por 1,4 millón de dólares por dos años. Para los próximos 730 días, Adidas le ofreció al club millonario

La guerra por vestir a los equipos

# PRET A PORTER

La inversión de las empresas de indumentaria deportiva triplica el presupuesto de la Secretaría de Deportes. Son 60 millones anuales. Boca cambia de pilcha y la misma marca tienta a River. Los ingleses pelean el mercado con los norteamericanos y los brasileños ponen las pelotas.

2 millones de dólares, más ropa, mientras que el otro oferente, Topper, ofreció la misma cantidad. También Lotto (una empresa de Eduardo Eurnekián, dueño del holding América) quiso ingresar en River, pero la oferta fue menor y quedó descartada. Lotto viste a Bánfield, cuyo sponsor es América 2.

Para los empresarios, que los clubes estén en los primeros puestos de la tabla de posiciones es un rédito enorme debido a la gran cantidad de veces que aparecen en televisión y en los diarios y revistas. Por eso, Umbro festejó el triunfo de Vélez y Humell la campaña de Gimnasia y

Esgrima de La Plata. Umbro, empresa inglesa, le paga a Vélez 600.000 dólares, pero también viste a San Lorenzo y Colón. Al club de Fernando Miele le abona 700 mil de la moneda norteamericana. Umbro tiene la licencia de la francesa Le Coq Sportif, que sale a la cancha de la mano de Rosario Central, a cambio de 100 mil dólares anuales más la ropa.

Topper, además de tener a Boca por 60 días, le pone la camiseta a Racing, por 600 mil dólares al año, Lanús, por 350 mil y Ferro, por un monto bastante menor. Adidas tiene a River, Independiente, Ne-



## Las pilchas

**TOPPER:** Boca, Racing, Lanús, Ferro.

**HUMELL:** Gimnasia y Esgrima de La Plata y Gimnasia y Esgrima de Jujuy.

**ADIDAS:** River, Independiente, Newell's, Huracán, Huracán de Corrientes, Español, Unión.

**LE COQ SPORTIF:** Rosario Central.

**UMBRO:** Vélez, San Lorenzo, Colón.

**PUMA:** Platense.

**LOTTO:** Bánfield.

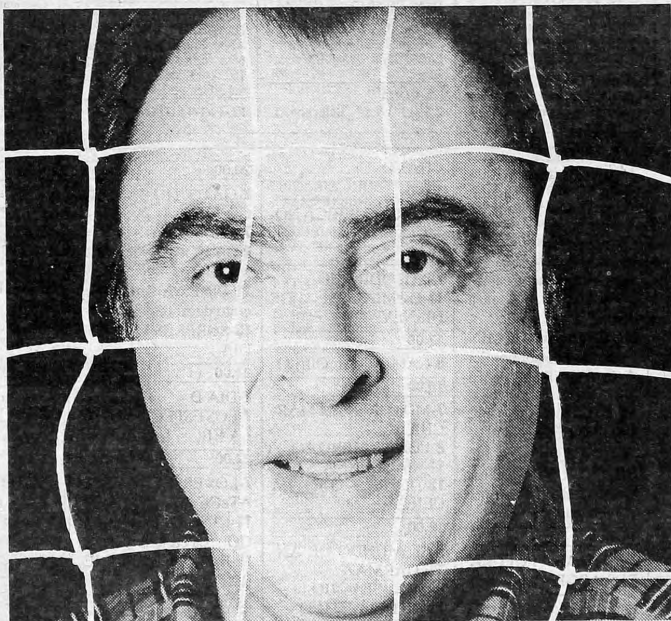
**OLAN:** Estudiantes de La Plata.

Adidas-Humell, clásico Argentinos-Gimnasia. Umbro celebra el bicampeonato de Vélez. Boca fue Olan, es Topper, será Nike.

well's, Huracán, Unión, Español, Huracán de Corrientes y la selección nacional hasta el Mundial de Francia. Reebok desembolsó 80 millones de dólares para vestir a los argentinos.

Reebok, otra empresa de origen inglés, fue a los Juegos Olímpicos de Atlanta para ofrecerle a la AFA rescindir el contrato con AFA y pasar, a partir de ese momento, a jugar con camisetas de su empresa. No hubo ninguna posibilidad. Reebok no tiene equipos de fútbol, pero desde el año que viene vestirá a los árbitros de la Asociación Argentina de Árbitros, que hoy tiene indumentaria Humell a cambio de 10 mil dólares al año. Pero el Sadra, el otro sindicato que agrupa a los jueces, es vestido por Puma, empresa ligada a Lotto, o sea a Eurnekián. Puma, en primera, viste a Platense a cambio de 80 mil dólares anuales más la ropa. Hay árbitros que no tienen ni Humell ni Puma, sino Adidas, como Javier Castrilli, Roberto Ruscio, Angel Sánchez, Francisco Lamolina y Ernesto Taibi, sino contratos individuales.

# MARCELO ARAUJO



MARTIN MAZZEI

La Red Deportiva  
AM 910

LUNES A VIERNES  
DE 17 A 19 HS.

## CINE



## AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN

-P/M/13- Drama. Dir.: Jocelyn Moorhouse. Con Winona Ryder y Ellen Burstyn.  
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Paseo Alcorca 1. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15.45, 18, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

-Patio Bulrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.35, 16.10, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

-Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## CRÓNICA DE UN JOVEN POBRE

-P/M/13- Drama. Dir.: Ettore Scola. Con Alberto Sordi y Rolando Ravello.

-Gauguin. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

-Normandie 2. Laval 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

-Patio Bulrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

-Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.40, 18.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## DÍA DE LA INDEPENDENCIA

-P/M/13- Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.

-Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14.10, 17.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

-Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16.35, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.

-Monumental 1. Laval 780. 393-8865. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Ocean 2. Laval 739. 322-1515. A las 13.25, 16.25, 19.30 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Dracula: Muerto pero feliz. -P/M/13- Comedia. Dir.: Mel Brooks. Con Leslie Nielsen.

-Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

-Trocarero 2. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

-Duro para espiar. -APTA- Comedia. Con Leslie Nielsen.

-Trocarero 1. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

-El ausente. -P/M/13- Drama. Dir.: Rafael Filipe. Con Omar Ruz, Roberto Sulzer y Omar Valiente.

-Cjo Tita Merello 2. (Amelia Benec) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.

-El espadachín valiente. -APTA- Aventuras en castellano. Con Macaulay Culkin y Christopher Lloyd.

-Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 14.40, 16.20, 18.40, 21.20 y 23.

-El jorobado de Notre Dame. -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano.

-Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

-Normandie 3. Laval 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 0.30.

-El octavo día. -P/M/13- Comedia dramática. Dir.: Jaco Van Dormael. Con Daniel Auteuil.

-Cineplex Laval 3. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

172. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.45, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

-El protector. -P/M/16- Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger, Vanessa Williams y James Caan.

-Atlas Laval 6. Laval 869. 322-1936. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

-Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

-Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 372-1822. A las 13.30, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Paseo Alcorca 4. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

-Patio Bulrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13.45, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

-Flores amarillas en la ventana. -P/M/13- Drama. Dir.: Victor Ruiz. Con Katja Alenamy y Arturo Bonin.

-Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10 y 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

-La pasión turca. -P/M/18- Drama. Con Ana Belén y Georges Corraface.

-Trocarero 5. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.35.

-La revelación. -P/M/13- Dir.: Mario David. Con Daniel Kuznetsov, Emilia Mazer y María Valenzuela.

-Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.

-La roca. -P/M/13- C/Res-. Acción. Con Sean Connery, Nicolas Cage y Ed Harris.

-América. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

-Normandie 1. Laval 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

-Ocean 1. Laval 739. 322-1515. A las 13.30, 16.40, 19.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Paseo Alcorca 3. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 16.45, 19.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Patio Bulrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.35, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

-La verdadera naturaleza del amor. -P/M/18- Drama. Dir.: Denys Arcand. Con Thomas Gibson y Ruth Marshall.

-Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

-Trocarero 3. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.25.

-Los caballeros del zodiaco (la película). -APTA- Acción y animación en castellano.

-Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 4. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 5. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 6. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 7. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 8. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 9. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 10. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 11. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

-Los Angeles 12. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22.

-Los sospechosos de siempre. -P/M/16- Policial. Con Kevin Spacey, Chazz Palminteri y Gabriel Byrne.

-Trocarero 6. Laval 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18, 20 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

-Madadayo. -APTA- Drama. Un filme de Akira Kurosawa. Con Tatsuo Matsumura y Kioko Kagawa.

-Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

-Cineplex Laval 1. Laval 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

-Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

-Memorias de Antonia. -P/M/16 C/Res-. Drama. Con Willeke Van Ammelrooy y Els Dotermaers. Dir.: Marleen Gorris.

-Embassador. Laval 777. 322-9700. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

-Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.45, 14.40, 16.40, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

-Paseo Alcorca 2. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

-Patio Bulrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

-Misión: Imposible. -P/M/13- Suspense. Dir.: Brian de Palma. Con Tom Cruise y Jon Voight.

-Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14.20, 14.35, 16.40, 18.50 y 21.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

-Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.35, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Monumental 3. Laval 780. 393-8865. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Normandie 4. Laval 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

-Pecados capitales. -P/M/16 C/Res-. Thriller. Dir.: David Fincher. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.

-Galerías Pacífico 2. Florida 753. 319-5357. A las 14.05, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

-Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

-El protector. -P/M/16 Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30.

-El jorobado de Notre Dame. -P/M/13 Rivera Indarte 5. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

-Crónica de un joven pobre. -P/M/13 Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

-Día de la Independencia. -P/M/13 Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

-El jorobado de Notre Dame. -P/M/13 Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.

-El protector. -P/M/13 Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

-Día de la Independencia. -P/M/13 Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

-El jorobado de Notre Dame. -P/M/13 Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.

-El protector. -P/M/13 Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

-Día de la Independencia. -P/M/13 Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

-El jorobado de Notre Dame. -P/M/13 Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.

-El protector. -P/M/13 Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

-Día de la Independencia. -P/M/13 Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

Galerías Pacífico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.30, 17.20, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

-Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

-Sol de otoño. -APTA- Drama. Dir.: Eduardo Gignona. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.

-Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.

-Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Patio Bulrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

-Twister. -P/M/13- Aventuras. Dir.: Jan De Bont. Con Bill Paxton y Helen Hunt.

-Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Monumental 4. Laval 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

-Cines de barrios. -P/M/13 Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-Crónica de un joven pobre. -P/M/13 Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

-Día de la Independencia. -P/M/13 Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.30, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

-General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 16.25, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30.

-El jorobado de Notre Dame. -P/M/13 Rivera Indarte 5. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

-Crónica de un joven pobre. -P/M/13 Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

-Día de la Independencia. -P/M/13 Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

-El jorobado de Notre Dame. -P/M/13 Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.

-El protector. -P/M/13 Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

-Día de la Independencia. -P/M/13 Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

-El jorobado de Notre Dame. -P/M/13 Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.20.

-El protector. -P/M/13 Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.

-Día de la Independencia. -P/M/13 Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

-El jorobado de Notre Dame. -P/M/13 Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14

a las 20: OTROS PARAISOS. de J. Langsner. Dir.: L. Quinteros. Con N. Briski, C. Banegas, C. Lapacó, A. M. Casó y elenco. Pl. \$ 8. Miér. y Juev. pop. \$ 4.-  
SALA CUNILL CABANELAS. Juev. (pop. \$ 4) a las 8. 21: LA CONQUISTA DEL POLO SUR. de M. Karge. Dir.: A. Isola. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Pl. \$ 8. Miér. (S) y Juev. a las 21.30. Dgo. a las 20: DECADENCIA. de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. \$ 8.-  
IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef. de 10 a 22.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO. Juev. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: EN FAMILIA. de F. Sánchez. vers. de A. Ure y E. Carnelli. Con C. Bertrand. E. Molloy. F. Canale y gran elenco. Dir.: A. Ure. \$ 5. Juev. est. de teatro y men. de 18 años \$ 5.-  
SALA ORESTES CAVIOLA. Hoy (despedida) a las 20: CONCRETO. de D. Veronese. Por El Periférico de Objetos (A. Catalán, A. Tantián, R. Lamas y E. García Webb). Co-Dir.: D. Veronese y A. Alvarado. Loc. \$ 5. Juev. Estud. de teatro y men. de 18 años \$ 5.-  
Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO". de D. Nikitowski. Visto guiada con C. Durafina. J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durafina. Entrada libre.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Vier. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Cecilia Rossetto en BUENOS AIRES ME MATA. Pl. \$ 10. Juev. y Est. \$ 7.-

ANA ITIELMAN. Guardia Vieja 3783. 311-2016. Sáb. a las 21: "La mesita o el cántaro rojo". Aut. y Dir.: M. Sallán. Mur, s/idea de M. Megías. Con M. Megías, S. Rodríguez, E. Paz y elenco. Loc. \$ 5 y \$ 10.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Dgo. a las 21: 1789. de A. Mouchkine. Dir.: A. Boero. J. Baccaro y T. Egurza. Pl. \$ 12. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. Sala 1: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: La noche de las pistolas frías. de H. Sofovich. Dir.: E. Disi. Loc. \$ 20.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. NATI MISTRAL. en: HELLO DOLLY!. con Juan Carlos Dual y gran elenco. Orquesta, ballet y coros. Dir.: mus. M. Ribes. Dir.: C. Juli. Mar. Miér. y Vier. a las 21. Juev. a las 19.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19.30. Mar. y Miér. pop. \$ 20. Desc. a jub. est. y docentes. Estac. c/desc.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Presenta al Negro Alvarez, Alejandra Pradón y Mimi Pons en: EL NEGRO LAS PREFIERE RUBIO. con M. Reynal, I. Grohmann y gran elenco. Prod.: Javier Faroni. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Loc. dde. \$ 10.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 6º año consecutivo! Loc. dde. \$ 10. Thelma Biral, Susana Caspón, Nora Cárpena, María Casán y Graciela Dufau en: BRUJAS. Escenogr.: G. de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Hoy a las 20 despedida.-

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sáb. a las 20. Dgo. a las 18.30: "Joyas de España". Con G. Blanco e L. Mourié.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. SUSANA RINALDI en: GOTAN. con Raúl Lavie, Juan Carlos Copés, María Nieves, cantantes, músicos y bailarines. Dir.: Gral. Manuel González Gil. Hoy (despedida) a las 20. Dgo. desc. a jubl.-

BAUEN. Callao 360. 372-6906. Sala 1: Juev. a Sáb. a las 21. Cacho Buenaventura en: Humor para todos. Vier. y Sáb. a las 23.30. Carlos Nieto y Pablo Cedón en: El caso Pinatiro. Sánchez. Dir.: T. Lestingi. Sáb. 2: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: No puedo vivir sin shikse (mucama). Teatro sin shikse (mucama). Vivir con Perla Laske. Sáb. a las 0.45: Adrián Korol y su humor concert con "Sopapame la Pelela". Unicas funciones.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Últimas semanas. El espectáculo más elogiado por la crítica: Nacha Guevara en NACHA DE NOCHE. Con Alberto Favero. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Loc. dde. \$ 10 c/5 días de anticip. Miér. y Juev. desc. a jubl.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Dgo. a las 20.30: El Instituto. Dir.: Jorge Leyes. Gral. \$ 8.-

CATULO CASTILLO. Bn.é. Mitre 970. 345-2774. Carlos Caarella, María Fiorentino y Linda Peretz en: COMPAÑIA. de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: J. Hase. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Pl. \$ 15. Estud. y Jub. \$ 10. Bolet. dde. \$ 10.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Jub. y est. 50% desc. Salón Auditorio. Dgo. a las 11. Asoc. Int. Clásicos Argentinos pta. el ciclo "Música para todos"; con el Trío Becerra-Cocchiaro-Metter. Pres.: J. C. Montero. \$ 4.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C.: Dgo. a las 20: Aequitas divinas. de D. Raznovich. Con D. Warren, E. Larzave y elenco. Dir.: M. Arno. \$ 4.-

SALA ENRIQUE MUÑO. Dgo. a las 20: La pulpera de Santa Lucia. de H. P. Blomberg. Con P. Papini y elenco. Adapt. y dir.: M. Paz. \$ 4.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30: SERES LEVES. Dir.: Javier Margulís. Con Julia Blanco, Marcela Viaggio y otros.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 18: A Di Stefano pta. "Así decimos España", con R. D'Onofrio. J. Terceiro y elenco. Idea y dir.: N. Vázquez Feijo. Desc. a jubl.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Ciclo de la Opera del Buen Ayre. Dgo. a las 17: "Don Pascual". Prod. gral.: Eduardo Casullo. Loc. en vta. dde. \$ 5.-

TEATRO ANGEL GUIMERA. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "May Bar". p. caricias madrilenas a cargo del charlista Jaime Bauzá y la cantante María Inés Pereyra. Piano: Claudio Kofman. Pl. \$ 15.-

SALON BLANCO. Sáb. a las 19: "Canciones de Cabaret". obras de Weill, Schoenberg, Satie, Poulenc y Britten en las voces de Susana Moncayo, Graciela Oddone y Marcelo Lombardo. Idea y pta.: Alejandro Ullúa. Loc. \$ 10 c/lopa de champagne.-

CORRIENTES 6131. Av. Corrientes 6131. 855-8496. Sáb. y Dgo. a las 21: Nada & Ave, un espectáculo de El Primogénito. Dir.: G. Angeli.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Bebián, A. González, L. Luque y V. Llinás en: LAS SIENAS CANTAR... de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Dgo. a las 20.30: La pasajera. de A. Félix Alberto, coproducción con el TMGSM.-

EL OJO. Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Don Juan. de Molière. Dir.: Luis Agustoni. Pl. \$ 5.-

EL SUBURBANO. Guardia Vieja 4283. 862-4327. Vier. y Sáb. a las 22: La cantante calva. de E. Ionesco. Dir.: G. Szuliewicz. Con V. El Jaber, I. Alonso y elenco. Pl. \$ 8. Jub. y est. \$ 5.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19. "Cinco madres Cinco hijas", con E. Souza y elenco. Dir.: T. Elba. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: "Proceso Interior". de R. Ledo. Con D. Crisafi, C. López y P.

Rodríguez. Dir.: A. di Prisco.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 21: "Luca Vive". de C. Polimeni. Dir.: P. Silva.-

SALA 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 23: "La Ronda". de A. Schnitzler. Dir.: M. Gaspar. SALA 3: Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Las lágrimas negras de Sanita Monjardín". Aut. y dir.: M. Cabrera.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "SOCIOS EN EL AMOR" (Mr. Halpern & Mr. Johnson). de L. Goldstein. adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Maglioranza. Loc. \$ 15.-

Vier. y Sáb. a las 15.5: La Banda de Teatro Los Olfacos presenta "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicari. Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. \$ 10.-

6º PISO: Juev. a Dgo. a las 21: La Banda de la Risa (C. Gallardo, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solaz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO". de Goldoni. Adapt. y Dir.: Gral.: C. Gallardo. Vier. y Sáb. a las 23.45: "EL JUGUETERO". de G. Gordiner. McKay. Con V. Fogwill y F. Stratos. Dir.: Gral.: Oscar Ferrigno. Loc. \$ 10.-

Dgo. a las 18. Lun. y Mar. a las 21: "BORKMAN". de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonin, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. \$ 10.-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: La lección de anatomía, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgo. a las 18.30 y 21. Pl. \$ 15. Desc. a est. y jubil. Amb. climat.-

I F T. Boulouge Sur Mer 549. 962-9420. Dgo. a las 20: "Cronodramas" (Siempre la duda!). S/El cartel de Gilgamesh. Grupo El Baldío. Dir.: A. Celico y O. Ramaglia. \$ 8. Jub. y est. \$ 4.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Dgo. a las 20.30: "Postagans", con Gerardo Gandini, el último pianista de Piazzola.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20: HUMORES QUE MATAN. de W. Allen. D. Manet y E. May. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Oneto. Dir.: O. Martínez.-

Sala Pablo Neruda: Hoy a las 20: SYLVIA. de A. R. Gurney, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con S. Silveira, C. Percivalle, A. Maly y L. Capello. Dir.: M. Morgan.-

Sala Roberto Arlt: Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: FAVIO POSCA en: BOSTER KIRKOL. Juev. y Dgo. pop. \$ 10.-

Vier. y Sáb. (despedida) a las 0: DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir. Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19.30. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagari y M. Guerbolero en: "Esperando a Godot". de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º año triunfal: ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Norma Aleandro en MASTER CLASS, de T. McNally. vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19.30. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería: Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 22: Hablemos a calzón quitado. de G. Gentile. Dir.: O. Nayda.-

Sala de Representantes: Sáb. a las 21: Cristo de nuevo crucificado, de Nino Kazantzakis.-

las 21: Cristo de nuevo crucificado, de Nino Kazantzakis.-

METROPOLITANA. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: LAS COSAS DEL JODER. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

METROPOLITANA 2. Corrientes 1343. 371-0664. GERARDO ROMANO a CORAZON ABIERTO. Dir.: Emilio Alfaro. Martes a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingos a las 20.30. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Mar. a las 21: El Matadero (Montaje de una pesadilla), de G. Böhm. Dir.: G. Böhm y J. Caverio. Con M. Marcilla, H. Varela y elenco.-

Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: En la soledad de los campos de algodón, de Bernard-Marie Koltès. Con Leonardo Shangali y Horacio Rocca. Dir.: Alfredo Alcón. Pl. \$ 25. Est. y jub. \$ 10.-

Sáb. a las 23: Criminal... de Javier Daute. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Nikolson. Dir.: Diego Kogan. Pl. \$ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Dir.: Lia Jelin. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el lunes.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. De regreso a Buenos Aires. 4 únicas semanas: ANA ACOSTA en: COMO SE RELLENA UN BIKINI SALVAJE. Dir.: V. García Peralta. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19. Loc. en vta.-

SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 482. 812-5418. Dgo. a las 19.30: "PIRANDELLIANA", 4 comedias en 1 acto, de L. Pirandello. Dir.: H. Sandro. \$ 10. Jub. y est. \$ 5.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Siller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Morán y Susana Romero en: MAS LOCAS QUE UNA VACA. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30 y 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30. No Apta Menores de 18 Años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. Humor político, sexual y de actualidad como nadie puede hacerlo: Pablo Misacanto en EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22 y 0. Dgo. a las 21. Loc. \$ 5, \$ 10 y \$ 15.-

TEATROS INFANTILES MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Dgo. a las 15.30: "El gran Circo". de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. \$ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "El Collar de Perla". Dir.: C. Hochman. Pl. \$ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16: "Blancacienta (Una historia trunca)", de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. \$ 6 y \$ 3.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. Sala 3: Sáb. y Dgo. a las 16: Pif, Pat, Puf. Titiriteros búlgaros. Dir.: A. Madjarova.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Calif. Sáb. y Dgo. alas 16: "En Tren de Viaje", por los Titiriteros de Don Florestio. \$ 5.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: A las 15: Más mentiras de grandes: 15.30. Huevitos, de ida y vuelta. 16.30: Chau, Sr. Miedo. \$ 5.-

CENTRO CABILDO. Cabildo

4740. 703-1412. Sáb. y Dgo. a las 16: Color Fantasia. Texto y dir.: M. Vives.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgo. a las 16: El Mosquito y La Máquina Real pta. "Papsita", sainete infantil de C. Groba. \$ 4.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA E.T.C.: A las 16: "La comedia de las equivocaciones", de W. Shakespeare. Con E. Comte y elenco. Adapt. y dir.: M. Macarini. \$ 4.-

SALA ENRIQUE MUÑO. conc. filmico para clowns y clarinete. Dir.: M. Katz. \$ 4.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 783-8741. A las 15: "Cuentos sonantes y títeres". Dir.: C. Massotto. 16.30: "El show de la bruja Tapita". Dúo Tiempo de Sol: canciones y entretenimientos. \$ 6.-

DE LA PIEDAD. Bn.é. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. Dgo. y fer. a las 15.30: "Pinocho en la Juguetería Encantada". 16.45: "Hansel y Gretel". Libro y dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 3.-

DR Jekyll. Monroe 2315 (Belgrano). Sáb. a las 16: La Tropa. Nuevo circo. "En Orbi". Dir.: M. Katz y G. Hochman. 100 primeras funciones.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 15: La aventura de Jazmin. de A. R. Cáceres. Dir.: A. Mañes. A las 17: Encantada señor Fantasma. de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. Sala 2: Dgo. a las 16.30: La barra de Popito. de Esteban Mellino. Dir.: Angel Tarantino.-

Sala 3: Dgo. a las 16: ¿Qué canal vemos? Libro y dir.: Oscar Roselli.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. 3er. piso: Libertables, el Festival. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Acalavalute. de R. D. campo y S. Rover. Mensaje, s/textos de J. Villafañe. La guerra de los Yacarés, con M. Felippa y G. Manzanal. Dir.: A. Rubinstein. La Tempestad, s/Shakespeare. \$ 6 (Abono \$ 20).-

6º piso: Sáb. y Dgo. a las 16: Camparo pta.: "Juego de Reyes", de Hugo Midón. Con M. Albmonte, A. de las Heras y elenco. Coord.: J. Gervasoni. \$ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Dgo. a las 17 para grandes chicos: "El Salpicón". Libro y dir.: H. Midón. Mús.: C. Gianni. Coreogr.: R. Pashkus. Con A. Radano, O. Calichio, G. Goldberg y G. Monje. Pl. \$ 7.-

Sala Pablo Neruda: Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: "Cabin: Consejos útiles para teatro". Con M. Molinari, S. Mantilla, E. Proly y C. Morgado. Pl. \$ 15.-

LARETTE. Mendoza 2248. 784-4040. Sáb. a las 16.30: "El gato con botas no se rinde". Aut. y dir.: A. Lozano. Dgo. a las 16.30: "Claritas se volvió invisible", de G. Montes. Dir.: A. Lozano. \$ 6.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: Cuentos de la Fantasía, por el Grupo Kukla. Loc. \$ 5.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El amigo fiel", de O. Wilde. Titiriteros y actores.-

Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 15.30: "En busca de la sonrisa perdida", de N. Hidalgo. A las 17: "La vuelta de Capercucita Roja". Adapt. y Dir.: N. Hidalgo.-

MERLYN CAFE TEATRO. Club y Olazábal. 786-3349. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Cuentopos para la merienda", de María E. Walsh. Dir.: L. Dyzen. Loc. \$ 4. Cons. oblig.: \$ 4.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb. Dgo. y Fer. a las 16: "Canciones para Mirar", de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández. Pl. \$ 8.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 15.30: Los animales tienen sentimientos, de A. Costa. Dir.: I. Enríquez. Alas 16.30: ¿Las hadas y las brujas se casan? Libro, mús. y dir.: Anabella Costa. Pl.: \$ 5.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgo. a las 16: "La zapatera prodigiosa", de F. García Lorca. Vers. mus. con R. Valls y C. Milone. Mús.: A. Mahler. Dir.: J. P. Noher. \$ 8. Desc. a grupos y jubl.-

SPINETTO SHOPPING. Alsimia 2300. 954-3252/55. Sáb. y Dgo. a las 16: "El toro y la vaca milonguera con la barra camorrista". Sáb. y Dgo. a las 17: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarón". Autor y Dir.: D. Fabri. \$ 3.50.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. 19.30 a 22.30: PIANO BAR-TANGOS. BAILE-SHOW. Siempre un buen musical. D. Aste, S. del Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Con D. de 20 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montenegro presenta todos los días diferentes shows. Vier. y Sáb.: El Gardel de Medellín. Silvia Gaudín y gran elenco. \$ 15; pizza libre; copa champagne \$ 5. Buffet party.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Stormi. Amb. climat. Lun. a las 22.15: Perla Santalla en "El alma que canta", junto a G. Rodríguez Córdoba.-

Miér. a las 22.15: Che Tango Chito. Con Silvia Gaudín y otros. Bandonéon: Quique Greco. Bail.: María y Adrián.-

Juev. a las 21: María Volonté en el Café pta.: Tango y otras Pasiones, con R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.-

Vier. a las 19.30: Tango Vermut, con L. Abayevia y E. Acuña. Tango, poemas y balet. A las 22.15: La Postango. Show de Tango, con P. Banchero, J. Cardenal Domínguez, G. Semmattin, G. Schuster y G. Valdez. A las 0.15: Tangata Rea Quinteto. Concierto de Clásicos Bailables.-

Sáb. a las 21: Sangre de Tango, con María José Demare. A las 23.30: El Arriague. Tango con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky, L. Stefoni, P. Jivotvichy y A. Guyot.-

Dgo. a las 19: A pedir de boca, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.-

Sala La Bodega. Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENDX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo. Dgo. a las 19.30: Grupo El Aleph en: "De Angeles, Musas y Fantasmas". Loc. \$ 5.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: "LOS MEJORES", con M. Granelly y elenco. Anim.: M. Alexander. Vier. y Sáb. a las 23.15: "NO CHES PORTENAS" con tango y champagne, con M. Granelly, C

GASPAR EL REVOLÚ

Por ESP



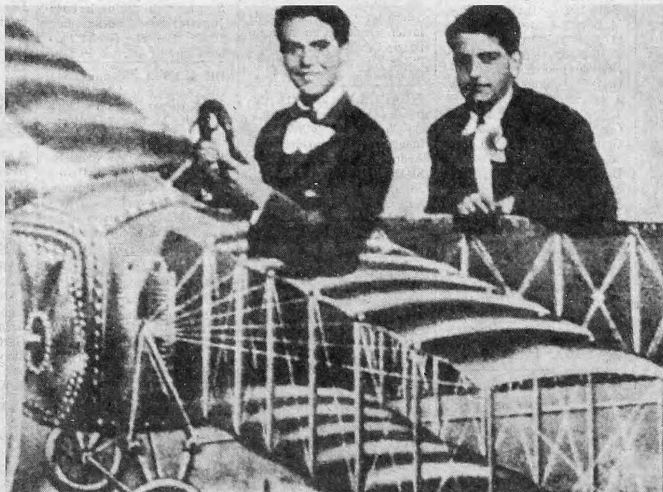
CONTRATAPA

"Y un horizonte de perros ladra muy lejos del río"  
Federico García Lorca

En la Huerta de San Vicente, ubicada en la vega de Granada, muy próxima entonces a la ciudad, transcurrió gran parte de mi infancia. Allí descubrí los colores; los olores, especialmente el del jazmín situado al lado derecho de la puerta pintada de verde; aprendí a distinguir una mata de tomate de otra de pimiento, la batata y los frutales. Había cerezas -a veces los niños hacíamos pendientes con un ramito de cerezas-, membrillos para hacer carne, sandías y melones, aunque, sobre todo, a mí me gustaban mucho los higos chumbos, los caquis y la granada, símbolo de la ciudad, que se puede tomar sola o en ensalada de escarola. En la Huerta de Tamarit, de mi prima Clotilde, había tabaco, que desprendía un olor que yo encontraba muy denso. En San Vicente me gustaba ver el trigo y me alegraba la trilla, en la que participaba, sentada junto al campesino que la dirigía, dando vueltas en círculo.

Una parte muy importante de mi infancia la constituyen las canciones que mi madre, Concha García Lorca, y mi tío Federico me enseñaban. Entre las que cantábamos, recuerdo especialmente las de los columpios: improvisábamos un columpio que colgaba de la rama de un árbol de la placeta donde, por la tarde, se ponían a coser las mujeres. El mes de los columpios solía ser febrero y cantábamos: "En los olivarios, niña, te espero / con un jarro de vino y un pan casero"... "La cuerda se quiebra, ¿dónde irá a parar? / A los callejones de San Nicolás"... "De aquellos tres que vienen, ¿cuál es el tuyo? / El de la capa blanca y el pelo rubio". A mí me gustaba que me dieran grandes empujones y me chillaran: "La chica, la grande, la campanillita del estudiante".

De mi abuelo Federico, generoso terrateniente, sólo tengo recuerdos relacionados con la guerra: lo evoco cuando paseaba, hablando solo, al morir su hermano, el tío Enrique. Mi abuela Vicenta, sin embargo, fue un personaje importante en mi vida: era con ella con quien yo me sentía más compenetrada. Era una mujer de ideas avanzadas para su época. Desde que aprendí a hablar y a andar, procuraba siempre sentarme a su lado, y mientras ella cosía o hacía punto, yo jugaba con una muñeca de trapo rubia y con trenzas. Católica (en mi familia iban a misa las mujeres; los hombres no), cuando estalló la guerra rezaba el rosario con mi madre, las dos vestidas de negro, en la penumbra del salón de la Huerta. Como yo jugaba con las niñas de otras huertas de la vega de Granada, un día desaparecieron unos juguetes de pequeño tamaño y acusé a dichas niñas de llevárselos. Yo nunca la vi tan enfadada. A mí, en cambio, las niñas pobres me



Federico García Lorca (izquierda) y Luis Buñuel, en una fiesta madrileña.

TIO FEDERICO

Por Tica Fernández Montesinos

daban lástima y una de ellas se acercó a mí y me dijo: "Cuando tú quieras, vienes a mi casa y verás como no tengo nada tuyo".

La tía Isabel (García Rodríguez), hermana menor del abuelo Federico, también sabía muchas canciones, sobre todo habaneras románticas. Nosotros jugábamos con sus hijos, que cantaban: "Yo tengo un barco velero / en el muelle de Almería...", letra que se oyó en los dos bandos durante la guerra civil. Su hija Isabelita me causaba admiración: venció una parálisis infantil tocando la guitarra y haciendo bordado. A mi tía Isabel y a su hija también les gustaba cantar y sabían muchas letras flamencas.

La gente que nos servía era también amiga mía: Angelines, criada de mis padres en la calle de San Antón, quien estubo poco tiempo en la Huerta; Antonia, la cocinera de los abuelos, y Vidala, que tenía unos ojos verdes muy bonitos y lloraba cuando no recibía noticias de su novio, taxista en Madrid. Ellas nos cuidaban y acompañaban, narrándonos cuentos de miedo en la cocina de la Huerta, donde se hablaba de todo, incluido que en el cielo comeríamos pasteles, y a veces surgía algún comentario sobre la guerra. Aunque muy niña, yo intuía que habíamos perdido y adoraba en secreto la bandera republicana. Oía decir a las muchachas: "¡Que nos han dicho que no les hablemos de la guerra a los niños!".

Mi tío Federico García Lorca fue para mí como un segundo padre. De hecho, lo era, ya que fue mi padrino y se empeñó en que me llamara Vicenta y me trajo de Cuba una mu-

ñeca -Dominga, la llamamos, a la que mi hijo Claudio le hundió un ojo cuando era pequeño-, que desapareció misteriosamente durante una mudanza. Cuando convalecía de la enfermedad que me afectó los dos oídos, tío Federico entraba en la habitación y con una gran voz decía: "¿Qué tal Tica, cómo estás?"; en su deseo de que yo me pusiera buena no parecía existir una pregunta, sino la certeza de que yo mejoraba, y lo expresaba con una vitalidad enorme, pues con los niños era especialmente cariñoso.

Al hablar de tío Federico debo también mencionar a mi padre, Manuel Fernández Montesinos Lustau, alcalde socialista de Granada y médico que no cobraba a los gitanos. A él no lo relaciono con la Huerta. Lo recuerdo más bien en nuestro piso de la calle de San Antón. Al contrario que mi madre, era introvertido, aunque cantaba habaneras mientras se afeitaba. Un amigo de su tertulia (también son intelectuales los científicos y los matemáticos) me contó que me llamaba "la gitanilla". De aquel piso recuerdo con lucidez su despacho, donde recibía a sus pacientes; el comedor y un pequeño cuarto de costura donde comíamos los niños. Viene también a mi memoria cuando me operaron de las amígdalas (sólo aplicaban un poco de anestesia local, y para los niños era imposible sustraerse al terror): el médico era gordo y vestía la clásica bata blanca, y, para mí, la operación fue como una violación y, salvo algunas excepciones, durante mucho tiempo le cogí manía a los gordos.

En el otoño de 1938 nos mudamos a la calle de Manuel del Paso (cerca de la calle Recogidas) y la vida cotidiana se empezó a normalizar. Recibíamos visitas, y yo miraba desde el cierre a la gente de la calle, y especialmente a una tienda de ultramarinos que había en la esquina. Mi madre hizo un gran nacimiento en la buhardilla durante las fiestas y aún no se me borra la expresión de asombro y admiración del primo Paco, cuyo padre (el tío Enrique) estaba en el "hospital", caritativo nombre que por entonces recibía la cárcel.

Son tantos los recuerdos de mi infancia relacionados con la Huerta, que resultarían excesivos para un artículo hecho a vuelapluma como éste, de modo que tal vez algún día me decida a escribirlos con más detalle para un libro.

Volveré a la Huerta de San Vicente, vestida del "color que se me antoje", sin necesidad de que haya ningún homenaje o motivo especial, ya que la siento un poco mía porque, y cito otro verso de tío Federico, "en abril de mi infancia yo cantaba".

\* Sobrina de Federico García Lorca, de cuya muerte se cumplieron el lunes 60 años.

Business Class  
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

Salidas

| VUELO | DESTINO       | HORA  | VUELO | DESTINO       | HORA  |
|-------|---------------|-------|-------|---------------|-------|
| 2806  | Bahía Blanca  | 14.03 | 2840  | Mar del Plata | 19.30 |
| 2802  | Bahía Blanca  | 19.12 | 2410  | Mendoza       | 10.57 |
| 2810  | C. Rivadavia  | 08.15 | 2418  | Mendoza       | 18.11 |
| 2812  | C. Rivadavia  | 17.33 | 2860  | Neuquén       | 07.09 |
| 2880  | Chapelco      | 10.39 | 2864  | Neuquén       | 13.09 |
| 2886  | Chapelco      | 12.24 | 2866  | Neuquén       | 17.21 |
| 2402  | Córdoba       | 08.21 | 2868  | Neuquén       | 18.45 |
| 2404  | Córdoba       | 12.33 | 2554  | Posadas       | 08.18 |
| 2406  | Córdoba       | 15.21 | 2552  | Posadas       | 18.36 |
| 2408  | Córdoba       | 19.15 | 2542  | Resistencia   | 18.27 |
| 2554  | Corrientes    | 08.18 | 2304  | Rosario       | 13.42 |
| 2569  | Corrientes    | 14.21 | 2306  | Rosario       | 17.39 |
| 2880  | Esquel        | 10.39 | 2948  | S. del Estero | 09.48 |
| 2584  | Formosa       | 13.15 | 2938  | Salta         | 12.21 |
| 2934  | Jujuy         | 17.51 | 2944  | Salta         | 18.12 |
| 2824  | Mar del Plata | 07.30 | 2374  | Sta. Rosa     | 17.03 |
| 2832  | Mar del Plata | 15.48 |       |               |       |

AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de  
AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

Llegadas

| VUELO | ORIGEN        | HORA  | VUELO | ORIGEN        | HORA  |
|-------|---------------|-------|-------|---------------|-------|
| 2807  | Bahía Blanca  | 16.49 | 2841  | Mar del Plata | 21.35 |
| 2803  | Bahía Blanca  | 21.57 | 2411  | Mendoza       | 14.47 |
| 2811  | C. Rivadavia  | 13.10 | 2419  | Mendoza       | 22.41 |
| 2813  | C. Rivadavia  | 22.28 | 2861  | Neuquén       | 11.04 |
| 2880  | Chapelco      | 16.24 | 2865  | Neuquén       | 17.04 |
| 2887  | Chapelco      | 16.56 | 2867  | Neuquén       | 21.16 |
| 2403  | Córdoba       | 11.11 | 2869  | Neuquén       | 22.40 |
| 2405  | Córdoba       | 15.23 | 2554  | Posadas       | 12.33 |
| 2407  | Córdoba       | 18.11 | 2553  | Posadas       | 21.51 |
| 2409  | Córdoba       | 22.05 | 2543  | Resistencia   | 21.32 |
| 2554  | Corrientes    | 12.33 | 2305  | Rosario       | 16.22 |
| 2569  | Corrientes    | 17.25 | 2307  | Rosario       | 20.19 |
| 2880  | Esquel        | 16.24 | 2949  | S. del Estero | 13.13 |
| 2585  | Formosa       | 16.45 | 2939  | Salta         | 16.41 |
| 2935  | Jujuy         | 22.11 | 2945  | Salta         | 22.32 |
| 2825  | Mar del Plata | 09.35 | 2875  | Sta. Rosa     | 21.08 |
| 2833  | Mar del Plata | 17.53 |       |               |       |

Una clase  
especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.